El hogar



NUMERO DEDICADO a las fiestas de FIN DE AÑO

19 DE DICIEMBRE DE 1941
Año XXXVII Núm. 1679

Regalo Selecto

Armour



12 HALAGOS PARA EL PALADAR

1	lata	90 grs. Pavo con Lechón
1	„	310 „ Salchichas para Copetín
1	„	340 „ Pavita en Escabeche
1	„	90 „ Jamón del Diablo
1	„	400 „ Choclo Desgranado
1	„	400 „ Jugo de Tomates
1	„	850 „ Peras al Natural
1	„	900 „ Ciruelas al Natural
1	frasco	450 „ Mermelada de Naranja
1	„	450 „ Dulce de Durazno
1	„	450 „ Dulce de Frutilla
1	„	700 „ Dulce de Membrillo

Un apetitoso surtido de frutas, dulces y manjares listos para servir, es el Regalo Selecto ARMOUR. En las fiestas de fin de año le brindan una excelente oportunidad para quedar bien con sus amigos.

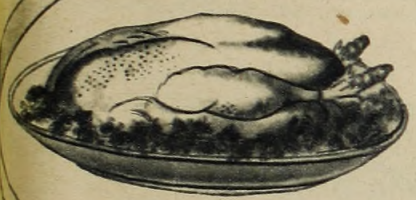
Llévelo también a los suyos: hay en cada envase un verdadero halago para el paladar.

Armour



El hogar

Fiestas de fin de año
Fiestas de la buena mesa



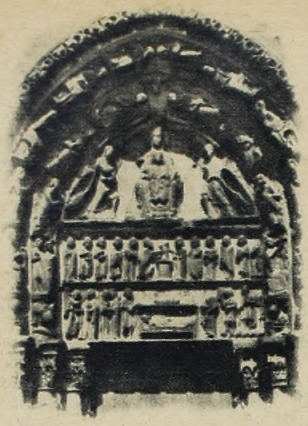
NO es eludir la unción de la noche eterna de Belén el procurar su loa desde los blancos manteles familiares. "El Hogar" quiere esta vez exaltar las virtudes de la buena mesa en ocasión de las solemnes conmemoraciones de fin de año. Y abre aquí sus páginas con el cristiano fervor de siempre, pero orientándose hacia el pan y el vino que da Dios y que por eso mismo es preciso merecer y honrar en los momentos culminantes del júbilo y el voto.

Un aforismo clásico de la buena mesa dice que los animales se sacian, que el hombre come y que sólo el hombre de talento sabe comer. Llevad este aforismo a una noche tan pura como la Nochebuena, a un día tan simbólico como el 1º de año, a un amanecer tan henchido de ensueños como aquel en que dejan sus huellas los camellos de los tres Reyes Magos, y decid si no es natural que el ingenio humano se haya esmerado a través de las centurias para envolver a esos tres días claves de la fe, del entusiasmo y de la inocencia en el vaho de los manjares más exquisitos y en la espuma de los vinos más generosos.

"El Hogar", pues, no hace sino tomar por el camino real de la tradición al brindarle sus páginas a los pavos dorados y a las confituras olorosas, que suelen constituir, cuando se anuncia la Estrella, el regalo de las mesas familiares. Desde los añejos textos culinarios del medioevo hasta los más recientes alardes de la hoy sofocada Academia de la Gourmandisse de París, nada ha escapado a nuestro intento de cifrar aquí las veinte o treinta fórmulas más sabrosas y más vistosas de la gastronomía conmemorativa. Indice del saber comer y del saber beber en las grandes ocasiones pretende ser, por eso, esta entrega de "El Hogar". Adórese al Niño en el Pesebre. Recíbase con campanas y petardos al año que se inicia. Espérese con irrefrenable curiosidad la madrugada del 6 de enero. Pero nada de esto sea hecho antes de haber partido el pan y bebido el vino sobre el blanco mantel que tendió el amor y que agrupó por una vez a toda la familia.



Tres menús de
por niñas



CANAPE DE PALTA
PAVO RELLENO
ENSALADA "PRINTANIERE"
HELADOS

Menú para

RESPONDIENDO a la invitación de "El Hogar", cuatro niñas de nuestra sociedad han confeccionado especialmente para este número los tres menus que se explican a continuación. Se trata de una selección de platos delicados, que constituyen verdaderos alardes de buen gusto y que pueden figurar sin desmedro en la mesa del mas exigente gourmet, sin que ello quiera decir que no estén al alcance de las posibilidades generales.

CANAPE DE PALTA

● Cortar tajadas de pan de sandwich de medio centimetro de espesor y endurecerlas en el horno sin que se tuesten. Untarlas luego con un pure de palta, salsa de tomate Kelchup, sal y pimienta. Cubrirlas con una hoja de lechuga, dos rodajitas de tomate y una tajada de jamon cocido. Preparar una mayonesa muy condimentada y ponerla sobre el jamon. Adornar con tiritas de morrones o tomates.

PAVO RELLENO

● Preparar un lindo pavito de acuerdo a las normas que se dan en otra pagina de este numero de "El Hogar" y ponerle en el pecho el siguiente relleno: cocinar, sin freir, una cebolla bien

Almuerzo de Navidad

LANGOSTINOS MANON
ARROZ A LA PRINCESA
COSTILLAS CARAMEL
TORTILLA DE MARRON GLACE

Por MAGDALENA JUSTO

LANGOSTINOS MANON

● Calcular diez langostinos para cada invitado y esta porción de crema: media taza de crema de leche, un cuarto de cucharadita de sal, dos cucharadas de vinagre, media taza de apio picado, pimienta. Batir la crema de leche, condimentarla y añadirle el vinagre y luego el apio. Mezclarla con los langostinos y llevar a la heladera hasta que esté bien frío.

ARROZ A LA PRINCESA

● Hervir un kilo de arroz con sal y el jugo de un limón para que no se peguen los granos. Escurrirlo una vez cocido y mezclarlo con pedacitos de pavo o pollo. Pasarlo por manteca, decorarlo con huevos pochés y cubrirlo con salsa de tomate.

COSTILLAS CARAMEL

● Poner costillas de cerdo muy gruesas en una sartén con poca manteca, y cuando estén medio cocidas rociarlas por ambos lados con azúcar molida. Dejarlas cocinar hasta que se haga el caramelo. Estas costillas se sirven con papitas, puré de arvejas y crema de maíz.

TORTILLA DE MARRON GLACE

● Se baten seis huevos enteros con medio vaso de Jerez. Aparte se prepara una taza chica de chocolate espeso donde se desmenuzan seis o siete marron glacé. Se vierten en la sartén los huevos batidos con el Jerez y se dejan cocinar como una tortilla común. Al servirla se dobla en dos, colocando en el interior la salsa de chocolate con marron glacé.



CARMEN LURO



MAGDALENA JUSTO



fin de año elegidos argentinas



el Reveillon

Confeccionado por
CARMEN LURO

ca picada muy finó; añadirle medio kilo de carne de cerdo pasada por la máquina finito, mezclar esto a la miga de un pan francés de diez centavos remojado en leche y añadirle el hígado del pavito, pasado también por la máquina, y perejil picado. Adjuntarle un puré de castañas o, en su defecto, de dos o tres batatas. Condimentar con sal, pimienta y nuez moscada y trufas si se quiere, y poner el pavo en el horno hasta su cocción.

ENSALADA "PRINTANIERE"

● Cuadraditos de manzanas, cogollitos de lechuga, nueces peladas, cuadraditos de jamón, cuadraditos de apio. Poner todos estos ingredientes en una ensaladera y condimentarlos con crema de leche, sal y pimienta.

CARMEN Luro aconseja, además, que en la tradicional mesa de "reveillon" no falten ni el pan dulce, ni los turrones duros y blandos, ni los confites de almendra, golosinas en las que se cifra el simbolismo gastronómico de la solemnidad que se festeja. Por otra parte, recomienda también el siguiente postre:

DURAZNOS FANTASIE. — Rellenar duraznos de tarro con un puré de bizcochuelo y kirsch. Cubrirlos con crema chantilly y ponerles una guinda en el centro.

Comida de Navidad

CONSOME FROID
TORTA DE ESPARRAGOS
POLLO A LA CREMA
ENSALADA DE FRUTAS

Por KIKA BOSCH GRAMAJO y JORGELINA CANO



KIKA BOSCH GRAMAJO



JORGELINA CANO

TORTA DE ESPARRAGOS (para 8 personas)

● Ingredientes para la masa: doscientos gramos de harina, ciento cincuenta gramos de manteca, sal. Para el relleno, un paquete de un kilo de espárragos, treinta gramos de manteca, treinta de harina, ciento cincuenta de crema de leche, cincuenta de queso parmesano.

Preparación: preparar la masa, dejarla reposar una hora y luego extenderla y forrar con ella un molde chato para torta, llenándolo con porotos secos. Colocar en el horno durante veinte minutos. Una vez cocida, vaciarla. Pelar a lo largo los espárragos, que no deben ser muy gruesos, y cocinarlos en agua con sal durante diez minutos. Una vez cocidos, cortarles, con ayuda de un tenedor, la parte blanda, que es la única que se utiliza. Preparar una salsa Bechamel con los ingredientes sobrantes y mezclarla a las puntas de espárragos. Rellenar con esto la tarta y cubrirla con el resto de salsa que quede, espolvorearla con abundante queso y ponerla de nuevo en el horno para que se gratine. Servirla caliente.

POLLO A LA CREMA

● Ingredientes: un pollo tierno, seis cebollas blancas, un vaso de whisky, un vaso de crema de leche, un pan chico de manteca, un litro de leche, sal y pimienta.

Preparación: en una cacerola grande se cocinan, sin dorar, las cebollas cortadas en rodajas, con medio pan de manteca. Dorar el pollo cortado en presas en el otro pan de manteca previamente derretida en una sartén. Apenas dorado, se le echa en la cacerola y se le añade el litro de leche caliente. Dejar consumir hasta que casi no quede leche. Agréguesele entonces el condimento y el whisky. Déjese consumir de nuevo y viértasele encima la crema de leche. Continúese cocinando durante cinco minutos. Sírvasele con batatas y papas hervidas cortadas en pedacitos.



...y con la buena mesa todo saber

CLERICO BLANCO

Ingredientes: *Una botella de vino semillón, cinco cucharadas de curaçao, dos limones, tres cucharadas de azúcar, el contenido de un sifón, medio kilo de hielo, un ananá, cien gramos de guindas, una manzana.*

Preparación: Echar el vino en una jarra de cristal y añadirle el curacao y el jugo de un limón. Cortar el otro limón en rodajas, sin pelarlo, pero cuidando de extraerle todas las semillas, y echarlo en la jarra. Disolver el azúcar en un poco de agua, añadirle la soda y volcarlo sobre los otros ingredientes. Cortar el ananá y la manzana en pequeños dados, unirlos al hielo machacado y ponerlos en la jarra. Las guindas se pondrán en cada copa antes de servir.

CLERICO NEGRO

Ingredientes: *Una botella de vino tinto, cuatro cucharadas de coñac, dos copas de vermut, un limón, cinco cucharadas de azúcar, el contenido de un sifón, medio kilo de hielo, dos naranjas, cuatro duraznos, una pera, cien gramos de frutillas.*

Proceder como en el caso anterior, substituyendo las guindas por las frutillas.

EL VINO: ELIXIR INSUBSTITUIBLE

A NACREONTE, el viejo, solía decir: "El vino que inventó la danza y que gusta de los versos no debe faltar jamás al alcance de la mano. El amor y la gracia son sus esclavos. No desconfiemos nunca de su amistad y dignifiquemos con su amable sabor la prosa de los alimentos."

Por su parte, Omar-Al-Khayam, el célebre poeta de Oriente, asegura, refiriéndose a él: que cien cosas dulces no valen lo que una sola cosa ácida. Partamos de estas dos referencias tan antiguas e ilustres para intentar un elogio del vino.

El arte de beber es tan viejo como el mundo. Nace cuando el diluvio, con Noé, se generaliza en Roma con Horacio como panegirista y Heliogábalo como consumidor desaforado. Pasa, por fin, a Francia, en donde adquiere su verdadero sentido y de donde se orienta a los cuatro rumbos del planeta con su sabia alegría y su mensaje civilizador.

Una mesa sin vino es un jardín sin flores o, mejor aún, sin cielo. Un vino para cada plato, una copa para cada vino, debe ser, pues, la preocupación mayor del anfitrión.

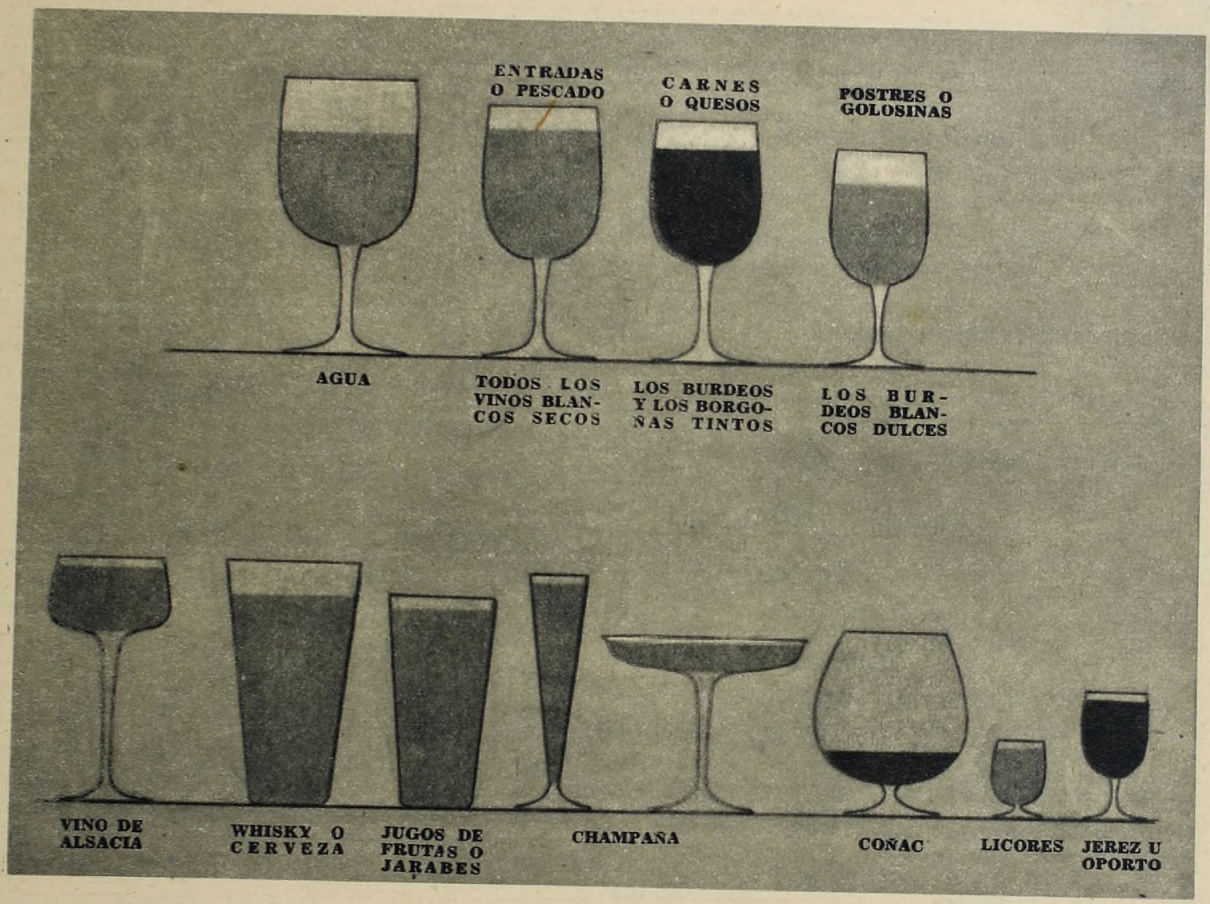
Años	Burd. tintos	Burd. blanc.	Borg. tintos	Borg. blanc.	Alsacia	Vouvray	Chablis	Champaña	Coñac
1914	**	***	**	**	*	***		***	****
1915			****	****	**		****	***	**
1916	***	***	*	**	*	**			**
1917	**	**	*	**	**	**	**	*	*
1918	***	*	**	*	*	**	*	**	**
1919	**	**	***	***	**	***	**	****	***
1920	****	*	**	**	*	*	*	**	**
1921	***	****	***	***	****	****	****	****	**
1922	*	**	*	**	**	*	**		****
1923	***	*	****	****	**	**	***	**	**
1924	****	***	**	**	**	**	**	*	***
1925	*	*	*	**		*	*		**
1926	****	**	****	***	***	*	****	****	**
1927		**			*				*
1928	***	***	***	****	***	***	***	****	**
1929	****	****	****	****	****	**	****	***	**
1930			*	*			*		**
1931	*	*		*			***		***
1932			*	*	***	*	*	*	*
1933	***	**	***	***	**	***	***	***	***
1934	*	**	**	*	*	**	***	***	*
1935	****	***	****	***	**	****	**	**	***
1936	**	***	****	***	****	****	***	**	***

**** Año excelente
*** „ bueno
** „ regular.
* „ mediocre

LOS VINOS MAS VIEJOS NO SON SIEMPRE LOS MEJORES

Cuando pida usted un vino, tenga muy en cuenta, antes que su vejez, la calidad de las cosechas que le dieron origen. Aun proveniendo de las mismas bodegas, un vino nuevo puede ser, por diversas razones naturales y técnicas, mejor que uno viejo, según se desprende de las comprobaciones hechas por los buenos catadores franceses, y que consignamos en la tabla que antecede. Estos vinos franceses ahora escasean, pero aún es posible encontrarlos en nuestro país.

los buenos vinos... y sobre tomarlos



UNA COPA PARA CADA VINO; PERO ¿CUAL?

El valor del vino depende en gran parte de la copa en que ha de ser servido. No sólo será preciso diferenciar bien las copas de vino tinto de las de vino blanco, sino las de los diferentes licores. Los modelos que aquí se ofrecen constituyen una indicación clara al respecto. Y aun cuando dentro de la cristalería existen otros igualmente elegantes y adecuados, siempre habrá que tener en cuenta que el tipo de cada copa deberá responder esencialmente al de las que se reproducen más arriba.

CLERICO DE FRUTILLAS Y UVAS

Ingredientes: *Una botella de vino blanco, un kilo y medio de uvas bien maduras, medio kilo de frutillas, tres cucharadas de kirsch, tres cucharadas de azúcar, medio kilo de hielo, un limón.*

Preparación: Exprímanse sobre un tamiz las uvas previamente lavadas y échese el jugo en una jarra de cristal. Hágase lo propio con las frutillas, póngase la ralladura del limón, el kirsch y el azúcar y muévase bien. Añádase, por último, el vino y el hielo. Y no se sirva hasta después de un cuarto de hora.

CLERICO MIXTO O "SANGRIA"

Ingredientes: *Medio litro de vino blanco, medio litro de vino tinto, cinco cucharadas de azúcar, seis gotas de angostura, una ralladura de nuez moscada, la cáscara de un limón, dos litros de agua, medio kilo de hielo.*

Preparación: Mézclense todos los ingredientes y déjese reposar. Es una excelente bebida refrescante para los días de mucho calor.



Antes de comer. Los cocktail.

• Un barman que se estime debe conocer teórica y prácticamente doscientas cuarenta combinaciones distintas de mezclas. Imaginad lo que esto representa, y no tardaréis mucho en convenir con nosotros en que el cocktail es toda una institución dentro de la vida moderna. Ahora bien: así como nada hay más exquisito que un cocktail bien preparado, puede decirse que pocas cosas son tan abominables como un cocktail hecho por quien no tiene la menor idea de lo que es combinar los sabores. Ajustaos estrictamente a las indicaciones que aquí se dan, y veréis que el cocktail que preparéis os sale delicioso.

COCKTAIL PAPA NOEL

• Una copita de ron, media copita de Curacao, una cucharada de crema fresca y diez gotas de granadina. Bátase en cocktelera con un trozo de hielo y sírvase en copas de ciento cincuenta gramos.

TROIKA

• Un vaso de gin, un vaso de coñac, un vaso de whisky, el zumo de un limón y hielo rallado. Bátase bien en la cocktelera y sírvase.

BACARDI CRILLON

• Una copita de ron Bacardi, una copita de miel de abeja, una copita de crema natural y hielo rallado. Batir en una cocktelera y servir.

CAZUELAS

• Este cocktail se puede preparar con cualquier fruta machacada, como, por ejemplo, frutillas, duraznos, ananás, etc., pero sin mezclar nunca el jugo de dos o más frutas. Las proporciones son: un tercio de fruta, un tercio de coñac, azúcar y hielo. Sírvase en copa de champaña, después de haber batido en la cocktelera, y añádasele champaña hasta llenar la copa.

BRONX

• Echese en un recipiente de cristal una copa de vermut italiano, una copa de vermut francés, una copa de gin, un chorro de Curacao, jugo de naranjas, azúcar y hielo. Remuévase ligeramente y sírvase.

OLD FASHIONED

• Ponga en el fondo del vaso una rodaja de naranja y encima un terrón de azúcar con dos o tres gotas de Angostura. Añádale al vaso, hasta llenarlo, whisky Canadian y hielo picado.

WHISKY FIZZ

• Dos copitas de whisky, el jugo de un cuarto de limón, una clara de huevo, una cucharadita de azúcar y tres o cuatro trozos de hielo. Batir en una cocktelera y echar en un vaso que se acabará de llenar con soda. Este cocktail hay que beberlo inmediatamente después de hecho.

BUBU

• Diez gotas de jarabe, el jugo de medio limón, diez gotas de bitter y dos copitas de coñac. Añadir hielo y agitar en la cocktelera durante veinte segundos. Servir en un vaso alto que se llenará con soda.



PETIT DANIEL

• Poner hielo machacado, hasta la mitad en un vaso grande; añadirle una cucharadita de azúcar, dos copitas de coñac, un vasito de ron y tanta leche como sea necesaria para llenarlo. Revolver cuidadosamente con una cuchara y volcar en otro vaso. Espolvorearlo, según el gusto, con una pizca de nuez moscada.

MARGUERITTE

• Echar en una jarra de cristal tantas copitas de coñac como personas han de servirse. Añadirle unas tajadas de naranja y de limón, azúcar a gusto y unas cerezas, y dejar reposar. Llenar en seguida la jarra con hielo machacado y agua, agregarle un vaso de kirsch, mezclarlo todo y servir en vasitos.

PLANTER'S PUNCH

• Una cucharada de postre, de azúcar; dos cucharadas de postre, de jugo de naranja y de limón; tres cucharadas grandes de agua y cuatro cucharadas grandes de ron. Batir en cocktelera con mucho hielo, servir en vaso con hielo rallado y decorar con cualquier fruta. Este cocktail hay que servirlo con pajita.

CRILLON COBBLER

• Poner frutas en el fondo de un vaso y taparlas con hiello rallado. Echarle luego una parte de ron Jamaica y completar con champaña. Sírvase, también, con pajita.

Cómo se dice ¡salud

En Inglaterra	Your health
En los Estados Unidos	Here's how
En Austria	Servus
En China	Kong chien
En Bohemia	Nazdar
En Grecia	Iss igia
En Francia	A votre sant
En Hungría	Egeszsegere
En Holanda	Gezonheld
En Irlanda	Slainte
En Alemania	Prosit
En Italia	A la salute

Las bebidas frías: después de comer



● Así como una sola gota de más de cualquier licor vuelve insoportable una bebida, el olvido de una ralladura de limón puede echarlo a perder.

El barman perfecto tiene mucho de farmacéutico.

En todo barman verdadero hay un obrero y un artista.

No improvise nunca una mezcla. Le hará mal y perderá los amigos.

Cuando tenga una duda sobre los ingredientes que debe llevar una mezcla, decídase por servirse una copa de whisky o de vino; pero renuncie a la aventura de echar a perder los nobles licores combinándolos absurdamente.

CHOCOLATE AL HIELO

● **Ingredientes:** *Dos litros de leche, seis barritas de chocolate, una barrita de vainilla, ocho yemas de huevo, azúcar.*

Preparación: Ponga la leche al fuego, ralle el chocolate y échelo en ella junto con la vainilla. En cuanto empiece a hervir, retírelo y añádale un poco de azúcar. Aparte, bata las yemas con otro poco de azúcar y añádales la leche con el chocolate, sin dejar de revolver. Cuele en seguida, colóquelo en un recipiente de cristal y déjelo enfriar. Este chocolate hay que servirlo muy helado.

REFRESCO de ANANA

● **Ingredientes:** *Un ananá, un cuarto de kilo de azúcar, un limón, canela, tres litros de agua.*

Preparación: Póngase en tres litros de agua la cáscara de un ananá y un cuarto de kilo de azúcar. Cúbrase el recipiente, que debe ser de loza, con una servilleta y déjese así durante cuatro días. Cuélese entonces y sírvase con hielo machacado y añadiéndole azúcar y canela a voluntad.

NARANJADA

● **Ingredientes:** *Doce naranjas, doce cucharadas de azúcar, medio kilo de hielo, un sifón.*

Preparación: Ponga la cáscara de una naranja cortada en pequeños trozos en el fondo de una cacerola de barro. Caliente el jugo de las doce naranjas y vuélquelo encima. Deje que se enfríe y pase el jugo a una jarra de cristal. Añádale ahí el azúcar, el hielo y la soda. El sabor de una naranjada así preparada es muy superior al de la que se prepara corrientemente.

TE AL HIELO

● **Ingredientes:** *Tantas cucharaditas de té como copas hayan de servirse, curaçao, ron, jarabe de ciruelas, azúcar, hielo machacado.*

Preparación: Echar en cada vaso una cucharadita de curaçao, otra de ron y otra de jarabe de ciruelas, azucarar a gusto, llenar con el té y el hielo machacado y servir. Es una bebida en alto modo agradable y refrescante.

AGUA DE CEREZAS

● **Ingredientes:** *Un kilo de cerezas maduras, azúcar, agua, kirsch.*

Preparación: Quítele el carozo a las cerezas y páselas por el tamiz. Machaque los carozos en un mortero y mézclelos con el puré de cerezas. Deje en maceración durante dos horas. Páselo por un colador y añádale tanta agua como jugo haya obtenido. Agréguele luego doscientos veinticinco gramos de azúcar cristalizada por litro de líquido. Una vez que el azúcar se ha disuelto, échele al jugo de cerezas un decilitro de kirsch por litro de líquido. Sírvalo muy frío.

AGUA DE UVAS AL CHAMPAÑA

● **Ingredientes:** *Un kilo de uvas, champaña, agua, hielo.*

Preparación: Exprima las uvas, pasándolas por el tamiz, y añádale al jugo que obtenga la mitad de su volumen de champaña. Echele una tercera parte de este líquido por copa y llénelas con agua. Sírvalo muy frío, añadiéndole hielo machacado.

AGUA DE ANANAS

● **Ingredientes:** *Medio ananá bien maduro, un litro de jarabe de veinte grados, dos sifones, un vaso de kirsch.*

Preparación: Picar el ananá lo más finamente que se pueda y colocarlo en una terrina. Añadirle el litro de jarabe. Taparlo y dejarlo reposar dos horas. Colarlo luego y añadirle los sifones y el kirsch. Servirlo helado.

ROCKY

● **Preparación:** Batir hasta que esté muy espumoso un huevo con una cucharadita de azúcar, ponerlo en una jarra con hielo y vaciarle encima una botella de ginger muy fría

GOTAS DE ROSA

● **Ingredientes:** *Una botella de vino clarete, un vaso de coñac, un vaso de benedictine, azúcar, una rodaja de limón, algunas hojas de menta, soda, hielo.*

Preparación: Ténganse todos los ingredientes en una jarra de cristal y no se le añadan la soda y el hielo sino en el momento de servir.

PONCHE LUMINOSO

● **Ingredientes:** *Tres limones, tres naranjas, una taza de jugo de ananá en conserva, un cuarto de litro de Ginger Ale, cubitos de hielo.*

Preparación: Mezclar los jugos de todas las frutas y poner en la heladera. En el momento de servir, añadirle el gingerale y los cubitos de hielo.

S. O. S.

● **Ingredientes:** *Una botella de litro de jugo de uvas, tres cucharadas de azúcar, dos copitas de ron, el jugo de una naranja, un sifón, hielo en pedacitos, medio kilo de cerezas machacadas.*

Preparación: Mezclar todo bien y servir muy helado.

LECHE DE FRUTILLAS

● **Ingredientes:** *Un kilo de frutillas, un litro de leche, media botella de champaña.*

Preparación: Pásense por el cedazo las frutillas y mézclese con la leche y el champaña. Añádasele hielo rallado. Sírvase.

en el mundo

En Lituania	Svelks
En Palestina	Lachaim (hebreo)
En Rusia y Polonia ...	Na zdrowie
En Polinesia	Manuia
En Escocia	Here's tae whae like us
En Suecia	Skal
En Tahití	Anu maital
En Zululandia	Oogy wawa
En Nueva Zelandia ..	Ki ora katauw (maorí)
En España	Salud

El Pavo: Institución tradicional en la Nochebuena del mundo

CINCO FORMULAS PARA PREPARARLO

EL pavo es una institución en la gastronomía de las grandes solemnidades. Puede decirse que no hay nada que pueda substituirlo. La forma más común de prepararlo es asado y relleno, y en casi todos los países civilizados se lo presenta como un manjar de la Nochebuena. A continuación ofrecemos cinco recetas que creemos contemplan todos los gustos, y cualquiera de las cuales hará lucir a la dueña de casa.

PAVITA DECORADA

PARA SERVIR FRIA

Ingredientes: *Una pavita regular, novecientos gramos de carne picada de ternera, una cebolla regular, un pan mojado en leche, doscientos veinte gramos de manteca, dos huevos, una copita de coñac, sal, pimienta, nuez moscada y una cucharada grande de perejil picado fino, dos tazas y media de mayonesa, cuatro huevos duros, ensalada rusa, ocho tomates chicos, dos o tres trufas y seis u ocho aceitunas negras.*

Preparación: Queme las plumas de la pavita, vacíela y, valiéndose de una tijera adecuada, sáquele el hueso de la pechuga. Inmediatamente lávela y condimentela con el coñac y la sal. Haga aparte un relleno de la siguiente forma: ponga en una sartén ciento diez gramos de manteca y caliéntela haciendo dorar en ella la cebolla previamente cortada en finas tiras. Rehogue en esto la carne de ternera, saque la sartén del fuego y échele el pan remojado en leche, no sin antes exprimirlo, el perejil y los huevos crudos. Sazone bien con sal y nuez moscada y rellene con todo esto la pavita. Tenga mucho cuidado, después, en coserle todas las aberturas y en atarle las patas. Una vez hecho esto, póngala en una asadera y colóquele arriba los ciento diez gramos de manteca sobrantes y una taza de agua. Póngala en el horno y espere que se cocine, no sin rociarla de cuando en cuando con su propio jugo. Cuando esté a punto, sáquela del horno y déjela que se enfríe en una fuente. Corte los tomates por la mitad, transversalmente, vacíelos y hágalos escurrir. Rellénelos con una mayonesa de tres yemas y corone cada mitad de tomate con una rebanada de huevo duro. Disponga la ensalada rusa alrededor del pavo y acomode los tomates en la orilla de la fuente.

Algo primordial en este plato es que la pavita debe ser servida cortada, para lo cual habrá que ingeniarse de la siguiente manera: hágase una profunda incisión desde el cogote hasta la rabadilla del animal, sepárese luego la pechuga de las piernas y el espinazo mediante cortes transversales, y córtese después la pavita en tantas rebanadas como se quiera, pero procurando que no pierda su forma. Las incisiones del cuchillo se disimularán con la mayonesa sobrante y se adornarán con las trufas y las aceitunas negras cortadas en finas tiras o en rodajitas.

PAVO RELLENO

Ingredientes: *Un pavito regular, cincuenta gramos de azúcar, un kilo de ciruelas, ciento cincuenta gramos de almendras, doscientos veinte gramos de bizcochos de vainilla, seis huevos, seis manzanas tipo "cara sucia", un vaso de agua, una cucharada de azúcar molida, ciento cincuenta gramos de manteca, diez tarteletas, trescientos veinte gramos de gelatina, tres huevos duros, sal.*

Preparación: Limpie y deshuese el pavo como en la receta anterior y sazónelo con sal. Ponga a remojar las ciruelas durante dos horas y extráigales el carozo. Deje las almendras durante un corto tiempo en agua caliente y pélelas. Triture la mitad y las otras déjelas enteras. Desmenuce las vainillas. Ponga todos estos ingredientes en un tazón y añádale los huevos crudos y un poco de sal. Mezcle todo bien y rellene con ello el pavito. Cósalo y átelo de acuerdo con las indicaciones de la receta anterior. Úntelo con manteca y póngalo a cocinar en horno de temperatura regular durante poco más de hora y media. Pele las manzanas, córtelas en trozos y sáqueles las semillas. Póngalas luego a cocinar con poca agua y azúcar. Páselas por el cedazo una vez cocidas. Rellene con este puré las tarteletas. Adorne la fuente con ellas, los huevos duros, la gelatina y las almendras enteras y sírvalo caliente.

PAVO CON CASTAÑAS

Ingredientes: *Un pavo grande, ochocientos gramos de castañas, setecientos cincuenta gramos de lomo, doscientos cincuenta gramos de pan rallado, ocho huevos, una cebolla grande, un poco de salsa inglesa, cuatrocientos cincuenta gramos de jamón cocido, ciento cincuenta gramos de cabello de ángel, quinientos cincuenta gramos de gelatina, cien gramos de manteca, un limón, tres dientes de ajo, cien gramos de panceta, cuatro trozos de pan, aceite y perejil picado, dos "papiliotes".*

Preparación: Limpiar el pavo y deshuesarlo como en las recetas precedentes. Frotarlo con los dientes de ajo por adentro y afuera. Poner en una sartén el aceite y, una vez caliente, añadirle la cebolla finamente

EL DECALOGO DE LA BUENA MESA

1. **Dime lo que comes y te diré quién eres.**
2. **La mesa es el único sitio en donde uno no se aburre nunca durante la primera hora.**
3. **El descubrimiento de un nuevo plato contribuye más a la felicidad del género humano que el descubrimiento de un nuevo cuerpo celeste.**
4. **Todo aquel que se indigesta o emborracha no sabe ni comer ni beber.**
5. **Es posible aprender a ser cocinero. Pero es absolutamente necesario nacer catador.**
6. **No hay cualidad más recomendable en un cocinero que la de la puntualidad; pero es indispensable que los invitados también sean puntuales.**
7. **Aguardar más de lo conveniente a un convidado es una imperdonable falta de consideración hacia los que están presentes.**
8. **Quien recibe a sus amigos y no se preocupa por la comida que les ha sido preparada, no merece tener amigos.**
9. **La dueña de casa debe ante todo preocuparse de que el café sea exquisito. Por su parte, el dueño de casa hará lo indecible para que los vinos sean de primera calidad.**
10. **Convidar es asumir totalmente la responsabilidad del bienestar del convidado durante el tiempo que esté bajo nuestro techo.**

Los diez aforismos que acaban de leerse figuran entre los veinte con que el gran Brillat Savarin abre su "Fisiología del Gusto", uno de los libros más admirables que se han escrito hasta nuestros días sobre el arte de comer.

cortada y rohogarla y cuidando que no se dore. Echarle luego la carne y el perejil, revolver un poco y sacar del fuego. Poner todo en un tazón, agregarle las castañas previamente cocidas, el pan rallado y los huevos y condimentar con sal y salsa inglesa. Remover y rellenar el pavo con esta preparación. Coserlo y atarlo como en las recetas anteriores. Ponerle en las patas y las alas los trozos de pan con un poco de panceta. Echarle por encima un poco de aceite, salsa inglesa y agua, y colocar la asadera en el horno caliente. Dos o tres minutos después bajar la temperatura para que la cocción se haga lentamente. Rociar el pavo de cuando en cuando con su propia salsa. Una vez cocido, dejarlo enfriar, cortarlo como en la primera receta e intercalar entre tajada y tajada de pechuga una lonja de jamón cocido. Alrededor de la fuente en que se sirva se pondrán cartuchos de jamón rellenos de cabellos de ángel y cubitos de gelatina. Para terminar de decorar este pavo relleno de castañas, hágase una pasta con la manteca, el limón y la sal, y cúbrase con ella las alas y las patas. Los "papillotes" son para terminar artísticamente esta última parte del animal.

PAVO A LA COMPOTA MIXTA

Ingredientes: *Un pavo, kilo y medio de salchicha, un pan remojado en leche, una cebolla, quinientos gramos de ciruelas, perejil, orégano, salsa inglesa, tres dientes de ajo, sal, pimienta, ocho huevos, doscientos gramos de pan rallado, cien gramos de panceta, seis manzanas "cara sucia", doscientos cincuenta gramos de azúcar, doce tarteletas saladas, un kilo de castañas medio litro de leche, aceite, dos papillotas.*

Preparación: Limpiar y deshuesar el pavo como en las recetas anteriores. Sazonarlo con sal, ajo y pimienta. Poner en una sartén cien gramos de manteca y aceite, y cuando esté caliente, añadirle la cebolla picada fina, el perejil y el orégano. Cuidar que no se dore y echarle la salchicha pelada, rehogar un poco y retirar del fuego. Poner esto en un tazón y añadirle el pan rallado, los huevos, sal, pimienta y salsa inglesa. Remover y rellenar con esta preparación al pavo. Coserlo y atarlo como en las recetas anteriores. Colocarle el pan y la panceta en las alas y las patas. Ponerlo en una asadera y rociarlo con aceite, salsa inglesa y agua. Meter en el horno, muy caliente, y una vez que haya tomado color tostado, reducir el horno a la mínima temperatura, dejando cocinar al pavo por espacio de dos horas.

Hacer una compota de ciruelas y colocarla en la mitad de las tarteletas.

Hacer una compota de manzanas y colocarla en la otra mitad de las tarteletas.

Preparar un puré de castañas de la siguiente manera: pelarlas, cocerlas en leche y, cuando estén blandas, pasarlas por el tamiz y añadirles un poco de manteca, un poco de leche y condimentar con sal y pimienta.

Poner el pavo en una fuente, rodearlo con las tarteletas y decorarlo con el puré de castañas mediante una manga con boquilla rizada. Los "papillotes" sirven para terminar mejor las patas.

PAVO DECORADO CON VERDURAS

Ingredientes: *Un pavito pichón, quinientos gramos de carne de ternera, quinientos gramos de castañas, una copita y media de coñac, trescientos cincuenta gramos de carne de cerdo, cien gramos de tocino, doscientos cincuenta gramos de leche, un pancito remojado, perejil, sal, pimienta y nuez moscada, ocho huevos, un kilo de papas, ciento veinte gramos de chauchas, tres zanahorias medianas, dos remolachas, tres cucharadas bien llenas de manteca, berros en ensalada, cuatrocientos gramos de caldo.*

Preparación: Limpiar, deshuesar y sazonar el pavo como en las recetas anteriores. Calentar las castañas con agua y pelarlas, cocinarlas y dejar enfriar. Preparar el relleno como sigue: echar en un tazón las carnes, la miga de pan, el tocino, el coñac, cuatro huevos, sal, pimienta, nuez moscada bien rallada y perejil. Remover bien y añadirle las castañas ya frías. Rellenar el pavo, coserlo y atarlo de acuerdo con las indicaciones dadas en las otras recetas. Ponerlo en seguida en el horno en una asadera que contenga algo de caldo. Rociar de cuando en cuando el pavo con su propia salsa. Cocinar aparte las legumbres y cortarlas en dados. Apartar la mitad de las papas para hacer una papa duquesa con las cuatro yemas de los huevos sobrantes, sal, pimienta y nuez moscada. Esta papa servirá para confeccionar unas tarteletas en placa previamente enmantecada y en horno de alta temperatura. Una vez hechas, rodear con ellas el pavo, intercalándolas con las legumbres previamente aliñadas y enmantecadas y con la ensalada de berros.



EMBELLEZCA SU CUERPO COMO VD. EMBELLECE SU CARA



¡Qué vida! ¡Qué belleza! ¡Qué atracción!.. tiene un rostro de cutis terso y sano. Dé esas mismas cualidades de belleza al cutis de todo su cuerpo, cuidándolo con PALMOLIVE.

Este suave jabón ha sido elegido por la mayoría de las mujeres hermosas de todo el mundo, porque está preparado especialmente para embellecer el cutis.

PALMOLIVE ES DIFERENTE

El Jabón PALMOLIVE es el único jabón hecho exclusivamente con aceites de oliva, palma y coco en una mezcla científica y secreta. Su espuma es diferente a cualquier otra, porque es el resultado de la mezcla de esos balsámicos aceites, considerados desde la antigüedad como los embellecedores naturales más finos.

PALMOLIVE EMBELLECE

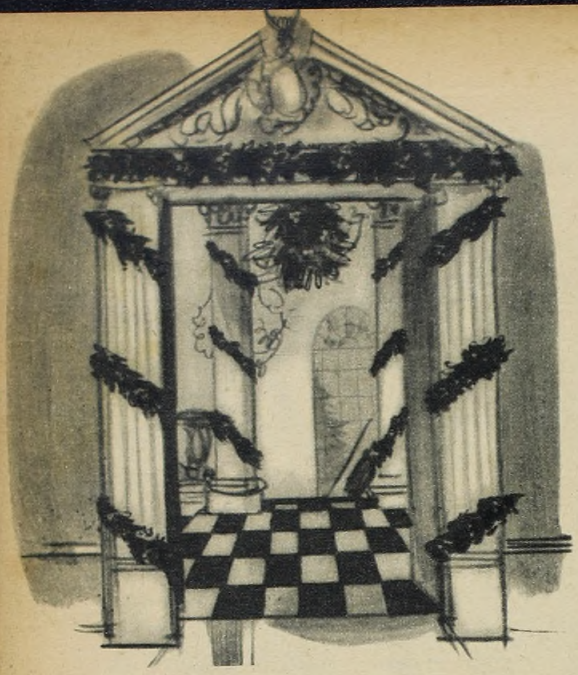
La abundante y cremosa espuma del Jabón PALMOLIVE penetra en cada poro, lo limpia suave y profundamente estimulando su funcionamiento natural. Así produce belleza el Jabón PALMOLIVE: imparte al cutis juventud..: tersura... lozanía...

Si PALMOLIVE es tan bueno para embellecer y cuidar el cutis de todo su cuerpo... por qué no comienza hoy mismo a usarlo en su tocador y en su baño también?



La página para la casa

LOS ADORNOS PARA LA NOCHEBUENA



LA MESA

● **La comida de "reveillon" es la reunión alegre por excelencia, y la forma de presentar la mesa esa noche tiene la mayor importancia. Es indispensable que su aspecto predisponga a la alegría.**

No hacen falta para ello ni los cristales extraordinarios, ni los cubiertos curiosos. Basta con ingeniarse de manera que lo que se tiene luzca mejor. Póngase, por ejemplo, bajo cada plato una servilleta de papel plateado o glacé, de color azul. En macetitas ordinarias (una para cada comensal), pero graciosamente recubiertas con papel de colores, escóndase bajo un ramo verde el obsequio que se piense hacer a los invitados.

Pequeños candelabros con velas de color alegrarán el ambiente, y más aún si en la base de cada vela se pone un trozo de papel plateado. En el borde de cada plato, un pajarito de metal con algunas flores; y alrededor de todo, guirnaldas plateadas formando un dibujo armónico.

LA CHIMENEA

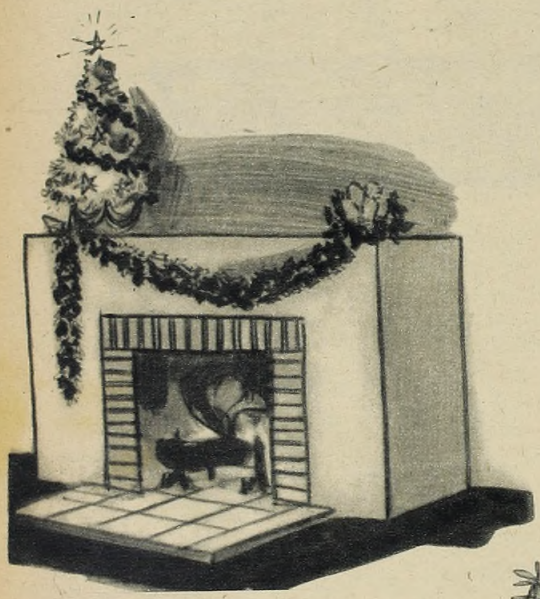
● *Entre nosotros no es posible encender la chimenea durante las grandes festividades del año por razones obvias; pero ello no quita que en todas las casas y los departamentos modernos la chimenea sea un elemento decorativo de gran valor.*

Para los niños maravillados, la boca de la chimenea constituye el centro del mundo durante muchos días. Haga usted, pues, lo posible, señora, por que su imaginación no se vea defraudada, y crea que ello no le llevará mucho trabajo.

Una guirnalda verde y una estrella de plata en lo alto de un arbolito pueden bastar para tal objeto. Esta guirnalda puede convertirse en una orla superior que se aplica a un "closier" de terciopelo. Si se adopta el segundo procedimiento, los regalos se pondrán sobre la chimenea.

EL PORTICO

● El pórtico o la ventana es lo que separa al niño del misterio de la noche profunda, que tanto lo turba. Sus columnas, barrotes o travesaños deben ser adornados con motivos florales y luminosos, pues es indispensable que el niño sepa, sin que nadie se lo diga, que por ahí llegarán los presentes que espera. El papel plateado y de colores tiene aquí también gran importancia, pues por medio de él se pueden variar hasta el infinito los motivos decorativos.



EL PADRE NOEL

EL árbol de Navidad es costumbre inicialmente nórdica. Fué importada a Inglaterra por el príncipe Alberto en la fiesta dada por la reina Victoria en Windsor en 1841. Hoy los árboles de Navidad constituyen una costumbre universal. Suele variar la fecha de su florecimiento: unos dan sus frutos en Nochebuena, como en Inglaterra y Francia. Algunos en Año Nuevo, como en Bélgica y Holanda; otros el Día de Reyes, como en España y Sudamérica.

En Londres, el árbol más notable y tradicional es el de la catedral de San Pablo.

Los árboles de Noel de las familias suelen aparecer en el amanecer de Nochebuena con juguetes y regalos suspendidos de sus ramas, provistos de tarjetas escritas con los nombres de los beneficiarios.

A los Magos corresponde la clásica "torta", como el día de Navidad y a la visita simbólica del Padre Noel va el "pudding", un gran pastel cuyos ingredientes son frutas, pasas sultanas, azúcar, almendras, huevos, harina, leche, jerez y coñac. En su confección participan todos los miembros de la familia. Todos deben dar vueltas a la mezcla para que la suerte les acompañe al año siguiente.

El "pudding" inglés, confeccionado días antes de Navidad, es conservado intacto hasta la Nochebuena, rociado con coñac y protegido por ramos de acebo. El día de la fiesta se le prende fuego, y envuelto en llamas sale al refectorio familiar.

En las familias en que la tradición es mejor conservada, el "pudding" se confecciona de tal modo que pueda durante algunas semanas después de Navidad servirse en las fiestas de la casa, bautizos o bodas.

Plato esencial en la Navidad inglesa es el pavo. Es difícil concebir que pueda producirse al año la ingente suma de pavos que son consumidos el día de Nochebuena. No hay familia que se estime que no lo saque asado a su mesa.

Los mejores pavos son los de Norfolk. Los hay hasta de veinte libras de peso, pero la mayor parte suelen ser de diez a quince libras. Se sirven asados, cubiertos con trozos de jamón y estofado. Los niños tienen el privilegio de rociarlos con grasa cada vez que da vueltas el horno.

Ponen fin a la fiesta los "crackers", que son petardos de pólvora con sorpresas consistentes en un farolillo japonés, una nariz postiza, un sombrerito de colores, un pensamiento, una muñeca, etc. El "cracker" es obligatorio para todos, como lo es el aceptar las consecuencias del juego de prendas que le acompaña.

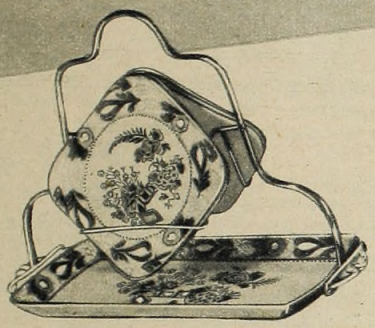
La decoración es muérdago sagrado y cadenas de papel. Algunas veces se emplea abeto. Son prácticas teutónicas, influídas tal vez por la saturnalia romana. El muérdago significa el refugio contra los malignos espíritus de los bosques. Trae la buena suerte. Los druidas, antes del cristianismo lo distribuían entre las familias, colgándolo en el frontispicio de sus casas como nosotros fijamos la palma de la Pascua. En Inglaterra se le tiene singular devoción. Cualquier hombre recibido en la familia, que se cruce con una muchacha de la casa el día de Navidad, bajo el muérdago, tiene derecho a pedirle un beso.



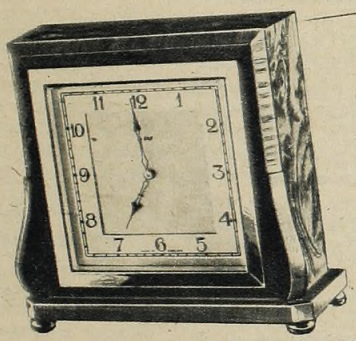


OBSEQUIOS DISTINGUIDOS

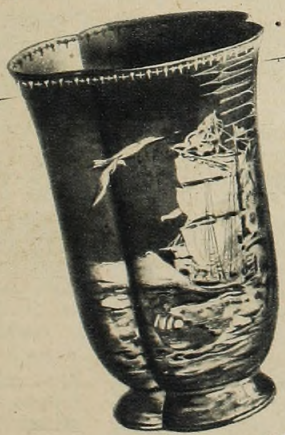
Se acercan las fiestas... Navidad, Año Nuevo, Reyes y con ellas se actualiza el problema del regalo. Maple le ofrece la solución más adecuada, en su extensa selección de Platería, Cristales, Porcelanas, Objetos Decorativos y de Adorno. Le invitamos cordialmente a visitarnos antes de decidir su compra, en la seguridad de brindarle excelentes oportunidades a precios excepcionales.



Juego para sandwichs en semi-porcelana inglesa, compuesto de 7 piezas, con soporte cromado o plateado $ **31.-**



Reloj de sobremesa, en nogal, con cuerda durante ocho días $ **165.-**



Florero de porcelana, adornado en oro . . . . . $ **49.-**



Juego de copas con pie blanco o ámbar, compuesto de 50 piezas . . . . . $ **50.-**



Juego para lunch en semi-porcelana inglesa, fondo color marfil decorado a mano, compuesto de 30 piezas, $ **59.-**

El mismo juego de 16 piezas . . . . . $ **37.-**

MAPLE

Suipacha 658

Obtenga El Secreto Hechizo De Una Reina De Egipto Con

Michel



CLEOPATRA, la reina seductora, cuidaba de la excitante belleza de sus labios. Ella no permitía que ni el tiempo ni los besos robaran a su boca tentadora el encanto fascinador que la hacían irresistible. En un diario ritual de belleza, se los suavizaba, perfumaba y coloreaba. Hoy en todas partes las mujeres encuentran en el Lápiz Michel para Labios el secreto del hechizo de esta famosa reina. El Lápiz Michel para Labios es el preferido de las mujeres bellas por su perfume irresistible y por su agradable base de crema que proporciona mayor suavidad y encanto a los labios.

Sus colores de divinos matices compiten con los de la naturaleza: Blonde, Cherry, Capucine, Vivid, Scarlet, Raspberry y Cyclamen. Tres tamaños: DeLuxe—Grande—Popular.

Insista en el legítimo Michel

LAPIZ LABIAL *Michel*

Importado de Norteamérica



OFERTA ESPECIAL

Importadores: P. L. Rivero & Co.
Alsina 2999 - Buenos Aires

Les adjunto 55 centavos en estampillas por un Lápiz para labios Michel, tamaño prueba, color . . . . . .

Nombre . . . . . .

Dirección . . . . . .

La voz amiga para todo el día.
El compañero para sus hijos.

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LRI RADIO EL MUNDO

LA NAVIDAD DE UNA MUJER FUERTE



Por

CONCEPCION RIOS

HAY que apagar las luces"... Lo pedía todo su ser, con desesperación, con ansiedad. Necesitaba estar diez minutos a la sombra; enfrentarse con su alma, escuchar los latidos de su corazón.

Casi tanteando los muebles, se quedó acurrucada, esperando. ¿Esperando qué? Algo. Las sombras eran densas. Los ruidos de la calle subían apagados, confusos: el chirriar de un tranvía, la bocina de un auto. Sólo el reloj era como un corazón acelerado. El pulso del tiempo, midiendo inexorablemente la obscuridad. Se arrellanó más y más, hasta hacerse un ovillo. Sola, empequeñecida, lejana. Era como si de pronto se le desataran los nervios. Una mano que fuera rompiendo nudos. Se liberaba casi con dolor. Llegar a la tranquilidad perfecta, es de todos modos el renunciamiento de todo lo que nos amarró a la vida, aunque sea por cuarenta y ocho horas. La locura de los nervios, que fueron tejiendo sueños, en el sobresalto de un anhelo incumplido. Ahora le parecía que un vacío inmenso empezaba a invadirla.

Las cosas fueron dibujando uno que otro perfil en las pupilas ya acostumbradas a la obscuridad... De pronto, el viento entreabrió una puerta. Brilló una lucecita. Un árbol de Navidad diminuto, sobre su mesa de noche. Poco a poco se agrandaba la claridad. Ya se veía un rayo tímido en el reborde de la colcha. Los ojos entrecerrados, para remarcar la imagen. Era un juego pueril. Quería descubrir los colores de los cuatro o cinco globos de vidrio. Los flecos plateados se enredaban a las ramitas de pino. Fué creciendo un recuerdo. Se multiplicaban las luces por cientos. De las hojas del árbol colgaban juguetes y caras: muchachitas con las pupilas sorprendidas.... la voz de la abuela..., la risa de los primos... Un sabor amargo le subió desde la garganta. Se retorció los dedos para darles calor. Una inmensa bola de vidrio daba vueltas frente a sus ojos. Eran caminos que se encontraban; venían desde todos los puntos cardinales; se entrecruzaban. Los veía nítidos, reflejarse dentro de su ser. Todos llegaban hasta esta noche de soledad. Venían del tiempo y del olvido. De su infancia, con retretas provincianas, glicinas y ríos embravecidos. De sus tardes de sol, serenas, tejiendo sueños sin ansiedades. De las veinticuatro horas de su niñez con piedras libres, Martín Pescador y padrenuestros al anochecer. Las yemas de los dedos se empaparon de llanto. Corría por que sí, sin esfuerzo, mansamente. Cálido de evocación. Otro golpe de viento cerró la puerta. Se quedó a obscuras. Enjugó las lágrimas. Quiso como morir. Once campanadas rompieron el silencio. Un cansancio enorme fué ganándola poco a poco. Se dormía. Entre la realidad y la ensoñación, empezó a escuchar una voz, cada vez más clara, cada vez más nítida. Las caras de sus amigos llenaban el espacio. Alguien, muchos, todos, repetían a coro: "Es una mujer fuerte." Allí mismo se acababa la vida. Una capa de plomo caía sobre su cabeza... Todavía arrancó del cerebro el último pensamiento. Por los caminos, arriba del agua, en los cielos, en las ciudades, en los árboles, en la risa, nació el Niño Dios. Y ella, la mujer fuerte, que daba al viento la cara, con la frente levantada, la voz cortante, se iba a la región del sueño, amarga la boca, resecos de frío los labios, con un llanto lento y manso entibiándole la yema de los dedos.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

Nochebuena

Y bendito seas, señor de bondad, tú que dijiste, desde el cielo, en Nochebuena: "Paz a los hombres de la Tierra". Concede paz a la Tierra, a las almas de los hombres. ¡Y perdónanos, Señor, de uno a uno nuestros pecados!

Y míranos, Señor, con tu piedad infinita en la Nochebuena... Que sea buena para las madres y para los niños, y llegue tu luz al lecho del enfermo... Ayúdales, Señor; ya que tú les diste vida, concédeles vida; para su bien y para que sus labios te bendigan, y para que su compañera en esta noche te diga, desde la Tierra: "¡Bendito seas, Señor, y bendita sea tu bondad!" Y para que las madres te clamen desde la Tierra bendiciones para los hijos, y, luego, desde la Tierra suban hasta el Cielo las gratitudes de sus almas y las plegarias de sus labios: "¡Bendito seas, señor de bondad! ¡Bendito seas!"

•

Dile...

ABUELITA: Dile a tus nietecitos, en este Año Nuevo, que la vida premia y castiga a los hombres; que hay dos grandes caminos a tomar: el bueno y el malo... Diles que no le arranquen a la vida ningún adelanto, porque la vida es usurera, y les cobrará con creces aquello que les anticipe... Cuéntales cómo Caín mató a su hermano Abel, y bésales y regálales un juguete...

Madre: Dile a tu hija que el único corazón amigo del suyo es tu corazón. Dile que te asocie a sus ensueños. Y a sus desesperanzas también; dile que te dé ocasión para llorar y reír con ella...

En Navidad y Año Nuevo renueva tu ternura y tu adhesión a tu hija.

Sé un río manso para ella. Sé una nube de rocío, un árbol generoso; se una blancura en la vida de tu hija, para merecer la blancura de su alma y de su vida.

Padre: Dile a tu hijo, en estas noches de Navidad y Año Nuevo, que mientras le mantienes entre tus brazos, tu corazón y su corazón firman un pacto de mutua ternura.

Dile que tú le enseñarás cuanto aprendiste de la vida, golpeandote, librando batallas, amando o sufriendo, para que su destino sea más llano.

Enseñale la dicha de amar y de creer. Dile que amar es vivir, es purificarse siempre, es destruir el mal, es regalar ventura y ganar ventura.

Dile que amar es destruir al egoismo, y es llevar en el corazón una fuente inagotable de bien.

•

¡Salud... Pan... y Paz!

NO pidamos demasiadas gracias y favores al año que llega; no colguemos de las estrellas nuestros anhelos. Pidamos aquello que encuadre en lo lógico y posible, y que esté al alcance también de la Providencia y del Destino.

Lo que sea lógico, y lo que sea más querido a cada corazón: la salud... ¿Sabemos lo que ella vale cuando de ella depende el hijo nuestro?...

¿Sabemos lo que ella vale, cuando de ella depende nuestra vida y el riesgo de dejar en desamparo a ese hijo nuestro?

¿Y el pan? ¿Lo valoramos, acaso, los que aún arrojamos todos los días un trozo de él a la caja de los desperdicios?...

¿Y la paz?... ¿Sabemos lo que es perderla? Volvamos los ojos a las tierras regadas por tanta sangre caliente, escapada de las venas de los hombres que son padres, hijos, novios y hermanos... Y calculemos la ventura sin par nuestra de sueño tranquilo y despertar libre...

Elogiemos nuestro cielo clemente y azul, nuestra cosecha abundante y generosa; nuestro fruto fresco y sano, nuestro pan blanco y dorado..., y no pidamos demasiadas cosas al Año Nuevo; no colguemos anhelos de las estrellas: digamos al Año Nuevo que llega, digámosle, sencillamente, que no nos quite nada de lo que ya poseemos y que asegure el don divino de la Salud, del Pan y de la Paz...



DONDE LO PONGAN, CALMA

Untisal

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





Los doctores Pinedo y Roca, que presentaron su renuncia de ministros de Hacienda y Relaciones Exteriores.



12 MESES DE VIDA ARGENTINA.

ENERO:

GRANDES ACONTECIMIENTOS POLITICOS

COMO un anticipo de lo que ocurriría durante el resto del año, la actividad política fué la nota más destacada del mes de enero. Los sucesos ocurridos el año anterior, especialmente desde que el presidente Ortiz, aceptando las prescripciones médicas, delegó el mando en el vicepresidente Castillo, originaron la serie de incidencias y medidas que se recuerdan en esta página. De ellas es necesario destacar el inesperado viaje a Mar del Plata del entonces ministro de Hacienda doctor Federico Pinedo, a fin de conferenciar con el doctor Marcelo T. de Alvear y llegar así a un entendimiento con el partido opositor.

Esta gestión no obtuvo éxito, y su fracaso determinó la renuncia del mencionado secretario de Estado, a la cual siguió pocos días después la del doctor Julio A. Roca. La situación que se le creaba al P. E. era singularmente difícil, pues la Cámara, por la oposición del sector Radical, no legislaba, y tanto el famoso plan de reactivación económica como el presupuesto nacional y otras leyes esenciales permanecían sin sanción. En los últimos días del mes, y luego de haber exhortado a la Cámara a prestar su colaboración, el P. E. se decide a arbitrar recursos especiales para poder gobernar, y el primero de ellos fué el pago del personal del Estado por decreto y sin ley de presupuesto que lo autorizara.

DIA 5 *Elecciones en Mendoza.*

DIA 9 *El doctor Pinedo se traslada a Mar del Plata para conferenciar con el doctor Alvear sobre posibilidades de una tregua política.*

DIA 12 *La U. C. R. manifiesta que previamente a la consideración de una tregua política, el P. E. debe resolver la situación de Santa Fe y Mendoza.*

DIA 14 *Fracasadas las tramitaciones políticas, renuncia el doctor Federico Pinedo, quien, desde luego, no actuaba en nombre del P. E.*

DIA 16 *El vicepresidente, doctor Castillo, se dirige a las Cámaras exhortándolas a dictar las leyes que el país necesita.*

DIA 22 *Se incorporan a la Cámara de Senadores los doctores Laureano Landaburu, por San Luis; Félix M. de la Colina, por La Rioja; Rufino Cossio, por Tucumán, y Pedro Díaz Colodrero, por Corrientes.*

DIA 23 *Parten para Montevideo los ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y Paraguay, que por pocos días han sido nuestros huéspedes.*

DIA 24 *Renuncia el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Julio A. Roca.*

DIA 25 *En el observatorio astronómico de Córdoba se descubre un nuevo cometa.*

DIA 27 *Dadas las circunstancias políticas por que atraviesa el país, el ministro del Interior mantiene una conferencia con el doctor Ortiz.*

DIA 28 *El P. E. se dirige nuevamente al Congreso solicitando medidas para no entorpecer los servicios públicos.*

El P. E. resuelve adquirir toda la próxima cosecha de maíz.

DIA 29 *El doctor Patrón Costas entrevista al presidente Ortiz, motivando los más diversos comentarios.*

También visita al doctor Ortiz el doctor Castillo.

En Diputados se plantea una interpelación al P. E. sobre las elecciones en Mendoza, la que se aprueba.

DIA 30 *El P. E. dispone por decreto el pago de sueldos, jornales y otros gastos por el mes de enero.*

En el bloque de diputados antipersonalistas se produce una escisión.

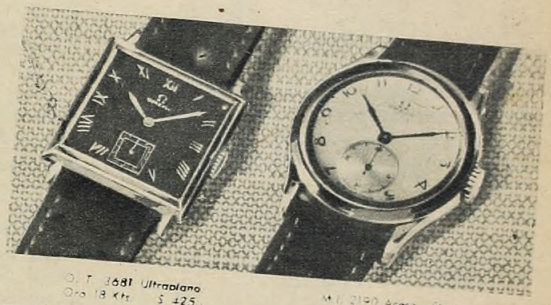
DIA 31 *Renuncia el interventor de la provincia de Buenos Aires, doctor Amadeo.*

Siempre a Tiempo

Siempre a tiempo está un Omega con su marcha exacta y siempre a tiempo está Ud. para poseerlo u obsequiarlo. La amplia variedad de modelos Omega que exhiben los Concesionarios Oficiales, le permitirá elegir el reloj que Ud. desea poseer o regalar.

2155. - Ultraplano en acero inoxidable "Staybrite" $ 165.-

2140. - En acero inoxidable "Staybrite" . . . . . $ 144.-



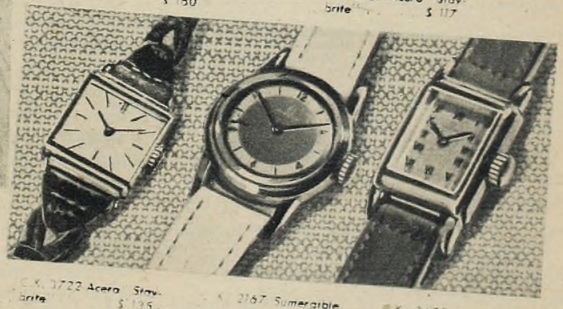
C. T. 3681 Ultraplano Oro 18 Kts. $ 425.

M. L. 2190 Acero Staybrite $ 101



C. K. 2141 Ultraplano $ 150

M. L. 2189 Acero Staybrite $ 117



C. K. 3722 Acero Staybrite $ 195

C. K. 2167 Sumergible $ 162

C. K. 3673 Sumergible $ 144



C. K. 2072 Acero Staybrite $ 153.-

C. K. 3730 Acero Staybrite $ 137.

C. K. 2188 Acero Staybrite $ 142

OMEGA

RECORD TEDDINGTON ★ DE PRECISION

Los Concesionarios Omega son nombrados entre los mejores y más serios relojeros del país. Identifique a los Concesionarios por el escudo Omega.

Notas y Comentarios

¡Felices Fiestas!



AL cabo de otro año de esfuerzos que a nadie han estado dedicados, sino a ellos, y de los cuales el presente número es un exponente, ha llegado el momento de que EL HOGAR les vuelva a decir a sus lectores:

¡Felices fiestas!

Ha llegado el momento de repetirles esta frase tan rica de significado y palpitante de afectos como compendiosa.

Estas fiestas de tanta tradición hogareña, así como coronan el año, coronan las fiestas hogareñas del mismo; son las fiestas máximas del hogar, son la culminación de aquéllas. Las dichas del año no estarían completas sin estas fiestas y sin que fuesen felices. Cuando ellas se aproximan, EL HOGAR se viste de gala y se apresura a deciros:

¡Felices fiestas!

¡Que ellas iluminen vuestros hogares, que hagan tintinear la alegría de los cristales y los cristales de la alegría, que os enriquezcan de gratos recuerdos y emociones familiares; que nada falte a vuestra dicha, que todo concurra a ella, que todo la favorezca!

El teléfono y el amor



CORREOS y Telégrafos dió a conocer días atrás una estadística sobre servicio telefónico. En vano buscaríais en ella cuántas fueron las conversaciones amorosas por teléfono... ni cuánto duraron. El servicio telefónico está obligado a guardar el secreto profesional, y no puede revelárselo ni a la estadística. Pero todos estamos bien seguros, y en particular el almacenero de la esquina y otros minoristas de clientela vecinal, de que el servicio telefónico tiene la preferencia de los enamorados. A veces una mucama está arrullando por el teléfono del almacenero, y otras dos o tres forman cola aguardando a que termine. ¿Cuántas son las conversaciones amorosas por teléfono? ¡Muchas, muchísimas! ¿Cuántas son por el aparato del almacenero? ¡Muchas, muchas! ¿Y son muy largas? ¡Largas, larguísimas! Por eso tantas dueñas de casa no consiguen comunicación con el almacenero, para hacerle un pedido urgente. ¡El aparato está ocupado!...

¡Por fin!

HA quedado terminado, después de muchos años de labor, el telescopio reflector de la estación astrofísica de Bosque Alegre — decía una información de Córdoba.

Por nuestra parte, decíamos a nuestra vez, hace un año, acerca del espejo parabólico de ese telescopio:



"Los orígenes históricos de este espejo parabólico de 1 m. 52 se remontan a los tiempos de Figueroa Alcorta y Sáenz Peña."

¡Tantos son los muchos años de que hablaba aquella información!

¿Cuál es la velocidad de la luz? Disculpad que se nos haya olvidado, y que siempre se nos olvide; pero nos atreveríamos a apostar a que no hay punto de comparación entre la velocidad de la luz y lo que se tardó en construir ese telescopio.

En verdad, la máquina administrativa debería ser más diligente para con nuestros astrónomos. ¿Qué son 28 o 30 años en la vida de un sol que dicen que tiene tanta cuerda como el nuestro? ¡Pero son muchos en la vida de un astrónomo que quiere un telescopio!

Tasas a los garages

EL año judicial de 1940 les fué desfavorable a los garages colectivos de casas de departamentos, y el actual a los garages particulares para tres o más coches. También éstos tienen que pagar tasa de inspección. Como con aquellos otros, después de haber triunfado en primera instancia, el fallo de la Cámara Civil les fué adverso. ¡Son establecimientos peligrosos!... por más que no lo sean. La tasa municipal de inspección les alcanza, pues. En vano ellos querrán alegar que el servicio de inspección es puramente nominal. Son peligrosos, y tienen que pagar.

En cuanto a los garages de alquiler, sabido es que tienen que pagar tasas exorbitantes. La inspección tampoco es muy efectiva con ellos, pero basta que se efectúe de tarde en tarde para que les apliquen esas tasas, cuya disparidad — agreguemos — no denota que estén ajustadas a un criterio uniforme.

¿Vamos a decir que se debe suprimir la inspección y eximir de tasas a los garages de alquiler? No, por cierto. Pero veamos:

La índole peligrosa de los garages, tanto de alquiler como particulares, no está confirmada por la experiencia. Teóricamente, un garage es peligroso; pero los incendios, explosiones y catástrofes en los garages, con voladura de techos, destrucción de automóviles, derrumbamiento de paredes, tal vez víctimas humanas, no son una cosa de todas las semanas, ni de todos los meses, ni de todos los años. El cuerpo de bomberos podría informar al respecto, en términos tranquilizadores para los vecindarios.

Un garage podría convertirse de un momento a otro en un infierno de fuego, aunque el inspector hubiera estado allí cinco minutos antes; pero hay otros más interesados que la Municipalidad, y que el mismo vecino de al lado, en que eso no acontezca.

En la ciudad moderna, los garages, tanto particulares como de alquiler, son simplemente indispensables. Lo son a los mismos servicios públicos de transporte de pasajeros por vehículos automotores, como taxis y colectivos. No se podría prescindir del garage, ni siquiera transitoriamente, sin sufrir trastornos indescriptibles, y no es como un establecimiento o local peligroso que debe ser tratado, sino como uno que resuelve uno de los problemas más importantes de la vida colectiva. La inspección a los garages debe existir, no habría que pensar en ponerlo en duda, y nada se perdería con que fuese menos nominal, pero jamás debería servir de pretexto a una explotación contributiva de los garages, ni eso es serio, ni confesable, ni debería ser necesario decirlo, en un municipio de la categoría de Buenos Aires.

Patriotismo industrial



HAY un patriotismo industrial, pero él tiene un enemigo: la ambición de lucro. El primero aspira a que la industria haga honor al país y a su nivel de civilización, y contribuya a su celebridad exterior; la segunda no vacilaría en comprometer el crédito de la industria exportando un artículo inferior, siempre que le conviniera como negocio. Es prudente, pues, la resolución de la Cámara de la Industria del Calzado, de crear un sello de garantía para las exportaciones del ramo. El público argentino, que está justamente orgulloso de nuestra industria del calzado, verdadera expresión de calidad y buen gusto, habrá visto con agrado que se tomen precauciones en salvaguardia de los prestigios de ella en el exterior.

Noticulas



UN acopiador de metales miraba con tanta codicia el cañón descubierto en la calle Blandengues, que algunos espectadores entraron en sospechas de que fué director de museo.

● Comprimido popular de la inauguración de las nuevas columnas de alumbrado de la Avenida:

"¡Fácata!, oprimió un botón, y se hizo la luz."

● Sin duda, quisieron poner a prueba la virtud de los empleados que vigilan a los especuladores en papas, pues hasta hace quince días les estuvieron debiendo tres meses de sueldo y once de viático.

● Siete comediógrafos escribirán en colaboración la obra para un debut. Podrán firmarla así: "Por un trust de cerebros."

Tres joyas de algodón imprimé

TRES NUEVAS CREACIONES DE UNA MARCA FAMOSA

ESTE AÑO TELAS ADAS dedica sus Primeras Tres Creaciones Flamantes al Buen Gusto de la Mujer Argentina en la seguridad de que recibirán la misma aceptación y popularidad que las demás Telas ADAS tan conocidas, que vienen en gustos más exquisitos que nunca.



Promenade

Primer poema en colores de lo que podríamos llamar la Trilogía de TELAS ADAS. Una verdadera joya para lucir en el paseo - ideal tanto para las Niñas, como para las Señoritas y las Mamás. Es la **única** Tela ADAS que se presenta en 80 cms. de ancho y lo más selecto en diseños y colores. Una verdadera maravilla de Calidad - de buen gusto - y de precio muy razonable.

Linadas

Un acierto de TELAS ADAS que esta causando sensación. LINADAS es un magnífico BRIN IMPRIME presentado con el más variado y exquisito surtido de gustos y colores — **todos tan de moda** — a un precio al alcance de todo nuestro público femenino.

Adascord

Una interesante variación de la famosa tela MERRICORD, con todas las cualidades de ésta, pero a un precio excepcionalmente económico. Sus gustos y colores tan diversos y elegantes que obligan a comprar.



SIEMPRE GARANTIZADAS

FABRICACION INGLESA

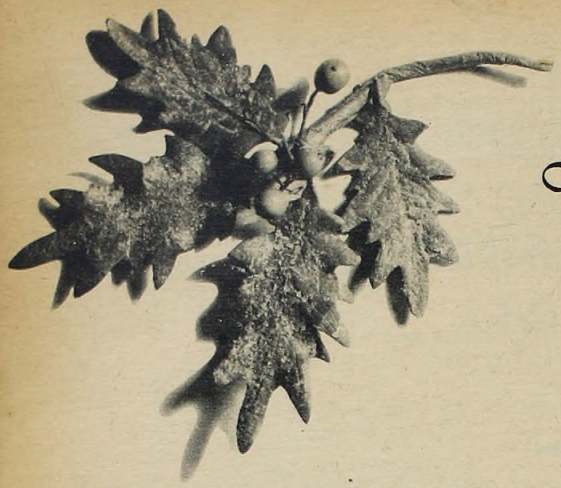
EN VENTA EN TODAS PARTES

Telas Adas M. R.

No vende directamente al público. Pídalas usted hoy mismo en su tienda preferida.

VEA ESTAS TRES NUEVAS CREACIONES ANTES QUE SE AGOTEN LOS MEJORES GUSTOS!

TELAS ADAS ★ ALSINA 1238 ★ BUENOS AIRES



LAS TRES CONMEMORACIONES DE FIN DE AÑO EN TRES

Nochebuena del Corazón

Por AMILCAR GARCIA TORRES

PERSONAJES: *BEATRIZ, JORGE, MARTA.*

ESCENA: *Saloncito elegante, más coqueto que elegante, y en el que se advierte una marcada preferencia en su dueña por los muebles y objetos orientales. A la izquierda, un escritorio chino sobre el que descansa un Buda de rigor; en el centro, una mesilla rodeada de banquillos; a la derecha, una puerta; al fondo, una ventana balcón abierta sobre un jardín a través de cuya verja se alinea, apacible y sombría, una calle suburbana. Beatriz, que es joven y bella, está sentada vecina al balcón. Tiene los ojos perdidos en la penumbra verdosa, nimbada en redor de un quinqué, y las manos abandonadas sobre el cordaje de una guitarra. Jorge, con las manos recogidas en la espalda, mide el perímetro de un tapiz con pasos largos y lentos. Es de noche, una apacible noche de diciembre.*

ESCENA I

Jorge. — (Dando fin a su paseo.) ¡Qué delicioso perfume exhala tu jardín, ese jardín del que tantas veces he estado celoso! Porque mira que le mimas... No se te pasa una hora sin acordarte de él.

Beatriz. — Sí, le quiero mucho. Y en realidad que se lo merece..., por lo menos mucho más que tú.

Jorge. — ¿Así que me despides sin oírme siquiera? Recuerda que a nadie, sea cual fuere su delito, se le condena sin escuchársele antes en sus alegatos de defensa.

Beatriz. — Eso huele demasiado a papel sellado. Es un argumento demasiado jurídico que no contempla nuestro caso. A un delincuente se le castiga encerrándolo; en cambio, a ti el juez te concede la libertad, y no condicional, sino absoluta.

Jorge. — (Caviloso.) Pienso que mi situación es muy interesante, tan interesante como desgraciada, ya que era tanto lo que me había acostumbrado a estar preso, que hoy ignoro hasta dónde podré soportar una vida de puertas abiertas y corazón vacío...

Beatriz. — Me recuerdas el cuento del pececillo, de Mark Twain. ¿Le conoces?

Jorge. — Sí. Creo que se trataba de un salmonote que se habituó a la vida terrestre. Su dueño — el que lo pescó — le llevaba a todas partes como a un diminuto falderillo. Pero un día, al cruzar un puente, cayó al río y el pobrecito murió ahogado. ¿No es así?

Beatriz. — Sí; pero Mark Twain lo cuenta con mucha más gracia.

Jorge. — Hoy estás por la broma. *(Pausa.)* De modo que no admites mis explicaciones...

Beatriz. — De ti no admito ni admitiré nada, a excepción de las tonterías que en alguna malhadada ocasión te escribí.

Jorge. — Te repito que he perdido tus cartas.

Beatriz. — Lo que demuestra el interés que pusiste en ellas. Menos mal que por cada una de las mías tengo media docena de las tuyas.

Jorge. — Te ruego que me devuelvas la tontería que feché el veinticuatro de diciembre del año pasado.

Beatriz. — Imposible. Pero ¿por qué te particularizas con esa carta?

Jorge. — Tengo mis motivos.

Beatriz. — Entonces... yo tengo los míos para no devolvértela. Ahora menos, ya que me has provocado una curiosidad que más te valiera...

Jorge. — (Impaciente, interrumpe.) Contigo no hay nada que hacer. Y para evitar el ridículo de una riña, me voy. Sólo te pido que reflexiones sobre la actitud que has tomado al despedirme en esta forma; que pienses fríamente que no hay razón alguna de peso para que separemos nuestras rutas; que recapacites en la necedad del propósito de quedarte con mis cartas como una garantía de las tuyas; que medites en las ofensas que me has inferido con tu mordacidad. Creo que cuando lo hayas hecho, el fiel de la balanza se inclinará a favor mío. Algún día reconocerás que te quise, y que si no lo hice con más arte no fué precisamente por falta de calor, sino porque era difícil encender una hoguera con ramas verdes...

Beatriz. — "Reflexiones, medites, pienses, recapacites..." ¡Qué variedad de lenguaje! Lástima que todo esto sea tan vacío como un cántaro. Pero, en fin, válgate la intención. En lo que se refiere a las ramas verdes, "reflexionaré, meditaré y pensaré a los efectos de ver si la balanza se inclina a favor tuyo".

Jorge. — Contigo no se puede hablar.

Beatriz. — Recuerda, Jorge, que esta noche es Nochebuena y no debemos alborotarnos. Por otra parte, si riñésemos, papá y mamá vendrían a cerciorarse de lo que pasa. A mí me parece que no es conveniente que ellos se enteren de esto..., al menos por ahora. Pasarían una mala Navidad.

Jorge. — Bien; ya hablaremos otro día.

Beatriz. — Mejor sería que el punto final lo pusiéramos desde ya.

Jorge. — Es triste, muy triste lo que dices; pero tú te has propuesto hacer una realidad de lo que a mí sólo se me habría ocurrido como pesadilla.

Beatriz. — ¿Triste? ¡Oh, no! La bailarina ésa, de cuyo nombre no debo ni quiero acordarme, ya se encargará de disipar de tu mente esas nubecillas intrascendentes.

Jorge. — (Acercándose a Beatriz y tendiéndole la diestra.) No continuemos más. Sólo cabría mi defensa en el supuesto caso que me quisieras. Como eso no es cierto..., ¡adiós!

Beatriz. — Estimado Jorge, que tengas mucha suerte, y sobre todo... ¡con las émulas de Terpsícore!

(Ambos se estrechan las manos. El se retira luego, en silencio, por la puerta de la derecha, en tanto que ella se queda sola con los dedos puestos sobre el cordaje de la guitarra, en actitud de comenzar una canción. El golpe de la cancela por la que se ha marchado Jorge la lleva a asomarse al balcón.)

ESCENA II

Beatriz. — (Monologando.) ¡Qué hermosa noche! En realidad que convidan a la ensoñación esta serenidad, este cielo intensamente azul, esta atmósfera purísima y agradablemente perfumada, este silencio de calleja perdida, tan sólo turbado por el tintineo de un piano que parece sonar la alegría de unas almas lejanas. *(Pausa.)* Lástima que no pueda gozar de esta serenidad que se me mete en el alma como una llovizna fresca, blanda y suave. Lástima, sí. Porque yo hubiese deseado esto. Sin embargo, el final era previsible. Sus malandanzas, sus jornadas amorosas con esa descocada no podían conducirnos sino a esta situación. *(En un suspiro.)* En fin..., ¡esto ya se acabó! *(Beatriz penetra en la habitación, llegándose hasta el escritorio chino, del que, abriendo un cajoncillo, extrae un manojo de cartas. Escoge una, la despliega y comienza a leerla.)* Esta es, sí... Veinticuatro de

Ilustración de
RODOLFO CLARO

•

diciembre. Tenía un interés en obtenerla, que no me lo explico. Veamos... *(Leyendo.)* "¡Si tú supieras "cuán solo me encuentro! Es Noche-"buena, y mis compañeros se han "marchado todos al pueblo vecino de-"jándome solo en el campamento de "ingenieros. Desde el cielo límpido, "extendido sobre la cabeza de las "montañas como una comba enor-"me de cristal azul, baja una paz "hecha de silencio y de quietud. Es "una paz que me infunde miedo, que "me achica el alma, que se echa de "bruces sobre el valle, aplastándo-"me el ánimo, sumiéndome en una "melancolía mezcla de desgano y "abandono. Empiezo a creer que es-"toy triste. Noto un vacío, la au-"sencia de no sé qué cosa. Enton-"ces recurro a tu recuerdo, echo "mano a la representación mental "de tus ojos dulces, de tu boca rei-"dora, de tus cabellos de bronce. "Es un supremo recurso al que sólo "acudo en las ocasiones graves. Y "el resultado no falla. El cuenco "enorme de tinieblas se aclara por "obra de tu personalidad luminosa; "el silencio, pesado y obsesionante, "se trueca en agradable amalgama "de sonidos; el vacío se puebla de "imágenes muy dulces. Hasta los "perfiles adustos de la montaña se "me antojan menos lóbregos. Bea-"triz, ¡si supieras lo que eres para "Jorge!" *(Beatriz seca una lágrima indiscreta. Despaciosamente dobla la hoja, y retorna al balcón. Sus pensamientos, dichos en alta voz, remedan una confesión con su propio espíritu.)* Tú también sentiste la soledad de una Nochebuena quizá con la misma intensidad que yo la siento ahora. Tú también supiste lo que es tener el alma suspendida en la nada, como una hoja flotando en el viento. Y entonces recurriste — eso no sé si será cierto — a mi recuerdo, a la visión de mis ojos, de los ojos que supusiste alegres y que hoy se humedecen ante una congoja que... Porque en verdad estoy por llorar a gritos. Pero lo que jamás pudiste pensar es que al año próximo yo podría escribirte las mismas cosas, con idénticas palabras...

(Interrumpe su discurso el chirrido de una puerta que se abre y por la cual aparece Marta, la mucama, que susurra:)

ESCENA III

Marta. — Con permiso de ustedes.

Beatriz. — Pasa.

(Concluye en la pág. 99)



EL TEMA DE NAVIDAD

(Conversación telefónica con el director)

NOTA previa. — *El lector deberá poner de cuando en cuando y así le parezca bien los "hola, hola" que coloca en toda conversación que se respeté todo escritor de diálogos telefónicos. Es bien sabido que el "hola" es una interjección aceptada. Con todos sus matices.*

Director. — *Necesito un artículo para el número extraordinario.*

Juan de Garay. — *Y si lo hace todos los años, ¿cómo sabe que es extraordinario?*

Director. — *Eso es cosa mía. Aquí las cosas son extraordinarias cuando lo dispongo yo.*

Juan de Garay.—*Igual pasa con las intervenciones federales.*

Director. — *No, no; nada de política.*

Juan de Garay. — *Si no es política: es historia...*

Director. — *La política es la historia fresca.*

Juan de Garay.—*¡Epa, director; el que hace las definiciones soy yo! El día en que se dé cuenta de que usted las puede hacer, me echa.*

Director. — *Lo voy a echar si no me da el tema de Navidad.*

Juan de Garay.—*¿Qué le parece el pan dulce?*

Director.—*A mí, muy rico.*

Juan de Garay. — *No, no; me refiero al pan dulce como tema. El pan dulce es la bomba de tiempo de la culinaria rememorativa.*

Director. — *Eso ya lo dijo en 1936.*

Juan de Garay. — *Así no juego; la buena memoria no es condición digna de un director.*

Director.—*Olvidar no es perdurar.*

Juan de Garay. — *Eso es de Luis XIV.*

Director. — *Yo lo dije entre comillas; además, no fué Luis XIV, sino Luis XV.*

Juan de Garay. — *Ese es un asunto que vamos a resolver en una mueblería. Yo creo que lo dijo Jean Cobian.*

Director. — *Bueno, bueno; déme el tema de una vez.*

Juan de Garay.—*¿Qué le parece el turrón?*

Director.—*No me cae bien; tengo las muelas postizas...*

Juan de Garay. — *No; el turrón como tema. El turrón es la forma comestible del cemento armado. Una invención de los contratistas...*

Director. — *Eso ya lo publicó para el Año Nuevo de 1937; nada de refritos.*

Juan de Garay. — *Me volvió a pescar. ¿Le gusta la sidra?*

Director.—*No habiendo champagne...*

Juan de Garay.—*No se tire lances; no le voy a mandar ningún regalo; digo la sidra como asunto. La sida es la hija no reconocida del champagne y de la soda.*

Director.—*Basta, basta; ya lo mandó en la Navidad de 1938.*

Juan de Garay.—*Bueno, bueno. Cambiemos de tema.*

Director.—*¿Cómo cambiemos? No se trata de cambiar, sino de encontrar uno.*

Juan de Garay. — *¡Ya está! Le aseguro que este es original. El niño sin juguetes. El juguete es el regalo que el padre hace al niño para poder divertirse él.*

Director. — *¡Esto es escandaloso! Lo dijo en Reyes de 1939.*

Juan de Garay. — *Lo que es escandaloso es su memoria. Usted no es un director: es el Archivo General de la Nación...*

Director. — *Siga no más; pero lo cierto es que el tema no aparece.*

Juan de Garay. — *¿No me aceptaría un cuento? El del chico que bajo un portal, mientras cae la nieve, en tanto que un pintor y un poeta...*

Director. — *Eso es el "Cuento de Navidad", de Averchenko.*

Juan de Garay. — *Disculpe; sin duda se trata de un plagio psíquico, y por lo tanto involuntario.*

Director. — *Sí; siempre me ha sucedido así con los plagios. Por otra parte, usted ya glosó ese cuento en 1940...*

Juan de Garay. — *Así será; pero es que estoy agotado, director; compréndame. En esta Navidad, bajo las balas, la estrella de Belén, perseguida por las baterías antiaéreas, no tiene un lugar del cielo donde posarse, sobre el firmamento cruzado de hélices y de reflectores. El pesebre es ineficaz como refugio contra las bombas, y los Magos carecen de camellos motorizados...*

Director. — *¡Basta!... ¡Basta!. ¡Corto! Eso estará bueno, pero para 1942...*

(Horquillazo perentorio.)

Y ésta es la razón por la que no sale en este número mi colaboración de Navidad.

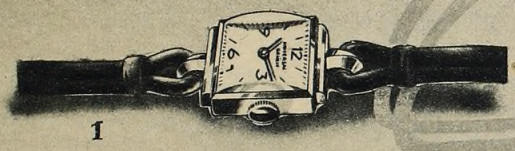
Juan de Garay.



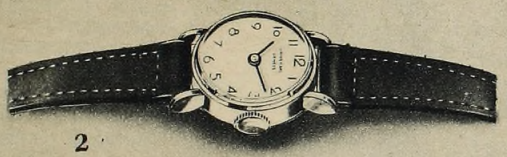
Presentes siempre Presentes

¡Maravillosas manecillas éstas las de un reloj UNIVERSAL que, al domeñar el tiempo en su huída al infinito, simbolizan con su incesante e invariable girar la constancia cordial de quien, con tan magnífico y permanente testimonio, la expresa en forma tan gentil!

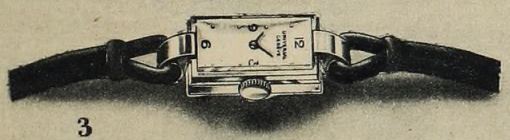
EXACTITUD - BELLEZA - SOLIDEZ



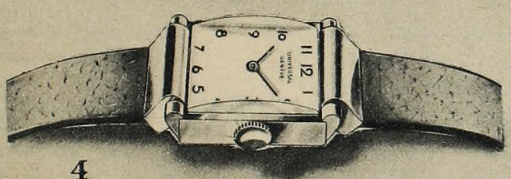
1



2

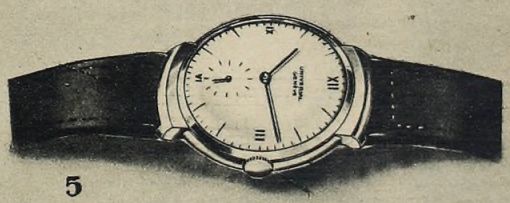


3



4

1. "UNIVERSAL", *modelo "Turf", para dama. De oro 18 ktes., pulsera de cuero de antílope. Para sport.*
2. "UNIVERSAL", *modelo "Arlette", para dama. De oro 18 ktes., con vidrio óptico, pulsera de gamuza. Para la tarde.*
3. "UNIVERSAL", *modelo "Salomé" para dama. De oro 18 ktes., cuadrante con puntos de oro, pulsera de gamuza bordeau. Para la tarde.*
4. "UNIVERSAL", *modelo "Rodin", para caballero. De oro 18 ktes., vidrio bombé, pulsera de cuero de porc doré.*
5. "UNIVERSAL", *modelo "Adonis", para caballero. De oro 18 ktes., extrachato, pulsera de cuero de reno.*



5

Relojes

UNIVERSAL GENEVE

LA ETERNIDAD AL SEGUNDO

J.G

GUTHMANN & Cía.

FLORIDA 548

ORBIS

REGALOS PARA NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES



Art. 360. Lindo Trajecito para Niño, en poplin inglés, rayados y otros gustos, colores azul o marrón. De 2 a 6 años,

$ 12.50



Art. 566. Robe de Chambre Hombre, Seda Corbatas Rayón, gran variedad en gustos y calidades, colores de moda. Vistas de satén. Talles del 46 al 54, a $ 88.-, 78.-, 65.-, 49.- y

$ 39.50



Art. 567. Traje Pyjama Hombre, Seda Rayón, con vistas fantasía, variedad en gustos y calidades, colores de moda. Talles 44 al 54, a $ 49.50, 45.—, 42.—, 39.50 y

$ 37.50

LA CASA DE LOS PYJAMAS

Unica Especialista en Sud América

Para Hombres y Niños

MODELOS EXCLUSIVOS PARA REGALOS

CORRIENTES 614 • U. T. 31 - 7650 — CABILDO 2093 • U. T. 76 - 2244



El doctor López Lacarrère recobra la libertad. Junto a él aparece el doctor Alfredo L. Palacios.



12 meses de vida argentina

FEBRERO:

EL SENADO RESUELVE INVESTIGAR EL ESTADO DE SALUD DEL PRESIDENTE ORTIZ

UNA visible expectativa es la consecuencia del momento político originado durante el mes anterior. El presidente Ortiz da un importante manifiesto dirigido al pueblo argentino, y en él, luego de emitir sus puntos de vista sobre los difíciles problemas de la actualidad, termina invocando a la concordia y a la fe republicana. A partir de entonces puede advertirse una ligera discrepancia entre el presidente y el vicepresidente en ejercicio, y el partido Demócrata Nacional, considerado como oficialista, hace públicos sus propósitos de colaboración con el doctor Castillo. Casi de inmediato un nuevo suceso viene a añadirse a las tantas incidencias políticas, pues el Senado de la Nación resuelve nombrar una comisión que, integrada por cinco miembros, debe estudiar el caso institucional planteado por el estado de salud del presidente. De inmediato esta comisión entra en funciones, y una vez más la opinión pública es conmovida, siguiendo con vivo interés las actuaciones de la comisión, especialmente cuando se cita a los médicos que han asistido durante su enfermedad al doctor Ortiz, a fin de que ilustren el criterio de los senadores con su valiosa opinión científica. Uno de ellos, el doctor Lacarrere, al negarse a hacerlo, es detenido, pero, sin embargo, horas después recupera su libertad.

DIA 2 *Se cumple el cincuentenario del Círculo de la Prensa.*
El contraalmirante Videla acepta el cargo de interventor en la provincia de Buenos Aires.

DIA 5 *La Cámara de Diputados discute las elecciones de Mendoza, y el ministro del Interior contesta por escrito la interpelación.*

DIA 8 *Por primera vez desde su enfermedad, el presidente doctor Ortiz efectúa un breve paseo por la ciudad.*

DIA 10 *El interventor en Buenos Aires asume el cargo.*
Se firman tratados comerciales con Bolivia y Paraguay.

DIA 11 *El presidente doctor Ortiz da un importante manifiesto político de extraordinaria repercusión.*

DIA 13 *El Senado de la Nación resuelve investigar la salud del presidente.*
El bloque Demócrata Nacional se solidariza con el vicepresidente.
Se adjudican los premios municipales a la producción teatral, resultando elegidas las obras de los señores S. Eichelbaum y Pedro E. Pico.

DIA 16 *Se declara un violento incendio en la Intendencia de Guerra, cuyas causas son motivo de una posterior y severa investigación.*

DIA 17 *El doctor Alvear sostiene una prolongada conferencia con el presidente Ortiz.*

DIA 18 *Se efectúa la transmisión del mando en la provincia de Mendoza.*

DIA 19 *Diputados discute las atribuciones del Senado para investigar la salud del presidente doctor Ortiz.*

DIA 20 *Se cumple el tercer aniversario del actual gobierno, y con tal motivo tanto el presidente Ortiz como el vicepresidente, doctor Castillo, son muy visitados.*

DIA 21 *La comisión investigadora de la salud del presidente resuelve citar a los médicos que lo han asistido.*

DIA 28 *El doctor Lacarrère se niega a declarar ante la comisión, y ésta ordena su detención. A las pocas horas es puesto en libertad.*



Inolvidable...

como aquella mirada... aquel beso... aquel amor... Chanel es el perfume que atrae... retiene... recuerda



Extracto, Loción, Eau de Cologne, Polvo Facial.

CHANEL

PARFUM N 5★PARFUM N 22★PARFUM GARDENIA★PARFUM CUIR DE RUSSIE

UN REGALO IDEAL
SIEMPRE OPORTUNO
SIEMPRE PRESENTE
SIEMPRE GRATO



El Champagne y la Champagne

EN 1848 la administración postal francesa recibió una carta cuya dirección, incompleta, no decía más que esto: *Para el poeta más grande de Francia.* El administrador la hizo enviar a Lamartine, quien, cumplidamente, la rechazó, señalando que el destinatario era Víctor Hugo. Este tampoco quiso saber de nada, y la devolvió a su vez. Entonces, el funcionario postal, dándose por vencido, rasgó el sobre y se enteró del contenido. Era, sencillamente, un pedido hecho al *más grande de los poetas de Francia, al champagne Tal.* La marca no viene al caso. Se trataba y se trata exclusivamente de vino champagne. El rey de los vinos y el vino de los reyes.

UN poco por todas partes, en Francia y en el mundo entero, y hasta en nuestro país, se obtienen vinos espumantes. Pero el champagne, el de las tierras de la francesa Champagne, sigue siendo el único y el mejor. Las viñas de Rilly, Chigny, Ludes, Mailly, Verzenay y Sillery cubren los flancos de la montaña de Reims, por el sudeste y el oeste. Casi todas son viñas de uvas negras, pero de las que se obtiene un vino blanco, al separar la pulpa colorada del jugo incoloro. El champagne es el *bouquet* de los vinos de todas estas tierras de Reims, Epernay y la Marne, un *bouquet* logrado con arte, ciencia y tradición por artistas que tienen confianza en la aceptación y el reconocimiento de los buenos bebedores, y trabajan imperturbables, invariables y orgullosos a través de las contingencias del tiempo y las veleidades de los hombres. Existe un señorío en su labor como que existe una aristocracia en el producto de ella.



PENETRAR, aunque sólo sea superficialmente, en la historia del champagne equivale, también, a hacerlo en la de Francia. Historia antigua y moderna. Desde remotos tiempos se cultivaba la vid en tierra gala. Hacia el año 92 de nuestra era fué tal la vendimia, que superó con creces a la cosecha del trigo. El emperador Domiciano, por ignorancia o por debilidad, nos dice Montesquieu, ordenó que fueran destruídas todas las cepas de Galia. Temía que sus soldados se embriagaran y no fueran capaces de guardar las fronteras del Imperio. Transcurrieron dos siglos así. Sólo en el año 282, Probo dió muestra de inteligencia y restauró la vid en la que es tierra francesa actual. La región de la Champagne, resistiendo calamidades, guerras y destrucciones, comenzó a caracterizarse por sus viñas. A partir del siglo VI ya no tenía rivales. Y los vencidos eran nada menos que los de procedencia borgoñona, bordelesa y de Anjou.

Un testamento atribuído a San Remigio, arzobispo de Reims, dice que éste donó una cantidad determinada de cepas de champagne. Esto fué en el siglo V. Queda, por lo tanto, descartada la afirmación de que el origen de las viñas de Champagne data del siglo XIII, en que Thibaut IV, conde de Champagne, hizo llegar a aquellas tierras, procedentes de Chipre, algunas cepas.

Con el avance del tiempo se confirma la excelencia de los vinos de Champagne. En el año 852, el arzobispo Hincmar se ve precisado a recomendar la temperancia a su feligresía. Años antes, Charlemagne, en 812, había dictado leyes reglamentando el consumo de los vinos. En los siglos X, XI, XII y XIII, las ferias de Champagne eran fiestas de las cuales participaban los bebedores de Francia entera. En el XIV, la fama de los vinos de la Champagne es tal que Segismundo de Bohemia no quiso pasar por Ay sin saborear aquellas maravillas. Después, otro emperador teutón, llamado Wenceslao el Borracho,

(Concluye en la pág. 102)



Entrada de una gigantesca bodega en la que se estacionan millones de botellas de los más exquisitos vinos de la vieja Francia.



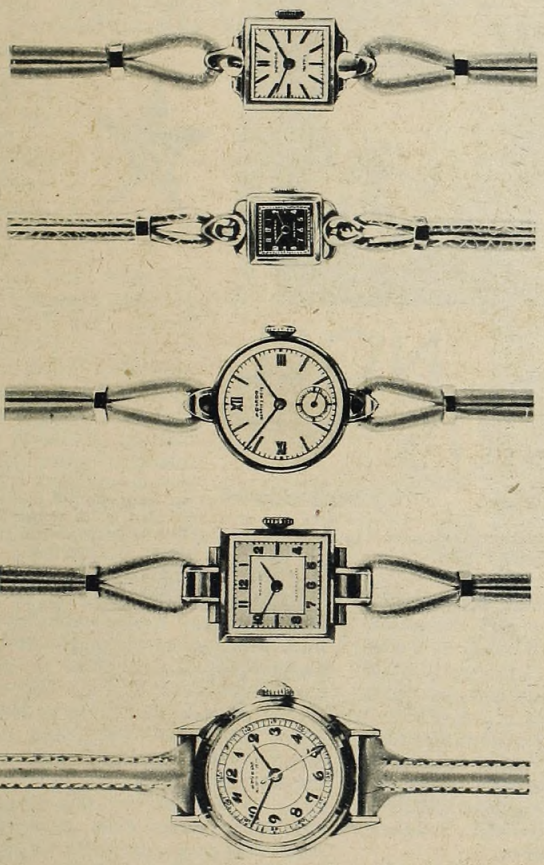
Esta larguisima escalera, por la que se desciende a la "carc", muestra, a la izquierda, la cadena sinfín por donde se transportan las botellas.

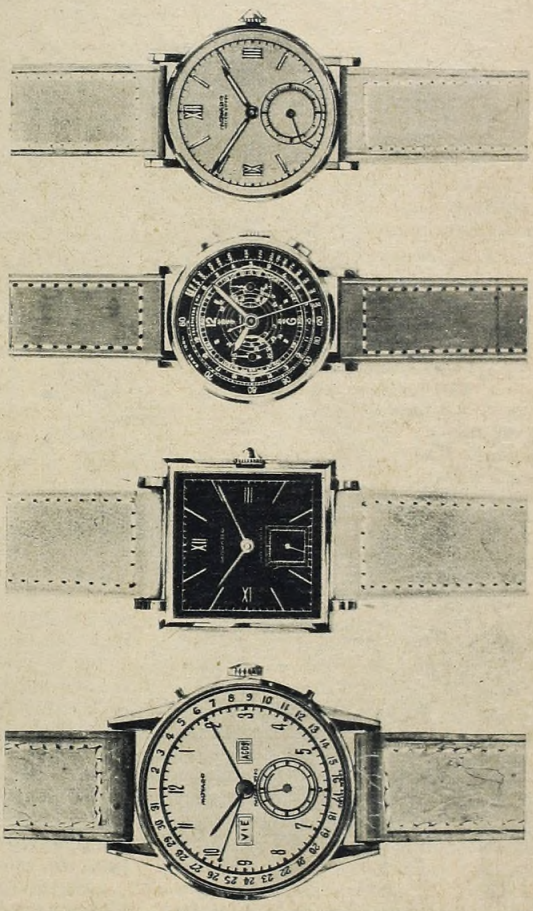
Una nota de
NICOLAS FABER

MOVADO

PARA HACER MEJORES Y MAS BELLAS

LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO





Navidad y Año Nuevo se acercan.

Es el momento de expresar los mejores augurios con un recuerdo que dure toda la vida: regale un MOVADO, el reloj exacto y hermoso, para damas y caballeros.

Muy cordialmente, y sin compromiso para usted, le invitamos a examinar la interesante y fina variedad de relojes MOVADO en nuestros salones de exposición. Tenemos la certeza de que podrá elegir uno que satisfaga sus gustos personales.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36

BUENOS AIRES



EL ULTIMO NOEL EN PARIS

Por HENRI GIL-MARCHEX

UN parisiense no puede concebir la Navidad sin el frío y sin la nieve, acompañado siempre del feérico espectáculo de las luces que irradian los grandes negocios y las pequeñas tiendas, de las maravillosas exposiciones de mercaderías, y que incendian los toscos empedrados del bulevar des Italiens, de los Campos Elíseos, del bulevar de Saint-Michel y del bulevar Montparnasse. También con la Navidad radiante de sol de Buenos Aires — esa Navidad ataviada de todos los encantos de una naturaleza opulenta en plena efervescencia — los recuerdos que un francés vincula a esta fiesta invernal se encuentran extrañamente desubicados. Caminante solitario, he vagado, en este comenzar del verano, largas noches bajo los árboles florecidos de las bellas avenidas de Palermo. Y he soñado con las últimas navidades vividas en París. La de 1939, Navidad de guerra, cuando París era aún libre; y aquélla de 1938, última Navidad de paz.

Para aquella Navidad de 1938 había sido invitado, como lo era desde hacía muchos años, a la casa de un amigo con quien vivir esa noche de fiesta era una tradición. No se podía estar en París, ni sentirse más íntimo partícipe de los latidos del corazón de la ciudad, que en ese vasto departamento de la isla St. Louis, cuyas ventanas se abrían sobre el más hermoso ordenamiento arquitectónico que los hombres hayan podido jamás imaginar. Por la armonía de las líneas y para el encantamiento de los ojos, para adornar y realzar las riberas de un río. En primer plano, el ábside de Notre Dame; más allá, dominándolo todo desde su arranque, lanzada como una oración que de un solo grito llega hasta el cielo, la flecha de la Sainte Chapelle; y a su costado mismo, las gruesas torres negras de la Conciergerie, reflejadas en las aguas heladas del Sena, que se divide en dos brazos para mejor envolver y acariciar esta isla Saint Louis, donde Enrique IV dejó su impresión. Esos dos brazos del Sena llevan el corazón de París, y de ese corazón vibrante han surgido, en el correr de los siglos, todas las grandes arterias. Y sobre la otra ribera, extendiéndose con nobleza y con la elegancia de sus techados de buhardillas, el inmenso y majestuoso Palacio del Louvre. Y por fin, por encima del grácil Arco de Triunfo del Carroussel, más allá de los jardines de las Tullerías, cuyas estatuas blancas parecían todas de nieve en lontananza, al final del centelleo de la avenida de los Campos Elíseos, la gran arcada del Arco del Triunfo. ¡Desde esas ventanas se tenía verdaderamente a París bajo los ojos! ¡Y qué alma ferviente emanaba de esos monumentos, de aquellas perspectivas! Jeanne D'Arc, Sainte Genevieve, estaban realmente allí. No se sabía bien dónde, ¡pero estaban! Y dominaban nuestras presencias las sombras de tantos hombres ilustres que habían vivido allí. Velaban también ellos sobre nosotros.

¡Mucho amor hubo en el corazón de París en aquella víspera de Navidad! Desde Pénilmontant hasta el bulevar de Saint Germain.

Una muchedumbre enorme, impaciente, alegre y considerada, no obstante, se lanzaba a los más lujosos negocios, a las más humildes tiendas. No se encontraba entre todos un solo ser que, con el gesto promovido por un pensamiento tierno, no hubiese concebido el proyecto del regalo que haría placer, de la sorpresa sabiamente preparada; que no hubiese tenido la preocupación del zapatito que llenar.

El gesto hecho en aquella noche por todos era la repetición del gesto cumplido por el padre de esos hombres y por la madre de esas mujeres, y por las abuelas y por los abuelos de aquéllos; y es por eso que tenía un significado tan emotivo y tan amplio. ¡Cuántas veces he visto en los humildes, en las noches de vísperas de Navidad, endulzarse los rostros, ahondarse, profundizarse las miradas, ablandarse las sonrisas, para acompañar el pobre ramillete, la botella del vino suave que una tradición secular obliga a colocar sobre la mesa en la cena de la Nochebuena.

He conocido de esas pobres gentes para quienes la vida durante todo el año era como una dura cadena de pesadas y agobiadoras jornadas, y que sabían, en la noche de Navidad, rehacerse un alma nueva, un alma envuelta en papel de plata.

¿Quién dirá bastante de ese París en el que aquellos que lo conocieron mal no han querido ver más que la Babilonia de los tiempos modernos? ¿Quién dirá de cuántas virtudes, y de virtudes fundamentales, estaba hecho ese pueblo del que se ha dicho que es liviano porque supo, cuando presa de las peores miserias o instigando desinteresadamente las más útiles revoluciones, supo esconder sus sufrimientos y reírse de sí mismo?

Las iglesias de París, en aquella noche de Navidad de 1938, estaban colmadas. Desde hacía un mes se habían vendido a precios elevados todas las localidades para la Misa de la Medianoche. En la catedral de Notre Dame de París; en las iglesias de la Madeleine, de Saint Augustin, de Saint Séverin, de Sainte Clotilde, los más grandes organistas de París oficiaban aquella noche en ellas. Y pienso hoy que si se pudieran enumerar todas esas gentes ávidas de oraciones que asistieron a los oficios religiosos en aquella noche de Navidad de 1938, se deduciría que eran ellas infinitamente más numerosas que la clientela, sobre todo cosmopolita, de los encantadores cabarets tipo "Boeuf sur le Toit". El París de los cabarets danzantes no era el verdadero París, y si gustábamos algunas noches alegrarnos al son de alguna jazz famosa, era quizá — ¿quién sabe? — para olvidar, viajeros inconscientes que éramos, que debíamos vivir ese día en París. Para transportarnos, pasando por el umbral de una de esas "boîtes", aquella otra "boîte" toda igual, de Nueva York o de Viena, cuando aún había un Viena, y donde nada faltaba para creernos lejos de

(Concluye en la pág. 40)

Lady Marguerite Strickland

DICE:

"Conozca las características de los perfumes Atkinsons, así su regalo será perfecto"





Próximas las tradicionales fiestas de Navidad y Año Nuevo, y a fin de que le sea más fácil armonizar el perfume que elija con la personalidad de quien lo reciba, citaré aquí las características de las exquisitas creaciones Atkinsons:

La Colonia para Baño y Tocador (etiq. amarilla), de fresca y delicada fragancia, es ideal para la joven deportista; también la dueña de casa sabrá apreciar las numerosas ventajas que reporta esta rica Colonia por sus múltiples usos.

La Colonia Medalla de Oro (etiq. azul), consagrada por el mundo elegante como la más fina, se caracteriza por la vivificante frescura de su incomparable bouquet: para personas que tienen preferencia por el Agua de Colonia, es el regalo más indicado.

La Loción Lavanda encierra en su simpático y persistente aroma el encanto de una brisa primaveral. La joven moderna y dinámica le agradecerá este perfume adorable...

Carillon (Loción y Extracto), posee esa fragancia dulce y sutil que armoniza con los elegantes conjuntos de tarde y será recibido con singular placer por la joven que lleva una activa vida social.

La Loción Russe deleitará a la amiga de temperamento apasionado... Perfume cálido e intenso, otorgará a sus toilettes de gala exótico atractivo...

Y para "él" ... Loción Colonia, el perfume fresco y distinguido, creado especialmente para acentuar la elegancia masculina. Ocupa el lugar de preferencia en el tocador de los caballeros, que la emplean como fricción capilar.

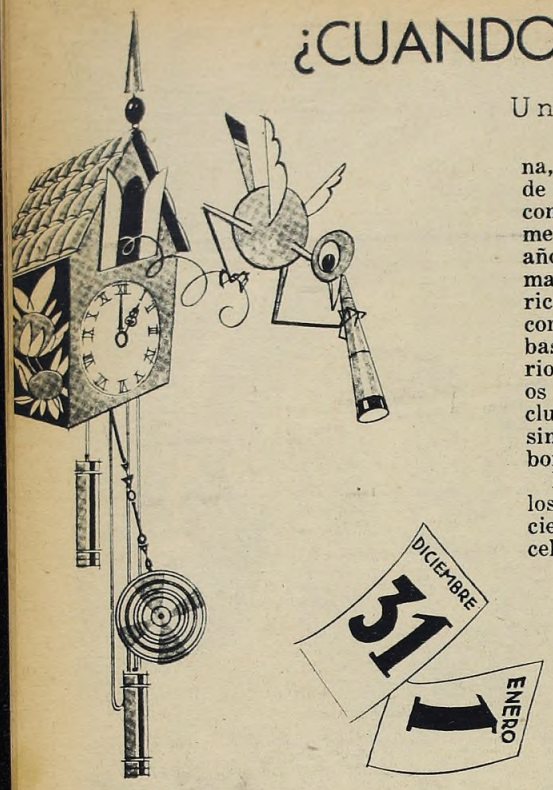
ATKINSONS

perfumes de calidad

151-47

¿CUANDO CELEBRAREMOS EL DIA SIN DIA?

Una nota de RAUL BALLESTEROS



CADA vez que un año está por marcharse, nos asalta la misma idea: averiguar si aún quedan en el calendario algunos días disponibles para dedicárselos a algo o a alguien. Porque es tal la procesión de días "dedicados" que ahora lucen los meses, que muy pronto nos veremos en la necesidad de celebrar el día sin día, o sea aquel que por un verdadero milagro haya escapado sin otra cosa que su santo.

Antiguamente esto estaba, en efecto, controlado por el santo de cada día. Se celebraba un santo, que podía ser el de los zapateros, el de los sastres o el de los confiteros, y, naturalmente, estos gremios tiraban la casa por la ventana. Pero a nadie se le ocurría decir que aquél fuera el día de los sastres, de los zapateros o de los confiteros. Era el día del santo. Y ahí terminaba todo.

La multiplicación de los oficios y de las actividades humanas ha hecho que los santos patronos escaseen. De ahí que se haya echado mano de los días como recurso salvador, y que los días hayan asumido, de la noche a la mañana, una importancia distinta, sin punto de contacto alguno ni con la religión ni con las efemérides. Pensad por un momento tan sólo en los días capitales del año: Navidad, Año Nuevo, Reyes, Semana Santa, días patrios, fechas históricas, aniversarios de naciones, etc., y convenid en que ya ellos son de por sí bastantes. Repasad ahora el calendario que nosotros hemos formado, y no os hará falta más para llegar a la conclusión de que cuando se celebre el día sin día será cuestión de hacerlo a tambor batiente.

Los tres primeros meses del año son los que actualmente se encuentran en cierta disponibilidad. En enero sólo se celebran los días del Arquitecto, el 23, y del Cartero, el 26. En febrero, los Pescadores, los Cazadores y los Changadores, el 12, el 19 y el 27, respectivamente. El 5 de marzo es el día de la Filatelia, y el 19 tiene dos destinos: el de los Carpinteros y el de la Agremiación Rural.

En abril la cosa aumenta: el 6 es el día del Agua; el 9, del Aficionado; el 10, de los Cómicos; el 14, de las Américas; el 19, del Indio; el 21, del Inmigrado; el 23, del Idioma; el 27, del Escritor, y el 29, del Animal.

Mayo decae un poco: el 1º es el clásico día de los Trabajadores; el 20, el de la Madre; el 21, de la Dádiva, y el 25, del Soldado.

Junio se abre con el de la Cooperación, que es el 3. Lo sigue el 7, del Compañerismo, y cátate que este mismo día es el nuestro, porque es el día del Periodista. El 16 es el del Libro; el 21, el de la Miel, y el 22, el de los Poetas. Como se ve, en este mes hay cierta relación entre los días.

El 5 de julio lo celebran los ingenieros y las Empleadas; el 6 es el día de la Lana, y el 7 la fecha de la Seguridad Pública; el 9, del Inventor; el 15, del Químico Industrial; el 18, del Riel, y el 25, del Martillero Público.

Se alarga la lista en agosto: el 2 es el día del Kilo por una parte y del Algodón por otra. Además, este mismo día es aquel que festejan como propio los Enterradores. El 5 es el de los Abogados. El 8 se celebra en Mendoza el Día de la Esposa del Policía; el 13, es el del Alumno; el 15, el del Cerealista; el 16, el del Canario; el 17, de los Ciegos; el 20, de los Procuradores; el 22, de la Buena Pesca, y el 31, de la Obstetricia.

El 2 de septiembre es el día de la Industria, y el 5, el del Boy - Scout. El 11 es el día del Arbol y del Maestro; el 20, el de la Flor, y en el 21 se celebra el del Estudiante, el de la Radio, el de los Artistas y el del Tu-

(Concluye en la pág. 38)

SANTOS PROTECTORES CUYO DIA DEBE SER CELEBRADO

San	Filogomo y San Casiano	Por los abogados
„	Isidro	„ agricultores
„	Procul y San Máximo	„ albañiles
„	Aguila y San Priscila	„ arquitectos
„	Egidio	„ leñadores
„	Proto	„ pedagogos
„	Marciano	„ armeros
„	Antonio Samateo	„ peluqueros
„	Máximo	„ camareros
„	Alejandro	„ carboneros
„	Josías	„ carceleros
„	Ricardo	„ carreros
„	Dusmano	„ cerrajeros
„	Atanasio	„ cirujanos
„	Silvestre	„ cocineros
„	Guillermo de Norvich	„ curtidores
„	Pedro Celestino	„ encuadernadores
„	Severiano y San Carpóforo	„ escultores
„	Bonavita	„ metalúrgicos
„	Emiliano	„ farmacéuticos
„	Dionisio y San Justino	„ filósofos
„	Gilda	„ fundidores
„	Timoteo	„ grabadores
„	Apeles	„ veterinarios
„	Baldomero	„ herreros
„	Genciano	„ hoteleros
„	Guillermo	„ ingenieros
„	Eligio	„ joyeros y relojeros
„	Juan ante Portam Latinam	„ impresores
„	Lucio	„ lecheros
„	Juan de Dios	„ libreros
„	Tomás de Florencia	„ carniceros
„	Pedro el Barquero	„ prestamistas
„	Cosme, San Damián y San Lucas	„ médicos
„	Francisco de Asís	„ comerciantes
„	Vinoco	„ molineros
„	Anastasio y San Platón	„ notarios
„	Pablo el Hornero	„ panaderos
„	Macario	„ pasteleros
„	Lucas y San Lázaro	„ pintores
„	Ireneo y San Linfardo	„ porteros
„	Ivón	„ procuradores
„	Mateo	„ recaudadores
„	Eusebio	„ revendedores
„	Homobono de Cremona	„ sastres
„	Cornelio	„ ilusionistas
„	Vidal	„ sirvientes
Santiago Apóstol		„ sombrereros
San	Pablo	„ tapiceros
„	Onofre y San Job	„ tejedores
„	Menigno y San Ventura	„ tintoreros
„	Agustín	„ tipógrafos
„	Jaime	„ vidrieros
„	Crispín	„ zapateros



LONGINES

NAVIDAD

AÑO NUEVO





REYES

Siempre el Mejor Reloj

10 GRANDES PREMIOS

1866 TRES CUARTOS DE SIGLO AL SERVICIO DE LA PRECISION 1941

¿Canas?



Signo de vejez

La Loción Brillante devuelve al cabello el color natural primitivo (castaño, rubio o negro) en pocos días. No mancha y no ensucia. Su uso es fácil y agradable.

La Loción Brillante es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground.

Es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

Se vende en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa.

Loção Brilhante

Suprima los
CALLOS



Para evitar los peligros de las infecciones, aplique a sus callos, callosidades, juanetes u ojos de gallo, los **ZINO-PADS Dr. SCHOLL** alivian el dolor y suprimen el callo con rapidez.


CALLOSIDADES

Los **ZINO-PADS Dr. SCHOLL**, eliminan la causa, esto es, la presión y roce del zapato, alivian el dolor y suprimen el callo o callosidad plantar.


JUANETES

Son protectores e impermeables. No se desprenden en el baño, ni se pegan a las medias. COLOR CARNE.

CAJITAS DE $ 1.- y $ 0.35

Los Zino-Pads legítimos del Dr. Scholl no se venden sueltos.


OJOS DE GALLO

USE PIES FELICES CON

Zino-pads Dr. Scholl



El doctor Carlos Alberto Acevedo al firmar el acta al hacerse cargo del ministerio de Hacienda.

12 MESES DE VIDA ARGENTINA

MARZO:

SE REINTEGRA EL GABINETE

LA opinión pública sigue con gran interés las actividades de la comisión nombrada por el Senado para dictaminar sobre la salud del presidente de la Nación. Las diversas incidencias vinculadas a la labor de esa comisión son vivamente discutidas y promueven frecuentes controversias, aumentando la impaciencia colectiva por la demora en producir despacho. Entretanto, el Poder Ejecutivo, firmemente dispuesto a resolver las dificultades del momento, arbitra una serie de medidas a fin de contrarrestar los graves problemas derivados de la situación internacional. También decide llenar las carteras vacantes desde las renuncias de los doctores Pinedo y Roca, nombrando ministros de Hacienda y Relaciones Exteriores y Culto a los doctores Acevedo y Ruiz Guiñazú, respectivamente. Por otra parte, los distintos sectores que integran las cámaras celebran sendas reuniones, procurando encontrar la solución más apropiada para que el Parlamento reanude normalmente sus funciones. De ellas se destaca la que realiza el bloque radical, después de la cual se presume un cambio en la política obstruccionista que venía practicando, determinación que es elogiosamente comentada. En los últimos días del mes la comisión del Senado pone fin a su labor, pero el dictamen no se da aún a conocer, todo lo cual hace que la expectativa sea todavía más intensa.

DIA 2 *Se realizan normalmente las elecciones en la provincia de Tucumán.*

DIA 3 *El P. E. soluciona la falta de artillería en el país adquiriendo en el Uruguay un millón de balsas.*

DIA 5 *Se reúne el bloque radical y un diputado presenta un proyecto de juicio político al vicepresidente en ejercicio.*

DIA 6 *La Cámara de Diputados aprueba la intervención a Santa Fe.*

El gobierno abre un crédito global a España por 160.000.000 de pesos.

DIA 7 *Ante las fuerzas vivas del país el ministro interino de Hacienda, doctor Oría, hace presentes las múltiples dificultades que debe vencer la economía nacional.*

Según un informe de la Caja de Jubilaciones Ferroviarias, la situación económica de la entidad es angustiosa.

DIA 8 *La situación política tiende a aquietarse, pues los distintos bloques de las Cámaras parecen dispuestos a abreviar los debates políticos.*

DIA 13 *Se firman los decretos nombrando ministros de Hacienda y Relaciones Exteriores a los doctores Carlos A. Acevedo y Enrique Ruiz Guiñazú, respectivamente.*

DIA 14 *En la Cámara de Diputados se discuten ciertas supuestas irregularidades en el ejército. Posteriormente el ministro de Guerra confirma que en el departamento a su cargo se está efectuando una investigación.*

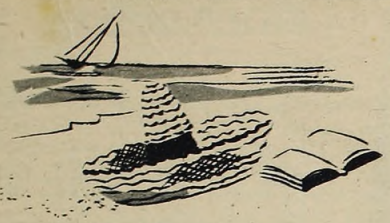
DIA 17 *Presta juramento el ministro de Hacienda, doctor Acevedo.*

Se confirma la determinación del Parlamento de reanudar normalmente sus tareas.

DIA 21 *Se otorgan los premios municipales correspondientes a literatura, que son los últimos, según resolución del Concejo.*

DIA 27 *Yacimientos Petrolíferos Fiscales es autorizado para hacer el servicio público de gas.*

DIA 29 *Un fallo de la Corte Suprema de Justicia establece que el P. E. puede, por imperio de la Constitución, vetar parcialmente las leyes.*



EN LA PLAYA...

Chic Femenino y Elegancia Masculina

Tanto para Señoras como para Caballeros y Niños, Harrods ofrece una selección inigualada en Trajes de Baño, Salidas y toda clase de Ropa para la Playa.













A Traje Jantzen, pura lana, media pollera. Varios colores Talles del 34 al 46 . . . . . $ **19.50**

B Salida, forma Robe de Chambre, en mezcla de lana (50% lana, 25% algodón y 25% rayon), gris con verde y beige con azul a bastones. Talles 42 al 50, pesos **19.50**

C Mameluco Jantzen, pura lana. Varios colores combinados. Talles 34 al 42 . . . . . $ **9.90**

1 Salida de pura lana. Variedad de tonos lisos. Bolsillos y botones a contratono . . . . . $ **28.50**

2 Conjunto de Malla y Pollera de algodón, diversos estampados y colores. Malla forma bombachón . . . . . $ **16.50**

La Pollera acampanada, cintura elástica . . . . . $ **11.80**

3 Traje de Baño Jantzen. Mezcla de lana (84 % lana, 16 % lastex) Tejido fantasía. Colores del momento . . . . . $ **25.90**

4 Traje de Baño de rayon y goma, pollera acampanada, forma bombachón. Estampados sobre fondos claros . . . . . $ **47.90**

5 Conjunto de Malla y Salida. Malla en satén de rayon y goma con algodón. La salida de algodón estampados y colores de actualidad
La Malla . . . . . $ **39.50**

La Salida . . . . . $ **42.—**

HARRODS

Florida 877 - U. T. (31) Retiro 1021

En Mar del Plata, San Martín 2465 - Teléfono 292

Para las personas que USAN LENTES



Colabore con su oculista, que le ha proporcionado la receta adecuada de los cristales, que le facilitarán una visión perfecta.

Descongestione sus ojos cansados por la cotidiana labor, bañándolos diariamente, mañana y noche, con el Baño Ocular OPTREX, que le producirá una sensación de alivio y bienestar.

Hágase examinar periódicamente por su médico especialista y sus ojos resultarán beneficiados.

BAÑO OCULAR

OPTREX FAMEL

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS



Representantes de las instituciones bancarias ofrecen al ministro de Hacienda su colaboración.

ABRIL

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
Cuarto cres. 5	Luna llena 12	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	Cuarto meng. 18	Luna nueva 26	

12 meses de vida argentina

ABRIL:

Los poderes públicos adoptan diversas e importantes medidas económicas

La situación anormal por que atraviesan los centros comerciales de todo el mundo como consecuencia de la guerra en Europa, repercute sensiblemente en nuestro medio. Los problemas asumen — a medida que transcurre el tiempo — una gravedad mayor, y el gobierno nacional no permanece ajeno a estas preocupaciones. Se anuncian y se practican diversas medidas para aliviar las dificultades, y es de notar, como hecho esencial de este difícil período, la forma unánime y espontánea con que los grandes consorcios bancarios y los círculos más caracterizados del comercio nacional se apresuran a brindar su completo apoyo a la obra del Poder Ejecutivo. En el orden político, el tan ansiosamente esperado dictamen de la comisión especial del Senado que investigó la salud del presidente Ortiz, provoca en la cámara un amplio debate. A través de las opiniones vertidas por los representantes de los diversos sectores y de las conclusiones definitivas, la opinión pública comprende que los tantos rumores que justamente la inquietaron eran infundados, pues la investigación y sus resultados sólo se circunscribieron a una prudente apreciación de hechos.

DIA 1 *Las instituciones bancarias del país ofrecen su colaboración al gobierno.*

El P. E., por intermedio del M. de Hacienda, se dirige al Congreso solicitando autorización legal para tomar el crédito de 110 millones de dólares, concertado a mediados de diciembre del año anterior con la tesorería del gobierno de Estados Unidos.

DIA 3 *La Bolsa de Comercio también desea colaborar con el Gobierno.*

DIA 4 *La U. C. Radical manifiesta que al interés de la Nación supeditará los suyos.*

DIA 9 *Se firman convenios comerciales con el Brasil.*

DIA 13 *Se inician los actos de celebración del Día de las Américas.*

DIA 16 *Se conviene con Chile en señalar precisamente la frontera.*

DIA 17 *La comisión del Senado presenta su dictamen.*

DIA 21 *El P. E. envía al Congreso un proyecto gravando las ganancias exorbitantes.*

DIA 22 *Se incorporan al Senado los representantes de Córdoba y Mendoza.*

Llega el primer embajador de Bolivia ante nuestro gobierno.

DIA 23 *El P. E. somete al Congreso el proyecto de reforma a las jubilaciones ferroviarias.*

DIA 27 *En Catamarca se celebran grandes fiestas en recordación de la Virgen del Valle.*

La comisión del Senado, atendiendo a la opinión de diversos colegas, modifica en parte el dictamen sobre la salud del presidente.

DIA 28 *Se inician las grandes jornadas de las vocaciones eclesiásticas.*

DIA 29 *Llega la embajada de la moda británica.*

DIA 30 *Aprueba el Senado el dictamen modificado sobre la salud del presidente Ortiz.*

AQUELLOS AÑOS DE NIÑA DEFIENDALOS



Conservando el cutis juvenil, terso y suave, usando para tal efecto la "CREMA DE LIMPIEZA BLAN BERT". Para base de polvos enriquezca su tocador con "CREMA DE BELLEZA BLAN BERT" y logrará un cutis aterciopelado.

Pida estos artículos en: Harrod's, Gath & Chaves, Farmacia Franco Inglesa y en las buenas casas del ramo.

LABORATORIOS "BLAN BERT"
CAMARONES 4567 — U. T. 67-4988

PIES
MANOS
AXILAS





POLVO ANTI-SUDORAL
Vasenol

¿OJOS HERMOSOS? ¿MIRADAS SUAVES?
USANDO PESTAÑAS AMERICANAS "TERPEX"



Lo más moderno, de fácil aplicación, son un complemento para la atracción femenina, que recompensa con ventaja a los mejores productos para la belleza de sus ojos. Tonos negro, castaño y rubio. Las pestañas postizas "TERPEX" son imposibles de distinguirlas de las naturales. La caja contiene pestañas para varias aplicaciones y folleto explicativo. Hacemos demostraciones sin compromiso de compra. Su precio, $ 3.50. Con aplicación, $ 5. Por fin de año, con cada pedido REGALAMOS un esmalte para la cara, valor $ 1.50, en tonos rachel, piel de durazno y tostado de sol.

EMILIO RAYA — Cevallos 245 — U. T. 38-5980

La voz amiga para todo el día. El compañero para sus hijos.

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

L R 1 Radio EL MUNDO

SALDOS Y RETAZOS

NAVIDAD MADRILEÑA DE 1850

En la noche callada, entre el rumor del viento que silba en las callejas y el chapoteo de la lluvia, se escucha en las castizas calles de Lavapiés, de Maravillas, de San Antón y del Barquillo ruidoso concierto de panderos, zambombas y almireces. Es la Navidad que llega.

En la plaza Mayor, en Santa Cruz y en las calles de Postas y de Toledo surgen los tenderetes con sus puestos de turrones, frutas y cascajos, alternando con la juguetería, en la que llaman la atención los poéticos "nacimientos" y los clásicos belenes, que encienden de codicia los ojos de los niños. Las tiendas todas — abacerías, confiterías, bollerías — se llenan también de sabrosas confituras y golosinas.

A propósito de esto publica un periódico una curiosa nota de las cantidades de dulces que en estos días de Pascuas ha consumido Madrid, entre turrones, mazapanes, guirlaches, alfajores y demás golosinas.

Solamente de turrones de Alicante y Jijona han entrado por la puerta de Toledo 406 arrobas. El mazapán toledano se calcula en 40.000 libras. En total, comprendiendo toda clase de dulces, la cantidad importada por la villa y corte se eleva a 10.556 arrobas. Suponiendo que en Madrid se ha fabricado la mitad de esta cantidad, por lo menos, resulta que lo consumido en estas fiestas de la gula y de la panza llega a 15.834 arrobas de dulces, o sean unas 400.000 libras, en números redondos. Admitiendo como exacto que Madrid tiene ahora 300.000 habitantes, resulta que a cada quisque le ha correspondido una libra y cinco onzas.

(Crónica retrospectiva de F. Pérez Mateos)

EL CORREO DE NAVIDAD PARA EL EJERCITO INGLES

Hace poco tiempo apareció en los diarios de esta capital la siguiente noticia, recibida de Londres:

"Cien soldados han sido cedidos por el ejército a la oficina de Correos, a fin de cooperar con el personal de dicho departamento para dar curso a la enorme cantidad de correspondencia destinada a los soldados que se encuentran en el Medio Oriente, India y Malaya que deberá ser recibida en Navidad por dichas fuerzas. Asimismo, se ha dispuesto de un gran número de camiones con objeto de asegurar que el inmenso correo pueda ser embarcado a tiempo.

"Las últimas cifras sobre envíos de Navidad se elevan a más de dos millones entre cartas y tarjetas postales, y 250.000 paquetes, muchos de los cuales llevan rótulos indicando que "no deben ser abiertos antes de Navidad". El 60 por ciento de los paquetes contienen budines y tortas, y en el ejército, la oficina de Correos ha sido bautizada con el nombre de "correo del budín".

PARA CELEBRAR EL AÑO NUEVO

En Pasadena, localidad vecina a Los Angeles (California), se realiza desde hace más de cincuenta años una fiesta para celebrar el Año Nuevo que atrae a una cantidad considerable de turistas, los cuales, por falta de alojamiento, se ven obligados a pernoctar en sus propios automóviles. Se la denomina "Rose parade", y ella consiste en un magnífico desfile de carrozas artísticamente engalanadas de rosas y otras flores. De más está decir que esta fiesta está animada por alegres bandas de música que la gente joven aprovecha para cantar y bailar.

Cronometros
ELECTION
Antimagnéticos
DE FAMA MUNDIAL



Comprando Ud. un reloj "ELECTION" no sólo poseerá u obsequiará una verdadera joya en relojería, sino que, por sus delicados modelos lleva implícito grato reconocimiento de quien lo recibe.

En venta en todas las buenas relojerías del país

BUENOS AIRES: FEA E INMORTAL

BUENOS Aires fué modelado en el barro. Empleóse el mismo material sensible con que hicieron en la alfarería divina los dos muñecos iniciales. Lo que es un elogio del lodo, ya que con sólo una costilla de Adán, y algo más de barro, nos han hecho una cosa tan linda como es la mujer.

Mientras Buenos Aires era adobe cocido al sol y teja cocida al horno, el árbol le presta su frescura. La planta decora sus patios. Las cina-cinas le dibujan sus fronteras. Lo feo está oculto detrás de un biombo verde. Y se le perdona que sea feo, porque también es modesto.

Yo he conocido a Buenos Aires con tambos en sus alrededores y defendido de los ingleses, o de cualquier otro invasor, por bañados y charcos que hacían intransitables sus suburbios. Un día se secaron las charcas, pasó el tranvía, se cayeron los ranchos y apareció la ciudad que nos conmueve, toda hecha de ladrillo y cemento, que comienza en un rascacielo y termina —allá por donde otrora estaban los tambos— en un aduar árabe, casitas menesterosas que parecen cajas de galletas con sus azoteas chatas. Ni flores ni árboles. Todo argamasa. La cara gris del cemento con su máscara fría. Colosal o pequeña, la casa en que vivimos tiene siempre una epidermis de rinoceronte o de hipopótamo, color sucio, de barro seco. No es el barro perfumado del adobe. Es la losa estéril del cemento portland que el sol no consigue sacar de su estupor gris.

Ciudad sin color, casas sin línea, aceras que son largas cornisas, y calles estrechas de hombros. Ciudad que se desparrama a lo ancho, y que consigue no tener sol, ni aire, ni luz, ni espacio libre, ni parque, plaza o plazoleta.

Hemos construído sobre el terreno de diez varas de frente por cuarenta varas de fondo del solar colonial. Tenemos siempre los pies en 1580, con don Juan de Garay, que nos traza una ciudad de carcelero y de inquisidor. Queremos levantar un cuerpo gigante, y nuestras bases son mezquinas. No tenemos sitio para poner los pies.



Mientras no cambiemos el plano, no tendremos ciudad. Mientras nuestra calle sea el camino de ronda que va espiando al vecindario entre las 80 manzanas fundadoras, no tendremos aire, ni luz, ni calle.

El epigrama porteño de Emilio Betcher sale a los labios:

Calle sin principio
[y sin fin,
sin acera y sin
[bocacalle,
sin ser humano
[que la halle
y sin calle.

Levantamos casas con aires marciales, pero ellas perecen por la base. Llevamos encima el pecado de la mezquindad rancia de los conquistadores, desde el sótano hasta el sexto piso, y eso se ve en las pilas de ladrillo de diez varas de frente que se levantan sobre la avenida Nueve de Julio. Lo que en relación de la calle más ancha del mundo quiere decir la casa más estrecha de la tierra. Allí hay aire y luz, pero falta el asiento. Un arquitecto no puede hacer sobre ese lote de terreno un palacio. Hará un palomar o un silo.

La gente me pregunta qué pienso de la ciudad desesperada, al volver a ella, cinco años después. Y contesto:

— Antes el ladrillo estaba acostado. Hoy se ha parado.

El ladrillo cambia de postura solamente en la ciudad que permanece fea, porque ha nacido raquítica en su solar colonial. Y ese pecado del terreno mezquino es una enfermedad nacional que niega la tierra al hombre y le ofrece una alacena al parásito donde quiera que éste se encuentre. En pleno campo, en esa pampa celebrada con tierras abundantes a perderse de vista, los rematadores de Juan de Garay —todavía— venden solares de 10 varas de frente por 40 varas de fondo y sobre la calle de 12 varas de ancho. Lo único que sobra en América es tierra, y en ese inmenso escenario, el concepto especulador de los propietarios afea la tierra, disminuyendo las dimensiones del planeta. La tierra es generosa. La naturaleza es bella y ubérrima. Sólo el hombre y sus cosas son horribles y mezquinas.

El hombre que ha reducido las medidas del continente no puede ni podrá conocer las medidas del heroísmo y de la grandeza. No sabrá de los arcos de triunfo, inútiles viviendas, sin puertas, por donde sólo cruza la fama, las alas extendidas. Nuestro hombre pasa sobre la tierra como un gusano. Los gusanos no construyen nidos de hornero. Y nuestra ciudad refleja esa condena que, por ser mezquino, se ha impuesto como un castigo. La fealdad es un castigo. El animal vacuno siempre tiene más de una hectárea de terreno para pastar, soñar y rumiar. El hombre de Buenos Aires, en sus espacios libres, en sus calles estrechas, en sus cementerios que lo esperan, vive enterrado de pie. Está enmurado por el ladrillo y el cemento en plena vida. Y en los días de verano, es municipal la asfixia. Falta el aire. Sólo cuando la luz de luna blanquea los corredores de Buenos Aires, cuando lo esencial de una ciudad, que es el habitante, se ha retirado a dormir, la ciudad parece hallar piedad para con ella misma. El transeúnte nocturno la encuentra interesante. Y es que estando más sola, parece más grande y generosa en sus dimensiones. El sol, al día siguiente, se encarga de desmentirnos. Es fea y estrecha. Es una ciudad que sueña en ser una urbe tentacular, acostada en la estrecha celda monacal que dibujó para ella, al trazar sus solares, al delinear sus calles, don Juan de Garay. Sus nietos, los rematadores, la hicieron inmortal.

VIZCONDE DE LASCANO TEGUI

Foto Thorlichen.

Una Nueva Generación de Mujeres Hermosas



María Matilde Quintana Sánchez Elía, "Evla" para sus familiares.

Muy lejos de aquellas mujercitas románticas del siglo pasado, que se escondían del sol y bebían vinagre para "tener el cutis pálido", María Matilde Quintana Sánchez Elía, distinguida representante de la nueva generación, tiene un fino y lindo cutis de rubia, que ella, apasionada deportista, expone despiadadamente al viento y al sol. Pero puede hacerlo porque, inteligente además de encantadora, ha comprobado esto que dice: "Ni el viento, ni el agua, ni el sol, pueden nada contra el cutis cuando está defendido con Cremas Pond's". Siga Vd. el ejemplo de las niñas de nuestra Sociedad. Use Crema Pond's "C" cada noche y siempre Crema Pond's "V" antes de maquillarse. Y hará honor a la nueva generación de mujeres hermosas con su cutis limpio, ¡tan adorablemente fresco y suave como el pétalo de una flor!



En el Golf Club: Con los dorados cabellos al viento y el cutis como una rosa encendida, la señorita de Sánchez Elía se dispone a marcar su último hoyo.



Playa Grande: Secándose al sol, la señorita de Sánchez Elía, entusiasta nadadora, repite convencida: "Prefiero decididamente las Cremas Pond's".



LIMPIA: *Sáquese bien los polvos y la pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco, golpeando con firmes palmaditas "hacia arriba". Así su cutis se mantendrá siempre claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse límpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave, el maquillaje resplandece largas horas.*

¿Cuándo celebraremos el día sin día?

(Continuación de la pág. 40)

rismo. El 22 les pertenece a los Economistas, y el 30, a los Viajantes de Comercio.

Octubre bate el récord de días dedicados. El 2, es el del Niño Pobre; el 3, el de la Odontología y el Cadete Naval; el 5, el del Camino; el 7, el del Mutualismo; el 8, el del Mercado; el 11, el del Comercio y la Industria; el 17, el de la Prefectura Marítima; el 18, el del Médico; el 24, el de la Industria y Comercio del Calzado; el 25, el de la Policía; el 26, el del Electricista, y el 30, el del Ahorro.

El 4 de noviembre es el día del Ferroviario; el 10, el de la Tradición; el 11, el de la Paz, el Empleado, la Cosecha y el Asilo Naval. El 20, el de los Cocineros. Y en Almagro, el popular barrio porteño, el del Vecindario. El 21 se celebra el día de la Enfermera; el 22, el de la Música, y el 26, el del Niño Porteño.

Diciembre acoge el 2 a los Deportes; el 4 es oficialmente el Día del Empleado Público Nacional y el de los Propagandistas y Agentes de Publicidad y Comisionistas de Bolsa; el 10, el Día del Mar, y el 11, el de los Hoteleros. Como se sabe, entre el 10 y el 15 de cada año se celebra el día del Reservista; el 13 es el día del Petróleo, y el 26, el del Box. Este día se celebra desde hace ochocientos años en Gran Bretaña.

Algunos, todavía, nos dejamos en el tintero. Hay, además, días que contienen hasta cuatro conmemoraciones. Véase el recuadro que acompaña a esta nota, y se verá cómo ya son muy pocos los días que escapan a la inexorable ley de la ocupación.

El día sin día está, pues, por llegar. Y junto con él, un suceso digno de ser debidamente exaltado.

QUEMADURAS de SOL
se evitan con...
SAPOLAN FERRINI
CONTRIBUYE AL TOSTADO PAREJO DE LA PIEL, SIN MANCHAS NI PECAS
Laboratorio Ferrini
Florida 820 – Buenos Aires





12 meses de vida argentina

MAYO.

Se insinúan las bases para la formación de la marina mercante nacional

EL Poder Ejecutivo prosigue arbitrando medidas de excepcional repercusión económica, y al anuncio de las negociaciones entabladas con los Estados Unidos para la firma de un amplio tratado comercial, deben agregarse los propósitos de adquirir todos los barcos de bandera extranjera disponibles en nuestro puerto e impedir la venta de los de bandera nacional.

Estas dos últimas disposiciones — que posteriormente lograron concretarse con todo éxito — respondían al deseo de resolver las numerosas dificultades planteadas al comercio, y sobre todo al de importación, como consecuencia de la falta de bodegas disponibles. A ello había que agregar el excesivo costo de las pocas que se obtenían, todo lo cual hizo pensar con fundamento en una posible paralización de estos negocios, vitalmente necesarios para la economía nacional. Por otra parte — y según lo manifestó el ministro de Marina en una disertación ofrecida en la Liga Naval Argentina, — las dos disposiciones que comentamos significaron un gran impulso para la organización definitiva de la marina mercante nacional, organismo tan indispensable en un país que como el nuestro cuenta entre sus mejores recursos la regular exportación de sus productos agropecuarios.

DIA 1º *El P. E. prorroga el presupuesto de 1940 para el corriente año.*

DIA 4 *Cumple cincuenta años el Colegio Nacional Rivadavia.*

DIA 8 *El P. E. promulga la ley de rearme del ejército.*

DIA 9 *La Argentina inicia una gestión amistosa conjuntamente con Estados Unidos y el Brasil ante los gobiernos del Perú y Ecuador, a fin de poner término a las dificultades existentes entre ambos países.*

DIA 10 *El P. E. anuncia su propósito de adquirir todos los barcos en disponibilidad.*

DIA 12 *Se hacen públicas las negociaciones entre la Argentina y la Unión para la firma de un importante tratado comercial.*

Llega a Buenos Aires, en compañía de su esposa, el actor Douglas Fairbanks (h.).

DIA 15 *Se celebra el quincuagésimo aniversario de la encíclica "Rerum Novarum".*

DIA 17 *El P. E. prohibe la venta de buques de bandera argentina.*

DIA 25 *En todo el país se celebra con singular brillo la fecha patria.*

DIA 27 *El P. E. resuelve introducir economías en los gastos de administración por cincuenta millones de pesos.*

DIA 28 *Se inaugura el 78º período ordinario del Congreso.*

DIA 29 *Ambas Cámaras celebran su primera sesión.*

Un fuerte temporal en aguas jurisdiccionales del Brasil azota a cuatro barcos argentinos. Son ellos: el Inspector Benedetti, el Río Grande, el Quequén y el Austria.



UN OBSEQUIO EMOTIVO

MERVOS

El voto viviente

Con el obsequio de un MERVOS, va implícito el cordial voto de ventura que palpita a compás de su mecanismo preciso, siempre pronto a señalar en la suntuosidad de la esfera, el paso de las horas felices.

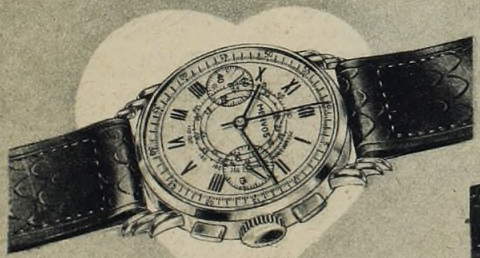
1. "MERVOS", ***cronógrafo telémetro o pulsómetro. De oro 18 ktes., con dos "poussoirs", pulsera de cuero de víbora.***

2. "MERVOS", ***modelo "Graciela", para dama. De oro 18 ktes., con brillantes engarzados en platino y adornado con rubíes, pulsera de gamuza. Para soirée.***

3. "MERVOS", ***modelo "Lylianne", para dama. De oro 18 ktes., pulsera de cuero de pecarí. Para sport.***

4. "MERVOS", ***modelo "Lancome", para dama. De oro 18 ktes., con vidrio óptico engarzado en las esquinas, adornado con rubíes, pulsera de gamuza. Para la tarde.***

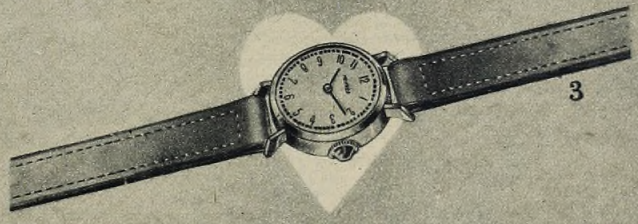
5. "MERVOS", ***modelo "Byron", para caballero. De oro 18 ktes., con vidrio óptico, pulsera de cuero de víbora.***



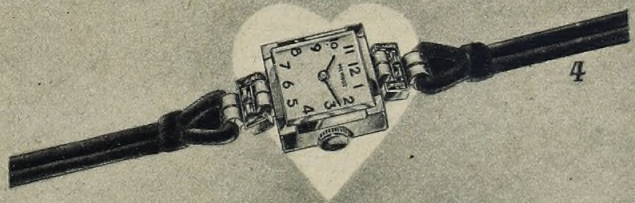
1



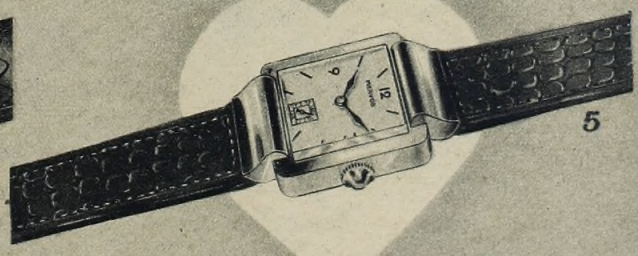
2



3



4



5

INVARIABILIDAD Y ESPLENDOR DE ESTRELLA

EN LAS BUENAS JOYERIAS Y RELOJERIAS

ORBIS

Giulitta
Brillantes
Relojes-Regalos
SUIPACHA 383, Bs. As.
En Mar del Plata
Rambla Casino 39

EL ULTIMO NOEL EN PARIS

(Continuación de la pág. 28)

París, ni la ausencia misma de franceses. He ahí hasta dónde llevan los sueños en una ventana abierta sobre París. Hacía frío; unos cuantos gritos me hicieron volver; se cerró la ventana.

Y el círculo tibio de la amistad se estrechó. Las conversaciones brotaron, a la vez serias y algo burlonas, chispeantes de conceptos espirituales.

No teníamos odio para pueblo alguno, para raza alguna. No habían transcurrido aún tres meses desde que se había consumado la pretensión de haberse evitado la guerra, en el curso de la siniestra entrevista de Munich, en aquel septiembre de 1938. La guerra no era para nosotros idealismo, coraje, camaradería, disciplina y sacrificio alegre, sino asesinato, martirio, rapiña, mentiras, embuste, destrucción; en una palabra, crimen en todo el sentido del concepto. Desgraciadamente, ¡qué mal hacíamos en tener razón!...

Mi amigo era todo lo contrario de un "snob". Era un hombre razonable. Es así que adquiría los cuadros que le gustaban, los compraba a su gusto, y no para revenderlos, sino con la preocupación de adornar su casa. En eso continuaba la tradición del "hombre honesto". No era quizá una muy grande personalidad, pero había nacido con el sentido del buen gusto y del gusto de los valores, comprando y pagando a pintores a quienes estimaba telas excelentes. Esos pintores se habían hecho sus amigos, y esas amistades habían nacido de una recíproca estima entre el artista y el aficionado que sabe elegir.

Aquella noche se hubiera podido hacer una muy divertida fotografía haciendo sentar ante sus cuadros a los pintores que eran responsables de ellos. Se encontraban allí André Denain, Marquet, Van Dogen, Luc Albert Moreau, Dunoyer de Segouzac, Raoul Dufin, Jean Marchand. El escultor Aristides Maillol estaba allí, y Despiau. Algunos escritores también, y entre ellos, calzada con sus célebres alpargatas, Colette Willy, la gran Colette.

Nos habíamos agrupado alrededor de la gran mesa; algunos de nosotros habíamos sacado nuestras pipas, y hablábamos en el abandono de la amistad, confiados en el porvenir. Sólo Aristides Maillol demostraba cierto pesimismo. "Si estalla la guerra — me decía, — y si el pequeño es muerto, destrozaré todas mis estatuas". El genial escultor octogenario llamaba "el pequeño" a su hijo, cuyos cuarenta años se acercaban, y esa expresión tan sencillamente paternal era conmovedora en la boca de ese maestro.

Esa velada, la última Navidad de paz, fué para esos hombres de buena voluntad, que no vivían todos sino para cumplir la obra armoniosa que se habían impuesto, una sucesión de momentos dichosos y mansos, llenos de una dulce y fraternal alegría. Bebíamos ese champaña seco y no espumante venido expresamente de Reims, y que se llama blanco de blanco y que es para el espíritu un estimulante. Las réplicas se multiplicaban, chispeantes. Ninguno de esos hombres, cuyo nombre, sin embargo, estaba inscripto en el Libro de los Artistas que firman una época, buscaba maravillar. Estaban entre ellos.

Terminábamos de cenar, cuando llamaron a la puerta, y vimos entrar a Louis Jouvet, y a Madeleine Ozeray. Acababan de finalizar una triunfal representación de Nochebuena.

Dieron la una... Dieron las dos... Y alguien propuso llegar hasta una de las "boites" famosas.

Y fuimos a bailar tangos. Los "charlestons", los "blackbottoms" habían pasado de moda, pero la boga del tango, en 1938, no había sido jamás tan grande. Su ritmo viril y sensual, su melodía felina y voluptuosa encantaba a jóvenes y a viejos.

Es cierto que excelentes orquestas argentinas le habían dado su exacto significado. Y los argentinos de París se encargaban de mostrar a los parisienses cómo se lo debía bailar, y sobre todo cómo no se lo debía bailar.

. . . . . .

Cuando llegó la Navidad de 1939, muchos no se habían vuelto a ver desde aquella Navidad de 1938, transcurrida en la certeza de otra Navidad semejante.

Pero la guerra había llegado. Nos encontrábamos casi todas las noches en ese café "Des Deux Magots", del bulevar Saint Germain, donde cínico y harto pasaba el deslumbrante León Paul Fargue, transformado en soñador. Es allí que hemos visto en uniforme de oficial o de simple soldado — poco importa — al pintor Kisling, al poeta surrealista André Breton, al músico Maurice Yaubert, que pronto había de encontrar la muerte. Para aquella Navidad de 1939 París se había hecho hermoso para sus licenciados; los sorprendentes "foie-gras" estaban en las vidrieras bajo sus luces azuladas. París estaba obscure-

(Concluye en la pág. 42)

Para quedar bien con "ELLA"

CARTERA para señora, blanca, cierre madera, última creación ... $ 35.-

Novedoso modelo, forma SOBRE, en blanco ..... $ 25.-

POLVERA platinada y dorada, de gran moda .. $ 12.-

BILLETERA c/tarjetero y monedero, cuero marroquín, solapa plata y grabado .... $ 15.-

Regia POLVERA para cartera, en laca roja, blanca o negra, pesos 20.-

Preciosa POLVERA, Volupté, novedosos colores fantasía, $ 14.-

A-B. — RELOJ pulsera, Ralco, suizo, cualquier modelo, $ 65.-

La última creación norteamericana, en colores azul, rojo y blanco ..... $ 42.-

A-B. — Novedoso LLAVERO automático, motivos surtidos, c/uno, pesos 8.-

PEINE con funda, carey legítimo, $ 21.-

PULVERIZADOR para cartera, última creación, cueros surtidos, pesos .. 15.-

A-B. — Bonitas POLVERAS Golden, cuero natural, redondas y cuadradas, cada una .... $ 12.-

Ultima creación en VANITY, maderas tropicales, colores surtidos, interior cáñamo, $ 38.-

Al interior se remite contra giro sobre esta Capital

ROSARIO en cristal BACCARAT y plata, con estuche, pesos 40.-

Casa Fürst
CASA ARGENTINA FUNDADA EN 1890
FLORIDA 577
CUBIERTOS, ORFEBRERIA Y CRISTALERIA DE LUJO

CINE NUESTRO Por CELU-LOIDE

ITINERARIO PARA 1942

DECIAMOS en el último comentario, examinando la obra realizada por los productores locales, que, para asegurarle a nuestra pantalla el esplendor y la significación a que tenemos derecho, urgía concederle al arte una participación capital. Agreguemos ahora que en estos últimos meses han aparecido los primeros signos promisorios de esa importante reacción.

Uno de éstos ha sido la formación de un consorcio de actores para filmar películas, que pueden llegar a tener positiva significación artística. Se trata de los cinco intérpretes argentinos de más sobresaliente importancia, que por primera vez, si tales designios se cumplen, actuarán en conjunto, con efusivo entusiasmo y, como es de rigor, sin distingos de categoría. Esta experiencia, que, como se sabe, ya se ha realizado en Estados Unidos, con favorables resultados, puede deparanos más de un suceso honroso para el desenvolvimiento de nuestra cinematografía. Los nombres de estos cinco actores despiertan considerables simpatías en los públicos del país. Si cada uno de ellos individualmente ha triunfado en la pantalla, el conjunto está en condiciones inmejorables de sobrellevar airosamente los más difíciles y costosos repartos.

Por supuesto que esta iniciativa que dejamos consignada comporta la necesidad de procurarse argumentos condignos. Los grandes argumentos son la piedra de toque para asegurar los grandes éxitos cinematográficos.

Hace pocas semanas una de las productoras locales celebró con los autores de "Los martes, orquídeas" un contrato de elocuentes y significativos alcances, en el sentido de que hablamos. Según este contrato, se les ha fijado una retribución de ciento treinta y dos mil pesos por ocho argumentos para el año entrante.

Una cifra de esta importancia es suficiente para suponer que ahora comienza a estimarse razonablemente la contribución de los argumentistas. Cosa que de haber sido hecha desde el principio habría facilitado el desenvolvimiento de las más sanas iniciativas artísticas. Porque, ¿qué razones han existido para cotizar generosamente a una estrella radiotelefónica, a una cancionista popular o a un cómico, en tanto se prescindía de la esencial necesidad de pagar un buen argumento a su debido precio? Ninguna. Como no sea la equivocada ilusión de admitir que la pantalla puede conformarse con los limitados recursos del teatro, ya bastante empobrecido por las mismas circunstancias. El director que para salir del paso o para aumentar sus ganancias confecciona un argumento destinado exclusivamente a aprovechar a un determinado intérprete, como ha sucedido repetidas veces, conspira contra el prestigio del cine nacional, porque aleja de su círculo a los verdaderos escritores y poetas que tengan algo que decir.



ANTIMAGNETICO
EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS

Para quedar bien con "EL"


NECESER para viaje, en cuero chancho inglés, legítimo .. $ 80.-


LAPIZ automático, 4 colores, en metal fino .. $ 10.-

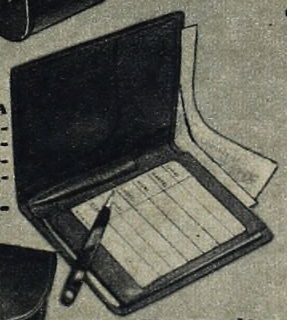
LAPIZ automático, francés, dorado o cromado, $ 5.-

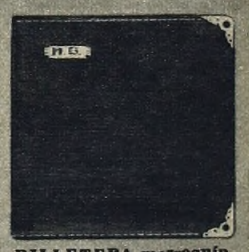

ALMANAQUE perpetuo, para escritorio, cueros finos, colores surtidos, pesos ... 5.-


CIGARRERA cuero chancho, legítimo, con escudo oro 18 ks. y monograma grabado, pesos 19.-


CIGARRERA cuero chancho legítimo, solapa plata, con monograma grabado, para 12 cigarrillos, $ 12.-


CIGARRERA cuero chancho, legítimo, con cierre automático, pesos 28.-

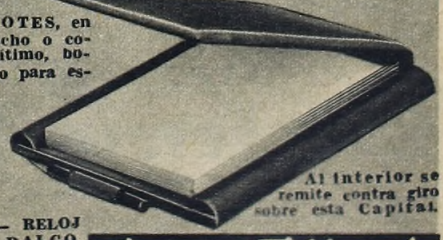


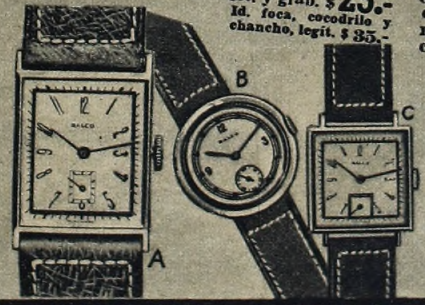

BILLETERA agenda, moderna y práctica, $ 15.- Id. cuero chancho, cocodrilo, marroquín y boxcalf legítimo ..... $ 20.—

BILLETERA marroquín leg., c/esq. y escudo oro 18 K., monogr., grab, y est.... $ 18.- Id. foca, cocodrilo, chancho, legítimo .. $ 28.—


CENICERO, madera fina, con cobre y apaga cigarrillos, pesos 8.-


BILLETERA, marroquín leg., solapa oro 18 K., c/ est. y grab. $ 25.- Id. foca, cocodrilo y chancho, legít. $ 35.-


BLOCK-NOTES, en cuero chancho o cocodrilo legítimo, bonito modelo para escritorio, $ 35.-



A-B-C. — RELOJ pulsera, RALCO, suizo, cualquier modelo, pesos 54.-

Al interior se remite contra giro sobre esta Capital.

Casa Fürst
CASA ARGENTINA FUNDADA EN 1890
FLORIDA 577
CUBIERTOS, ORFEBRERIA Y CRISTALERIA DE LUJO

Una nueva era en Optica

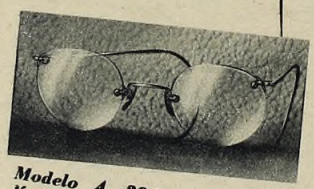
ANTEOJOS SIN AROS



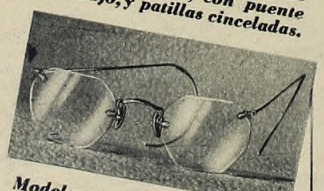
DISEÑADOS CON CRITERIO

★ DE 1941 ★

Nuevas corrientes estéticas. Nuevas ideas en líneas... Nuevas creaciones... La Optica no podía permanecer indiferente: hoy los anteojos son más hermosos y livianos; se los ha despojado de sus pesados aros, gruesas patillas y anchos puentes, para convertirlos en un conjunto liviano, agradable y muy poco visible... Observe Vd. la serie que presenta Lutz Ferrando, y comprenderá que un anteojo ya no es un adminículo chocante, sino un delicado elemento que a la par de prestar un servicio inapreciable, armoniza con el más bello rostro femenino...



Modelo A. 284, anteojo de líneas modernas, con puente liso, bajo, y patillas cinceladas.



Modelo A. 242, anteojo de líneas modernas, con puente y patillas todo cincelado.

Lutz, Ferrando y Cía SA

Florida 240 y Sucursales



... y recuerde: "NO POR SER DE LUTZ FERRANDO, CUESTA MAS"

EL ULTIMO NOEL EN PARIS

(Continuación de la pág. 40)

cido, en previsión de ataques aéreos que no llegaban nunca; hacía un frío mortal; todo el mundo tenía confianza.

El tiempo de la alegría había pasado. Los grupos de amigos se habían estrechado para llenar los lugares vacíos. Mi amigo de la isla Saint Louis se hallaba en alguna parte del frente.

Se creía en la victoria, pero ya nadie gustaba de las alegrías ruidosas. Y el viejo amigo que nos convidó en aquel año menos que nadie.

Ese amigo, nuestro vecino, uno de los "habitués" del barrio de Auteuil, que se llamaba la aldea de Auteuil, era el compositor Maurice Delage, con Roland Manuel, el único alumno de Maurice Ravel. La muerte de su maestro, ocurrida dos años antes, en una clínica de ese mismo Auteuil, lo había afectado tanto que era para él difícil reunirse con quienes no habían vivido en la intimidad de Ravel. En la casa de Maurice Delage, Ravel había tenido su habitación, había vivido allí durante largos meses. No había abandonado a Maurice Delage más que para ir a la clínica donde debía morir de las consecuencias de una operación. Su sombra flotaba aún en el pequeño comedor, donde tomamos nuestro lugar con León Paul Fargue y Arthur Honegger. Eramos todos amigos, muy cerca los unos de los otros. Nos hablábamos, reunidos por un mismo afecto.

Estábamos estrechados los unos contra los otros en ese viejo Auteuil obscuro, sin cuidado del enemigo que no nos atacaba; tan alejados de las realidades de la guerra, que el silbido de un vigía que nos advirtió que nuestras luces eran visibles desde el cielo nos sorprendió y nos molestó.

Habíamos escuchado la radio, todas las radios. La del enemigo—¡era necesario enterarse!—para mejor darnos cuenta de que no debíamos temer ninguna de ellas. París velaba mansamente aquella noche.

La Virgen no sabía en aquella noche que su corazón de madre sangraría.

París, que en aquella noche de Navidad de 1939 se calentaba a la tibieza de dulces hogares, de tiernas amistades, de cálidos amores, no preveía que las brasas se apagarían para su próxima Navidad, y que una gran noche vendría pronto a ensombrecer todos los corazones.

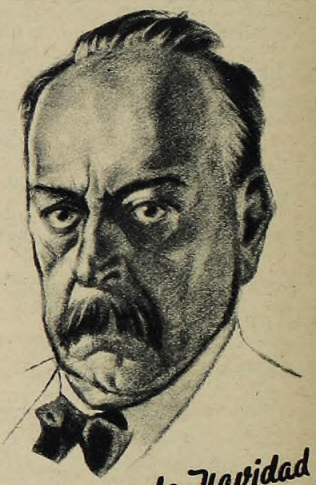
El encantador compositor Maurice Yaubert, que había pasado con nosotros la Navidad de 1938, y que había velado en esa primera Navidad de guerra al lado de su mujer y de su hijito, no sabía que el Destino lo había elegido para ser gloriosamente muerto, algunos meses después, mientras hacía saltar un puente para detener el avance germano y proteger la tierra de Francia.

Para nosotros los franceses, que no sabemos nada de nuestro porvenir, sabemos, sin embargo, que el futuro de París flota, luminoso, por encima de la ciudad obscura.

Allí está el drama: debemos entrar en el dominio de ensueño, que sabe hacerse tan acogedor a aquellos que han perdido todo, para imaginarnos nuevamente ese París de las Navidades futuras, devuelto por fin a nuestro amor, un París luminoso de luces, ruidoso de campanas repicando alegremente, las iglesias todas iluminadas. Ese París que se despierta bajo su cielo frío de diciembre, con la nieve liviana que lo cubre, una nieve que se derrite al primer rayo del sol del verano de Francia; ese París riéndose con la risa de sus recién nacidos, debemos imaginárnoslo en nuestro espíritu, guardarlo en nuestro corazón.

París no hace más que dormitar, las luces están veladas para mejor relumbrar algún día. Guardemos en nosotros su imagen tal como deseamos que permanezca. Y al soñar con las Navidades futuras, repitamos los versos famosos de Baudelaire:

El plus tard un ange, en-
[trouvant les portes
Viendra ranimer, fidele et
[joyeux,
Les miroirs ternis et les
[flammes mortes.



Un regalo de Navidad que dura todo el año

El más apreciado regalo que puede Usted hacer a un ser querido que tiene afición por el dibujo, es proporcionarle una instrucción artística mediante lecciones particulares o por correspondencia.





Pida el folleto ilustrado "Copiar no es dibujar", o visite mi estudio.

Jean A. Jossy

CALLE TRES SARGENTOS 436 - BUENOS AIRES

Un recuerdo para el más célebre de los cuentos de Navidad

Por SUSANA MONTES CARIDE

ES la más deliciosa y también la más fresca y espontánea de las novelas de Dickens. Posee hasta el atractivo de su brevedad, sobresaliendo, como excepción, en el conjunto de grandes novelas presentadas al público en forma de folletines. Hay en ella, además, una indecible y comunicativa dulzura y una cristiana emoción.

Por otra parte, sólo el autor de *La tienda de antigüedades* era capaz de extraer y mostrar toda la belleza de las cenas de Navidad, con el muérdago, el consabido pavo, el *pudding* y el *punch*. Reuniones familiares que él sabía caras al corazón de sus compatriotas. Episodios hogareños, de los cuales, en su carrera literaria, llegó a componer hasta cinco. Aunque, eso sí, de todos ellos, ninguno fué como el *Christmas Carol*, la *Canción de Navidad*, que publicó en 1843.

Dickens, antes que nada, y siempre, en sus cuentos de Navidad, como lo comprueba Maurois, deseaba recordar a las gentes ricas y a los que lo son a medias, que Noel no es sólo una fiesta destinada a comer pavos trufados y *puddings* con pasas, sino que es el día de la reconciliación, de la bondad, el cual no se puede celebrar dignamente si no se está en paz con los pobres y los desamparados.

Y este es, en efecto, el argumento de *Canción de Navidad*.

La víspera de Navidad, encontramos a míster Scrooge en una obscura y sórdida oficina del peor barrio de Londres, dedicado a contar su dinero y rechazando la jovial invitación de un sobrino para celebrar alegre y cristianamente la Nochebuena. Scrooge, por toda respuesta, entrégase a maldecir de la fiesta que lo obligará a dar asueto a su dependiente, el atemorizado Bob Cratchit.

Cuando, en la víspera de la fiesta, Scrooge retorna a su guarida, sueña, y se le aparece el espectro de su socio y compañero en usuras. Marley. Este aparecido es la encarnación de las Navidades pasadas, el cual, expresándole su remordimiento, le incita a reformarse antes de convertirse él también en atormentado duende.

El segundo visitante en la pesadilla del avaro es el duende de la Navidad presente, el cual arrastra a Scrooge por los hogares donde la gente celebra la fiesta con sano regocijo, aun en medio de la pobreza, siendo esta la parte en que más humorismo y gracia ha derramado el novelista y, por ende, la que más agrada a sus admiradores.

El tercer duende, que es el de la Navidad futura, atrapa a Scrooge entre sus garfios, y éste se ve a sí mismo muerto, olvidado, sin uno que lo llore, robado y entregado a los mil demonios. Escucha la conversación de un matrimonio que no puede menos que regocijarse con su muerte, pues estaba a punto de arruinarlos con su usura. Y la pesadilla llega a su punto culminante cuando el usurero ve la tumba y su propio nombre en la lápida sepulcral.

Es entonces cuando Scrooge despierta, y el duende se desvanece, asumiendo la forma de una de las columnas de su lecho. Y es, también, la mañana del día de Navidad.

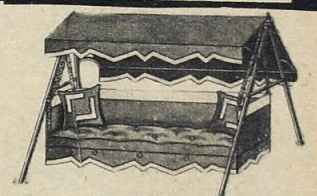
Scrooge, por obra y gracia de la pesadilla que le ha torturado en toda la noche, ya es otro hombre. Comienza enviando el pan más grande que encuentra a los pobres Cratchit. Da limosna a los mendigos. Desea a todo el mundo una feliz Navidad. Y a los ojos de aquellos que conocen su espíritu mezquino aparece como que ha perdido la razón. Su transformación llega a tanto, que entrega hasta un grueso cheque al recaudador de obras benéficas, lo que deja a ese hombre poco menos que muerto de sorpresa.

A la siguiente mañana, va a la oficina temprano, para pescar a Bob en el acto de llegar tarde al trabajo. Cuando lo ve, se precipita sobre él y le dice:

—¡Vea usted, amiguito! ¡No estoy dispuesto a tolerar esto por más tiempo, y, por consiguiente, ahora mismo voy a aumentarle el sueldo!...

Así termina este cuento que, según confesión de Dickens mismo, al escribirlo lo hizo llorar y reír.

Sofa-Hamaca



Confeccionado con telas fantasías o lisas con dos almohadones. Armazón de hierro reforzado, bien pintados y muy sólidos. En lona rayada..... $ 115.-
En lonas lisas y adornos..... $ 130.-

Boitano y Cía.
Lavalle 669 Bs. As. U.T. 31-3293 y 4123

TECA INDISCUTIBLEMENTE
PARA LOS PERIODOS
LA MEJOR TOALLA HIGIENICA
S. P. A. D. A. H. MANSILLA 2486



VINCIT QUI DURAT

CHAMPAGNE

BARONET

Se impone por su gran calidad

FERMENTACION NATURAL EN BOTELLAS

Un producto de BARON DE RIO NEGRO Soc. de Resp. Ltda.

ORBIS



LAS TRES CONMEMORACIONES DE FIN DE AÑO EN TRES

Año Nuevo

Por ENRIQUE LAVEDAN

PERSONAJES: *Padre*, cincuenta años; *Hijo*, veinte. *(Es la noche del primero de año. El padre se pasea en silencio por el dormitorio, que es el cuarto de un hombre honesto. El hijo está sentado con displicencia.)*

Hijo. — Te confieso que no me aturdes, querido papá. No abres la boca.

Padre. — Me paseo.

Hijo. — ¿En qué piensas?

Padre. — ¡En tantas cosas!

Hijo. — ¿Como ser?...

Padre. — ¿Para qué?

Hijo. — Pareces triste...

Padre. — Es que no estoy alegre.

Hijo. — ¿La causa?...

Padre. — Navidad. Año Nuevo...

Hijo. — ¿Eso es lo que te abruma?...

Padre. — ¡Un año perdido!

Hijo. — ¡Un año ganado!

Padre. — No para mí. Cuando tú tengas mi edad, pensarás de una manera distinta.

Hijo. — Es posible, pero mientras tenga mis veinte años, pensaré como lo hago... ¿Qué es lo que te entristece en Navidad?

Padre. — ¡Oh! No me comprenderías... Me comprendo yo solo...

Hijo. — Dímelo lo mismo.

Padre. — Y bien, en este momento del año tengo siempre un poco de pena, una ola de tristeza, a causa de los recuerdos que acuden en tropel...

Hijo. — ¡Ah! Bueno. Si te enredas en los recuerdos, me explico... Son un lastre incómodo los recuerdos... Es la ropa sucia de la vida... Hay que tirar eso si se quiere andar bien y derecho... Yo no tengo recuerdos... Nada de sentimental detrás mío. Me dirás que soy joven y que aún no he tenido tiempo...

Padre. — No, no voy a decírtelo. A tu edad, yo tenía ya recuerdos, y los tenía a montones.

Hijo. — Ya ves adónde te han llevado.

Padre. — No importa. Los guardo con cariño.

Hijo. — ¿Y qué clase de recuerdos son esos, que te aniquilan tanto?

Padre. — No me aniquilan; me tornan pensativo. Hay una diferencia.

Hijo. — La buscaremos mañana. Continúa.

Padre. — Mis recuerdos son muchos..., muy distintos. Los hay lejanos, otros que están muy cerca..., algunos tan esfumados, de mi niñez, que casi no se perciben... Navidad me hace pensar que yo he sido criatura y que he cantado: "Ha nacido el Divino Niño..."

Hijo. — ¿Y que ponías tus zapatos para Reyes?

Padre. — ¿Acaso no los pusiste tú también?

Hijo. — ¡A los cuatro años! Pero ya a los cinco estaba enterado del "truco" y no reincidía.

Padre. — Yo, en cambio, reincidí muchas veces, y cuando me descubrieron la verdad, tuve una gran pena...

Hijo. — ¡Buen resultado!

Padre. — No lo lamento. Luego, pienso en mi madre..., en tu buena abuela...

Hijo. — Como si me hablaras en griego... Yo no la he conocido. Ella había muerto ya cuando vine al mundo.

Padre. — ¡Te hubiera querido tanto!

Hijo. — No te pongas triste. Después...

Padre. — Después es tu madre la que más se hace presente en estos días... Tu pobre madre, tan piadosa... Ella había concluído por hacerme ir a la misa del gallo, a medianoche. ¿La has conocido bien, supongo? No hace tanto tiempo que nos dejó... ¡Cinco años!

Hijo. — Para mí hace tanto tiempo, papá...

Padre. — ¿No piensas a menudo en ella?

Hijo. — Para decirte la verdad, no.

Padre. — ¡Hijo!

Hijo. — ¡Qué quieres!

Padre. — Tu madre, que te adoraba, que te llenaba de mimos, con una ternura...

Hijo. — Es claro que tengo que estarle reconocido, y es claro también que hubiera preferido que ella estuviera aquí... Pero hay que ver las cosas como son. Ella ha muerto, y no queda otra cosa que lamentarla... No quiero pensar en ella.

Padre. — ¡Desgraciado! ¿Por qué?

Hijo. — Porque me es muy doloroso, y la idea de la muerte me causa una impresión desagradable. Y luego, como te digo, hay que ver las cosas bajo su verdadero aspecto. Mamá no está más. La hemos querido, la hemos llorado, y lo hemos hecho con sinceridad. ¿Para qué voy a inclinarme a pensar en ella y hundirme en penas inútiles? ¿Le hago algún bien? Entonces.. ¿para qué?

Padre. — ¡Es claro! ¿Para qué tener una esposa, una madre..., hijos...; sobre todo hijos?

Hijo. — ¡No te exaltes! No tienes más que uno. Y debes reconocer que te ha dado puras satisfacciones. He tenido casi todos los premios de mis cursos, me recibí de bachiller y estoy en la Universidad..., a los veinte años. ¿Qué más quieres?

Padre. — Nada. Es lo mismo. Los extraños que te escucharan, pobre hijo mío, te juzgarían muy severamente. Y no eres, sin embargo, malo. No; eres áspero.

Hijo. — Es mi fuerza.

Padre. — No te la envidio. Y todos los jóvenes son como tú. Nada tienes de la sensibilidad de tu madre ni de la mía. ¿De quién has heredado ese carácter?

Hijo. — Me lo hice yo mismo.

Padre. — Vas a ser muy desgraciado.

Hijo. — Menos que tú.

Padre. — Menos feliz también, por momentos.

Hijo. — Eso es muy posible. Pero en el fondo, la vida..., no importa por cuál camino..., por cuál actitud..., vale por ella misma. El gran secreto reside en no ser ni demasiado tierno ni demasiado aturdido. El sentimentalismo no hace sino tontos, y la pasión víctimas. Todo eso se paga con moneda de sufrimiento. Hay que acorazarse contra los excesos, y aun, si me lo permites, de las emociones más simples. El mínimo es ya demasiado. Yo no quiero ni llorar muy fuerte, ni reír a carcajadas. Prefiero pasar por frío antes de apa-

COMEDIAS DE "EL HOGAR"

Ilustración de
RODOLFO CLARO

•

recer como un bobo, y cuando pienso que hay gente admirativa, me digo que en verdad han de tener rentas y tiempo que perder... En la existencia, yo me limito a comprobar, a tener paciencia y a aprovechar: soy, en tal sentido, un juicioso.

Padre. — ¡Déjame tranquilo! No me vas a hacer creer que no tienes ningún deseo, ninguna ambición.

Hijo. — Sí, tengo una..., una sola, muy violenta.

Padre. — ¿Cuál?

Hijo. — Envejecer.

Padre. — ¡Ah! No tienes mucho que preocuparte. Eso viene solo.

Hijo — Encuentro que no marcha muy de prisa Cada noche, al acostarme, me digo: "¡Señor, un nuevo día que cae!" Es mi manera de rezar. Y cada primero de año: "¡Al fin! ¡Un nuevo año al que le han torcido el pescuezo!"

Padre. — ¿Y por qué esa prisa? ¿Estás impaciente por vivir?

Hijo. — Sí. No pudiera explicarte. Soy frío como una heladera y seco como una viruta. No me nutro de grandes sueños; se me importa un rábano el porvenir y otro tanto del pasado. Sin embargo..., tengo ansias de devorar ese porvenir, ahora mismo, lo más pronto posible... Está en mi instinto. He nacido "apurado". Estamos todos apurados en nuestra promoción, sin saber, claro está, adónde vamos. ¿Es acaso una enfermedad? Casi seguro. Tenemos el bacilo de la impaciencia. A los diez años queremos tener veinte. A los veinte tenemos poses de cuarentones, y cuando estamos incluídos en este núcleo, aspiramos a que el día de nuestra muerte se coloque a media asta la bandera nacional... No es: "Todo o nada", nuestra divisa. Lo es, en cambio: "Todo y en seguida", y si no..., buenas noches. Esto te explica nuestra oposición a los viejos. ¡Ah! No nos inspiran ninguna confianza los viejos...

Padre. — ¿Y cuando ustedes sean viejos?

Hijo. — Detestaremos a los jóvenes.

Padre. — Está bien.

Hijo. — Es humano. ¿Qué quieres que te diga? No somos otra cosa que hombres, ni más ni menos. Aceptemos sin protestas ser un poco cínicos. Por mucho que hagamos, no lograremos evitarlo.

Padre. — Yo quisiera que al menos se tratara de evitarlo.

(Concluye en la pág. 74)



CYMA

SUIZA

Con Garantía Universal



Exclusividad de

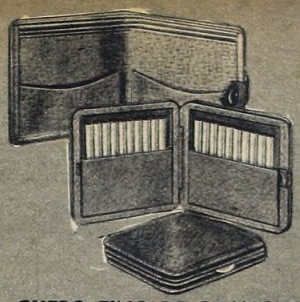
CASA ESCASANY

JOYERIA Y RELOJERIA

BUENOS AIRES
ROSARIO. BAHIA BLANCA MAR DEL PLATA CORDOBA TUCUMAN

Nº 1 Acero inoxidable, $ 90.-
Nº 2 Todo acero inoxidable, $ 110.-
Nº 3 Fondo acero inoxidable, $ 85.-
Nº 4 Acero inoxidable, $ 110.-
Nº 5 Cronógrafo, de acero, inoxidable, hermético, $ 170.-

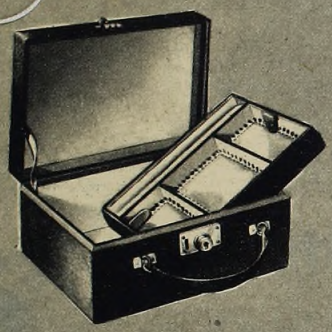
REGALOS FINOS para NAVIDAD



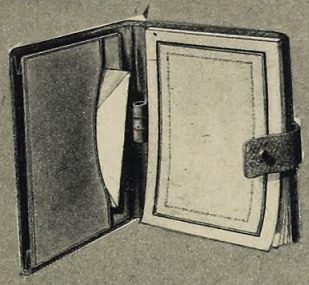
CUERO FINO DE CHANCHO
Cigarrera, capacidad 20 cigarrillos, $ 35.—
Billetera haciendo juego, $ 22.—



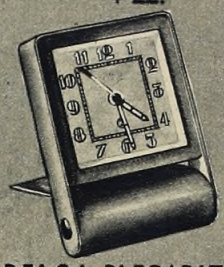
FRASCO DE LICOR PARA VIAJE, $ 35.—
Cuero de chancho y electro-plata; alto 11 centímetros.



ALHAJERO DE CUERO MARROQUI, $ 45.—
Forrado en terciopelo; 18 x 12 x 8 cms.



ESCRITORIO PARA VIAJE, $ 42.—
Cuero de chancho; 18 ½ x 16 centímetros.



RELOJ PLEGADIZO PARA VIAJE, $ 40.—
Metal y laqué; 48 horas cuerda, con despertador, 8 cms.



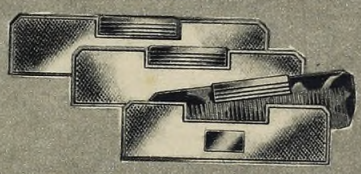
LLAVERO DE PLATA INGLESA SELLADA Y ESMALTE, $ 14.—
Medallón "San Cristóbal"



NECESSAIRE PARA CABALLERO, $ 100.—
Cuero de chancho; útiles cromados y cepillos macassar, 26 x 15 cms.



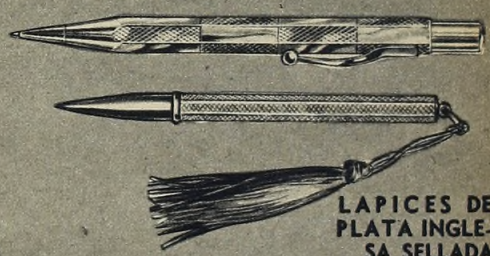
JUEGO DE TOCADOR DE PLATA INGLESA LABRADA, $ 200.—
5 piezas con estuche.



PEINES DE PLATA INGLESA SELLADA PARA CARTERA
Largo 11 ½ cms.... $ 25.—
„ 10 ½ „ ... $ 20.—
„ 9 „ ... $ 15.—



FOSFORERA DE CRISTAL Y PLATA SELLADA, $ 14.—
Alto 5 ½ cms.



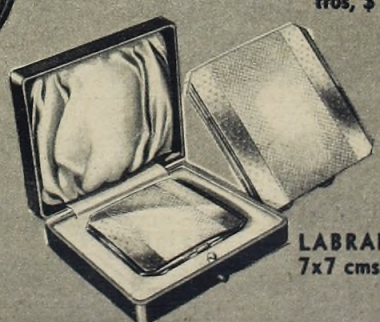
LAPICES DE PLATA INGLESA SELLADA
Para dama, 9 cms. $ 4.50
Para caballero, 12 centímetros, $ 12.—



VALIJA NECESSAIRE PARA DAMA, $ 465.—
Cuero marroquí fino; útiles de plata inglesa sellada. Con funda impermeable, 42 x 30 x 14 cms.



POLVERITA DE PLATA INGLESA LABRADA, $ 35.—
Diámetro 7 cms. Con estuche



POLVERITA DE PLATA INGLESA LABRADA, $ 50.—
7x7 cms. Con estuche

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 • BUENOS AIRES

LAS MAS HERMOSAS MUÑECAS
SIEMPRE EN MARILU



SARITA, 57 cms., vestido de piqué..... $ 17.90



CHICHIN, 50 cms., traje jardinero, $ 20.- Modelo económico..... $ 13.50



BUBILAY, 43 cms., regiamente vestido, $ 32.50, con camisa y pañal, a..... $ 12.50



TITINA, 55 cms., de todo lujo, $ 49.50. Otro modelo, a pesos 35.-



MARILU. Traje fiesta 55 centímetros, a $ 40.-, 42 cms., a ..... $ 19.50



PEPITO. Bombachón piqué en 65 centímetros, a $ 31.-, en 55 cms. a..... $ 24.50

Marilú

Al interior, envíos contra reembolso.

FLORIDA 774
Buenos Aires



Sesiona la comisión investigadora de las actividades antiargentinas.



12 meses de vida argentina

JUNIO:

Se inicia la investigación de las actividades antiargentinas

EN los primeros días de este mes, en el Congreso de la Nación se formulan diversas denuncias sobre las peligrosas actividades en el país de distintas organizaciones contrarias a nuestro régimen institucional. A estas declaraciones sigue un pedido de informes sobre el particular al ministro del Interior, quien en el curso de su exposición demuestra compartir en algunos aspectos la preocupación de los legisladores que lo interpelan. Dicho funcionario anuncia, por último, su completa colaboración con la Cámara de Diputados, y días después pone en práctica sus propósitos convocando a una reunión extraordinaria a los ministros de Gobierno, jefes de policía y otras autoridades provinciales a fin de unificar los procedimientos tendientes a la represión de las actividades totalitarias. La Cámara de Diputados resuelve nombrar una comisión para que investigue las distintas denuncias que obran en su poder, y esta determinación merece la aprobación casi unánime de los legisladores, pues solamente uno se pronuncia en contra.

DIA 3 *La llegada de 14 náufragos del grave accidente marítimo ocurrido el 29 de mayo provoca escenas de emoción.*

DIA 4 *Como consecuencia de algunas denuncias y de un debate suscitado en el Concejo Deliberante, la Intendencia Municipal dispone la intervención de la Dirección de Tránsito.*

DIA 5 *Se cumple el centenario de la ordenación sacerdotal de Don Bosco. Se vota en Diputados la ley de amnistía.*

DIA 6 *Se plantea en Diputados una interpelación acerca de la propaganda totalitaria.*

DIA 11 *El canciller Ruiz Guiñazú llega al país y se hace cargo del Ministerio del Exterior, prestando el juramento de práctica.*

DIA 13 *En la Cámara de Diputados se propone designar una comisión que estudie las actividades de distintas organizaciones contrarias a nuestras instituciones.*

DIA 16 *Se otorgan los premios municipales a la producción musical.*

DIA 19 *En Diputados se aprueba el nombramiento de una comisión investigadora de las actividades antidemocráticas en el país.*

DIA 20 *En el teatro Colón se presenta Arturo Toscanini, logrando un singular éxito artístico.*

DIA 21 *Nómbrase interventor en Catamarca al doctor Martínez Zuviría.*

DIA 24 *Se cumplen 25 años de la travesía de los Andes por Bradley y Zuloaga.*

DIA 26 *Convocados por el ministro del Interior, se reúnen en esta capital los ministros de Gobierno, jefes de policía y otros altos funcionarios provinciales, a fin de coordinar una acción inmediata para la represión de las actividades totalitarias.*

DIA 28 *Al responder a una consulta de la cancillería uruguaya, se establece que la Argentina coincide con el Uruguay en los problemas referentes a la seguridad del continente.*

DIA 30 *Se celebra solemnemente el día del Sumo Pontífice.*



Una sugestión oportuna...



A propósito de los regalos que piensa hacerle a su hijito con motivo de las fiestas de fin de año, por qué no incluir entre ellos una DOTE en nuestra Sociedad que lo provea, al cumplir ventiun años de edad, del capital necesario para iniciarse por su cuenta en cualquier industria, comercio o profesión?

Será un presente valiosísimo del que su hijo le quedará eternamente agradecido ya que le resolverá, automáticamente, el problema más serio que se le presentará en ese entonces, para comenzar con probabilidades de éxito la lucha por la vida.

COLUMBIA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

RIVADAVIA 409 BUENOS AIRES

Es un aviso de
N. J. CUNEO

CORTE Y ENVIE ESTE CUPON

Sr. Gerente de COLUMBIA
Sociedad Anónima de Seguros
Rivadavia 409 - Buenos Aires

Sin obligación de mi parte, desearia que me informara en detalles sobre su plan de ahorro denominado "DOTE".

Nombre .....

Dirección .....

AÑO NUEVO

(Continuación de la página 45)

Hija. — ¡Oh! Tú..., tú eres mi padre... Un alma dinástica, un hombre del tiempo de las pirámides...

Padre. — Siempre he tenido treinta años más que tú.

Hijo. — ¡Es enorme, es extraordinario! Treinta años hoy representan treinta siglos. Todo se transforma en una hora, en un segundo. La humanidad tiene cambios eléctricos. Y las ideas, las costumbres, las creencias, el ideal, todo eso se mueve, se desplaza a pasos de gigante.

Padre. — Hacia atrás.

Hijo. — No sabes nada. Mientras tanto, hervimos...

Padre. — ¿Adónde va, agitándose, la juventud? Nueve veces sobre diez, ustedes lo ignoran.

Hijo. — No importa. Sabremos adónde vamos cuando lleguemos. Concluiremos por llegar a alguna parte.

Padre. — *(Agitándose.)* ¡Pero eres absurdo! ¿Cómo concilias tú la pretendida inercia con esa prisa de envejecer y esa especie de glotonería mecánica, sin objeto determinado?

Hijo. — Se concilia perfectamente. Somos glotones en frío.

Padre. — ¡Y decir que eres mi hijo!...

Hijo. — ¡Y decir que eres mi padre!...

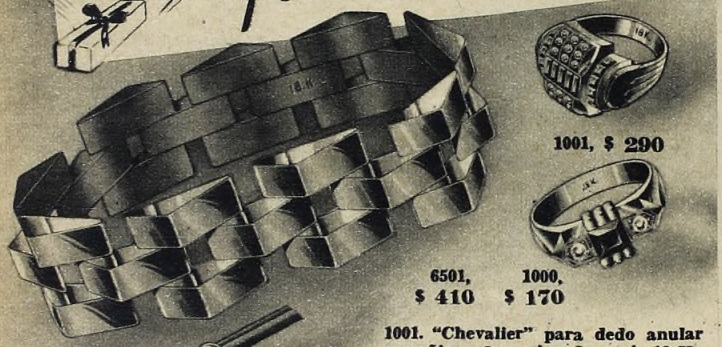
Padre. — Te dejo. Concluiría por enojarme. *(Sale.)*

Hijo. — *(Solo.)* ¡Qué criatura!

TELÓN

DIGALO CON JOYAS...

Muchas Felicidades



1001, $ 290

6501, $ 410

1000, $ 170

3003, $ 90

3001, $ 46

3002, $ 75

4000, $ 26

3000, $ 32

1001. "Chevalier" para dedo anular o meñique de mujer, Oro rojo 18 K., Platino, Brillantes, Rubíes.. $ 290

6501. Pulsera a cadena, Oro rojo 18 K., pulido, sólida, cierre de seguridad, ancho 18 m/m. (tamaño natural) ..... $ 410

1000. Para hombre, Oro 18 K., dos tonos, Platino, Zafiro "carré", 2 Brillantes ..... $ 170

3003. Delicada miniatura, Oro 18 K. áncora 15 rubíes..... $ 90

3001. Fondo acero, segundero al centro, áncora 15 rubíes..... $ 46

4000. Billetera piel FOCA extra Neuman legítima (interior y exterior), punteras Oro 18 K., caladas y terminadas a relieve, con monograma ..... $ 26

3002. Cronógrafo, telémetro, triple "pussoir", acero inoxidable, áncora 16 rubíes ..... $ 75

3000. Fondo acero, lapidado, extrachato, áncora montada en rubíes ..... $ 32

DESDE 1914

MIGUEL Santarelli

El tradicional joyero de confianza

FLORIDA 360



Vista de la inauguración de la avenida General Paz.



12 meses de vida argentina

JULIO:

La comisión investigadora de las actividades antiargentinas se incauta de una valija diplomática alemana

LOS mismos sucesos que hemos comentado en la reseña anterior como los de mayor importancia — la investigación sobre actividades antiargentinas que realiza la comisión de la Cámara de Diputados y la intervención a la Dirección de Tránsito — prosiguen conmoviendo a la opinión pública. A medida que avanza la investigación de la comisión, trasciende en toda su magnitud la importancia de esta labor, que es vivamente comentada no sólo en nuestro país, sino también en el extranjero. Puede decirse que no pasa día sin que una nueva incidencia promueva una mayor expectación, y entre ellas deben recordarse, como las de mayor resonancia, la intervención de la justicia en algunos espectaculares allanamientos y el secuestro de una supuesta valija diplomática, que, según se comprobó, en lugar de documentos encerraba un aparato transmisor de radio.

DIA 1 *Ratifican en el Senado la convención de La Habana.*

El Concejo Deliberante suspende en el cargo a uno de sus miembros.

DIA 2 *Se entregan los premios universitarios.*

DIA 3 *Queda inaugurada la exposición de pintura moderna americana.*

DIA 4 *La Cámara de Diputados nombra otra comisión especial para la investigación de actos administrativos militares.*

DIA 5 *La avenida Gral. Paz es inaugurada.*

Se producen distintas incidencias bélicas entre Perú y Ecuador.

DIA 9 *Con gran brillo se festeja el aniversario patrio.*

DIA 10 *Cumple 75 años de existencia la Sociedad Rural Argentina.*

DIA 12 *El ministro de Relaciones Exteriores informa a la comisión investigadora de la Cámara de Diputados.*

Zozobra una draga y perecen once de sus tripulantes.

DIA 13 *El Perú y el Ecuador se aceptan mutuamente las respectivas explicaciones por el incidente fronterizo.*

DIA 16 *Se dictan nuevas prisiones preventivas relacionadas con la investigación en la Dirección de Tránsito.*

DIA 18 *En Mar del Plata se inicia la demolición de la rambla Bristol.*

DIA 22 *El P. E. resuelve que los títulos públicos que se emitan en lo sucesivo deberán pagar el impuesto a los réditos.*

DIA 23 *Se realizan diversos procedimientos, con intervención de la justicia, en la investigación de las actividades antiargentinas.*

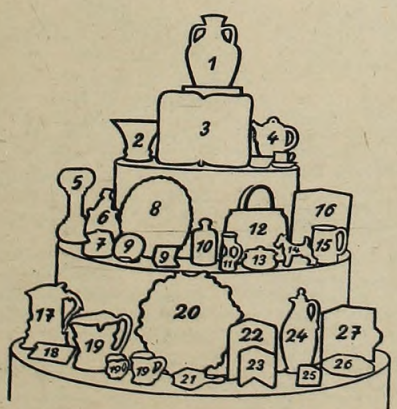
DIA 26 *Trascienden las incidencias en torno de tres bultos sospechosos que fueron como valija diplomática.*

DIA 28 *Se comprueba que en la valija diplomática no había correspondencia.*

DIA 30 *Adjudica los premios de poesía la Comisión Nacional de Cultura. Resultan agraciados Leopoldo Marechal, Horacio Rega Molina y Luis Franco.*

Sugestiones para Fin de Año





1. Reproducción del famoso Jarrón Portland, por Wedgwood, alto 27 cms. ..... $ 600.—
2. Florero de cristal tallado inglés "Stuart", alto 12 cms. ..... $ 28.—
3. Neceser para caballero, de cuero de chancho, tamaño cerrado, 25 x 19 x 5 cms. ..... $ 120.—
4. Juego para café de cerámica inglesa, 8 piezas ..... $ 17.—
5. Cocktelera de metal plateado, forma de manubrio, alto 27 cms. $ 138.—
6. Figura de porcelana inglesa "Royal Doulton", alto 18 cms. ..... $ 40.—
7. Botonera de cuero de chancho $ 12.80
8. Plato para masas, de fina porcelana inglesa ..... $ 15.—
9. Polvera "Vogue", decorada sobre dorado, redonda $ 12.80, la misma, forma cuadrilonga ..... $ 7.—
10. Frasco bolsillo forrado en cuero chancho, capacidad 135 grs. $ 50.—
11. "Tot" y "½ Tot", medidor whisky, de metal blanco plateado $ 20.—
12. Cartera de señora, de gamuza o becerro, con adornos dorados $ 45.—
13. Polvera de cristal tallado inglés, tapa de plata, diámetro 9½ cms. $ 30.—
14. Modelo de Fox Terrier, de porcelana Royal Doulton ..... $ 14.—
15. Jarro de peltre inglés para cerveza, capacidad ½ litro ..... $ 10.—
16. Marcos para viaje, de cuero grano chancho, tamaño 15x10, $ 10; 12½ x 8½, $ 9; 7½ x 5½ cms. .. $ 7.—
17. Jarra antigua de plata sellada inglesa del año 1667 ..... $ 650.—
18. Cigarrera de cuero de chancho para 12 cigarrillos ..... $ 12.80
19. Jarras de cerámica Royal Doulton, pintadas a mano, grande $ 11; mediana $ 6, chica ..... $ 3.—
20. Bandeja, reproducción de Old Sheffield Plate, diámetro 30 cms. $ 70.—
21. Caja para cigarrillos, reproducción de Old Sheffield Plate ... $ 23.—
22. Cartera anotador, de cuero de chancho con calendario perpetuo $ 25.—
23. Billetera de cuero de chancho $ 10.—
24. Botellón de cerámica Royal Doulton, con personajes clásicos ingleses ..... $ 25.—
25. Sujetador de corbatas dorado $ 5.—
26. Cenicero de suela y metal cromado, diámetro 14 cms. ..... $ 20.—
27. Vanity, de cuero grano chancho y panamá, 17 x 11 cms. ..... $ 23.—

WRIGHT

AV. DE MAYO 853 ★ **BAZAR INGLES** ★ RIVADAVIA 854

¡Qué gran idea

PARA UN REGALO!

Prácticos y elegantes, los estuches de manicura Cutex encantan a toda mujer. Los hay de varios estilos y precios.

Regalar un Estuche Cutex, de cualquier estilo que sea, denota buen gusto... y es siempre altamente apreciado por quien lo recibe. Con un Estuche Cutex, Ud. "quedará bien".



Estuche Cutex "Minikin" Nº 50

Cómodo y elegante. De líneas modernas. En cuero rojo o azul forrado de seda: $ 8.-



Estuche Cutex "Club Kit" Nº 71

Muy chic. De cuero legítimo en rojo, marrón, negro o azul; con cierre relámpago $ 20.-

HAY TAMBIEN OTROS ESTILOS

Nuevo Estuche Cutex "Compacto"
Discreto y fino. Muy bien equipado, en estuche moderno, dorado y blanco: $ 3.50

Estuche Cutex para viaje Nº 70
Distinguido y práctico. Presentado en fino cuero color natural, azul o rojo: $ 10.-

ESTUCHES PARA REGALO

CUTEX

Representantes Palmer & Cía. - Tacuarí 371 - Buenos Aires
En Montevideo: Pablo Ferrando, S. A. - Sarandí 675

"Compre donde entregan lo que Vd. pide y no hablan mal de la marca que solicita".

Cámara Argentina de Perfumería. - Campaña Pro-Etica Comercial



El pabellón nacional es izado en uno de los barcos adquiridos.



12 meses de vida argentina

AGOSTO:

El gobierno incorpora dieciséis barcos a la marina mercante nacional

EL país prosigue su desenvolvimiento normal. Algunas iniciativas esbozadas en los meses anteriores se formalizan, y de ellas se destaca la adquisición por parte del gobierno nacional de dieciséis barsos de bandera italiana detenidos en nuestros puertos desde la entrada de esa nación en la guerra. La noticia es recibida con alborozo, comprendiéndose la trascendencia de esta operación para el desarrollo del comercio nacional.

Al margen de estos acontecimientos económicos y políticos que hemos venido comentando, es interesante destacar de qué manera, no obstante los inconvenientes del momento, la vida cultural y artística prosigue su normal desenvolvimiento. En este sentido la visita del gran comediante francés Luis Jouvet al frente de un disciplinado elenco asume caracteres de acontecimiento. Los espectáculos que ofrece son de una gran categoría artística y asisten a ellos nutridos auditorios que prestan su más entusiasta apoyo. Además del actor francés ya nombrado, la primera figura femenina comparte los preferentes aplausos del público porteño que decreta el sostenido éxito de esta inolvidable temporada de buen teatro francés.

DIA 1º *Se celebra el primer acto de recordación al centenario de Hudson.*

DIA 2 *Se cumple el 25º aniversario de la fundación de Quilmes.*

DIA 5 *Llega el comediante francés L. Jouvet con su compañía, cuya actuación señaló un acontecimiento artístico de proporciones.*

DIA 8 *Se estrena el film "El ciudadano", otra manifestación artística de gran categoría.*

DIA 9 *Se descubre una placa de homenaje al escritor R. Cunninghame Graham.*

DIA 12 *El Senado resuelve investigar la autenticidad de un documento atribuido a la jefatura nazi.*

DIA 13 *La Comisión Nacional de Cultura otorga los premios de ciencias sociales, jurídicas y políticas, resultando agraciados los doctores Roberto Gorostiaga, Sebastián Soler y Mario Rivarola.*

DIA 16 *Se inaugura la 55ª exposición de ganadería.*

DIA 20 *Como consecuencia de la enfermedad que aflige al doctor Vicente C. Gallo, se declara vacante el cargo de rector de la Universidad.*

Una emisión de bonos de tesorería de 250 millones de pesos se cubre con exceso.

DIA 21 *Por considerarlas complicadas en las actividades antiargentinas, la justicia procesa a 36 personas.*

DIA 22 *El gobierno, poniendo en práctica sus propósitos de adquirir los barcos de bandera extranjera detenidos en nuestro puerto, formaliza una operación con el gobierno de Italia, incorporando dieciséis barcos de esa bandera a nuestra marina mercante.*

Parte una delegación, presidida por el ministro de Guerra, para el Brasil.

DIA 26 *Inesperadamente, parte del país un dirigente nazi que había sido citado por la comisión investigadora.*

DIA 27 *La Corte Suprema se expide en el proceso a las actividades antiargentinas, no haciendo lugar a la petición del fiscal.*

INGENIO Y GRACIA EN LOS "NACIMIENTOS" DE LOS HOGARES PORTEÑOS



Por RICARDO NEVARES

ENTRE las páginas evocativas que nos ha dejado aquel gran tradicionalista argentino que fué don Nicolás Granada, hay una que cobra particular interés en estos momentos. Es la que se refiere a la que también podemos calificar de muy porteña costumbre de los Nacimientos.

No sólo los templos, sino también cada hogar de aquel entonces, y no hace mucho, tenía su Nacimiento. En cada casa se le preparaba recurriéndose muchas veces a los más inesperados elementos; improvisando los que no se poseían; desenterrando del fondo de los baúles y arcones los que se conservaban desde varias generaciones atrás. Así como ahora, un poco exóticamente, se rinde culto al árbol de Noel, en aquellos días era la preparación del Nacimiento, del Belén o del Pesebre — como se le denominaba en algunas provincias, y en el Paraguay sobre todo — lo que acaparaba la atención y la actividad de muchachos y de mayores.

Lo dice don Nicolás Granada, con cierta gracia: "Yo he sido más de una vez cómplice en la confección artística de estas piadosas y sencillas locuras plásticas."

SE echaba mano a lo que se tenía, por más que, algunas veces, los elementos y figuras de aquellos Nacimientos eran de singular valor artístico, y hoy constituyen un motivo de orgullo de los coleccionistas que, dicho sea de paso, aunque sólo fuera para reavivar la tradición porteña, alguna vez podrían extraerse de sus vitrinas y "armar" con ellos los Nacimientos y Pesebres como se hacía antaño.

Granada recuerda que el Niño Dios, que algunas veces utilizó, era una preciosa imagen, casi del tamaño de una criatura recién nacida, y que obtenía en préstamo de la señora de Solveyra. El San José, lo confiesa, resultaba un tanto empequeñecido al lado del Hijo de Dios. Y la Virgen María "se confeccionaba en familia sobre la personificación un poco mundana de una espléndida muñeca vestida de novia, único ejemplar conocido entonces en Buenos Aires, y recibido de París por una encantadora niña de Lezica".

En cuanto a la vaca y el burro, también de procedencia europea, toscamente tallados en madera, habían salido de una juguetería "y su tamaño — insiste con humorismo el evocador porteño — acusaba poco progreso en sus respectivas razas en las tierras del drama de la Pasión".

LA gracia y el alarde arquitectónico del Nacimiento correspondían siempre a las montañas, grutas, hondonadas y demás accidentes del paisaje en que superabundan los improvisados Nacimientos. Maderas de cajones vacíos, "tablillas de frascos de agua Colonia de frasco largo", estacas y bolsas llenas de trapos o de tierra, servían de armazón, que se recubría con papel encerado y se salpicaba con picadura de papel plateado. Si se tenía tiempo, el alpiste, crecido casi a la fuerza, imprimía cierta naturalidad al paisaje. Los trozos de espejo imitaban los arroyuelos, "y las cáscaras de huevos de pájaros de todas clases, ya en el suelo, ya en festones aéreos, adornaban aquel cuadro con las más deschavetadas e inocentes extravagancias". Cajas de cartón, convenientemente agujereadas para simular ventanas que se recubrían con papeles transparentes de todos colores, improvisaban, además, los palacios y las moradas de los paganos.

EN aquel Nacimiento, evocado por Granada, hubo un palacete de tres pisos, en cuyo delineamiento y preparación casi ocurrió un drama, y que, por sus características arquitectónicas, correspondió, como era natural, a Poncio Pilatos.

Los Reyes Magos se improvisaron con tres desventurados soldados de madera que, montando esquemáticos caballos, recibieron el aditamento de largas capas, con lo cual no se sabía si eran caballos o camellos sus monturas. Además, a Baltasar se le dió una fuerte mano de tinta en el redondeado rostro, y a Gaspar se le pegotearon las correspondientes barbas y guedejas de pelo de choclo, con lo cual alcanzó un inconfundible aire ultrasajón.

El toque final del Nacimiento dábalo la estrella de papel plateado, a la que iba adherida una interminable cola, y que se clavaba lo más arriba posible, para que sirviera de guía a los que, embelesados, desde todas las casas de la vecindad, acudían a contemplar aquella maravilla evocativa, con ojos emocionados y anulación absoluta del espíritu crítico. Porque el haberlo hecho hubiera implicado desconsideración hacia el afortunado creador del Nacimeinto y temeraria exposición a la lógica reacción de su indignación.

FINAL de aquellos alardes evocativos, con gran alarma de los padres y regocijo de los visitantes, eran los casi indefectibles incendios; porque los cabos de velas en el interior de los acartonados palacios, y los farolitos improvisados con huevos, al menor soplo de viento o la más leve intromisión de una mano atrevida, pronto ponían fuego a todo.

Estaban, por otra parte, los Nacimientos de verdad, y en los que se inspiraban los muchachos. Eran aquellos que poseían algunas familias, como el de don Miguel G. Ogando Pirán, y que, valioso, con sus seiscientas artísticas figuras de talla, se exhibe actualmente en el Museo de Luján; lo mismo que los que aún se pueden contemplar en la Catedral Metropolitana, en Santo Domingo, San Francisco, San Telmo, La Piedad, y los más modernos de San Carlos, Nuestra Señora del Carmen, San José de Calasanz, etc.



Nacimientos en los que debieran inspirarse, no sólo los padres, sino los muchachos de hoy, para agregar, en un rincón del hogar, estas evocaciones cálidas y emocionantes de la llegada al mundo del Salvador.

pueyrredon
propaganda

CARACOLES!...



Sol y mar... Cuerpos broncíneos... Siluetas femeninas que van y vienen cosechando elogios... Caracoles! Cómo se ven las Mallas Maslloréns! Y qué bien lucen las mujeres que las usan! Vamos, señoras! Ya llegó el tiempo de ser admiradas con Mallas Maslloréns!

Modelo "Valparaiso": Novedoso tejido granité lana y Correx, a listas multicolores, muy elástico y durable. Con media pollera $ 18.50

Modelo "Florianópolis": Fantasia Jacquard, tejido lana, rayon y Correx de precioso colorido. Trae media pollera $ 19.90

Modelo "Socoa": En tejido elástico Jumel y Correx, con vistoso estampado de colores firmes $ 22.90

Existen 60 preciosos modelos de Mallas Maslloréns.

GRATIS: Con cada Malla Maslloréns, se regala una bonita y práctica bolsita impermeable de Plio-Film, ideal para llevar la malla mojada.

Mallas MASLLORENS

MODELAN MEJOR



Walt Disney, el genial dibujante americano, se interesó vivamente por conocer las costumbres criollas.



12 meses de vida argentina

SEPTIEMBRE:

Intensa actividad artística

NUESTROS conceptos anteriores sobre el desarrollo de las actividades artísticas y culturales en nuestro medio pueden repetirse al pasar revista a este mes, pues en el curso del mismo las manifestaciones de esta índole alcanzaron singular categoría.

El estreno del film "Fantasia", con la presencia de su autor, el famoso dibujante americano Walt Disney, cuya visita a nuestro país dió margen a diversos actos de agasajos; la actuación de Los Pequeños Cantores de la Cruz de Madera, la presentación de la soprano Grace Moore y la inauguración de la gran exposición de Arte Decorativo Francés, son todas elocuentes afirmaciones de la categoría alcanzada por nuestro país como centro de cultura.

En política, nuevos sucesos vuelven a agitar la opinión pública; renuncia el contraalmirante Eleazar Videla, interventor en la provincia de Buenos Aires, y un intento de alteración del orden es rápidamente sofocado por las autoridades nacionales.

DIA 1º *Presenta su dimisión el interventor en la provincia de Buenos Aires.*

Llega a Buenos Aires un grupo de legisladores de Estados Unidos.

DIA 3 *Se tienen noticias de que once ciudadanos argentinos han sido detenidos en París.*

En Olavarría se inaugura el congreso de la Confederación de Asociaciones Rurales.

Grace Moore, celebrada soprano estadounidense, debuta en el Colón.

DIA 8 *Llega al país el creador de los dibujos animados, Walt Disney.*

DIA 9 *Se designa interventor en la provincia de Buenos Aires al doctor González Gowland.*

Estados Unidos y Gran Bretaña hacen proposiciones para grandes compras en el país.

Se adoptan serias medidas contra diversos empleados de la Dirección de Tránsito.

Se estrena la película de Walt Disney "Fantasia".

DIA 10 *Según una nota de la cancillería alemana, los ciudadanos argentinos detenidos en París fueron puestos en libertad.*

DIA 12 *Inaugúrase la muestra de arte decorativo francés.*

Se efectúa la colación de grados y entrega de premios en la Facultad de Ciencias Médicas.

DIA 15 *Realízanse actos de homenaje a Honduras, Guatemala, Nicaragua, El Salvador y Costa Rica.*

DIA 16 *Llega a Buenos Aires la misión comercial del Canadá.*

DIA 17 *Debutan Los Pequeños Cantores de la Cruz de Madera, alcanzando un brillante éxito.*

DIA 22 *Se cumple el 75º aniversario del asalto de Curupayti.*

DIA 23 *Enérgicamente, el P. E. contiene dos intentonas militares de alteración del orden público.*

DIA 25 *El colegio La Salle cumple el cincuentenario de su fundación en Buenos Aires.*

DIA 30 *Los sucesos relacionados con las intentonas militares motivan diversos cambios en los comandos militares, especialmente en la aviación.*

Termina el período de sesiones ordinarias en el Congreso.

Por ENRIQUE LARROQUE

Navidad y su tradición musical

¡NAVIDAD! "¡Noel!", dicen los franceses, valiéndose de un vocablo que exterioriza los ímpetus jubilosos de todo cristiano en la fiesta por excelencia de los humildes y de los pequeños. Es el aniversario del día en que los pastores de Bethelem vieron la realización de la palabra profética anunciando la venida del Enviado celeste, del Niño divino, del Salvador de Israel, a la vez que de los "gentiles".

Eminentemente generadora de música, esta festividad en honor del nacimiento de Jesús dió lugar en toda Europa a extraordinario florilegio de canciones. Los "christmas carols" florecen en la Inglaterra medioeval; España tiene sus villancicos, cuyo nombre recuerda el origen pastoril; en Polonia y Rumania surgen los "koliadiki", "colindè", "cantice di stea", en que se mezcla el recuerdo de la Natividad y el de las antiguas calendas; los países germánicos unen al recuerdo cristiano el de la vieja tradición pagana del culto al pino eternamente verde; los escandinavos entonan su "ioule" primitivo. Con fe ingenua o iluminada, los pueblos cantaban la llegada del Mesías niño.

Muchos historiadores hacen remontar el origen de estos cánticos al siglo IX; es decir, a la época en que las multitudes dejaron de comprender y de emplear la lengua latina, propia a la liturgia eclesiástica.

Adquirieron boga creciente, hasta llegar a constituir en los siglos XIII y XIV el acompañamiento obligatorio en las representaciones de los misterios. Excluídos éstos de la Iglesia, perdieron los antiguos villancicos y "noels" galos su carácter litúrgico para tornarse en sencillas canciones destinadas a amenizar las veladas hogareñas del 24 de diciembre. Con el tiempo, el recuerdo de su origen sagrado se desvaneció, el género fué substituido por relatos y leyendas maravillosas y la poesía de las canciones se modificó.

Los cánticos de Navidad constituían la distracción predilecta de nuestros antepasados europeos durante las largas noches de invierno. Imposibilitados de trabajar a la luz temblorosa de candiles o antorchas, reuníanse junto a la lumbre del hogar. Se contaban historias fantásticas y, mientras comían nueces o castañas, cantaban. Cantaban trozos, parafrasis en lengua vulgar de textos litúrgicos en que a veces se mencionaba la llegada del Hijo de Dios.

A partir del siglo XVI, principalmente en Francia, a los añejos "noels" de esencia popular se suman nuevos cánticos compuestos por literatos, como los publicados por Jean Daniel en 1520 y por Juan Cristóbal en 1581. El género se torna literario, las obras son editadas sin música y aparecen las más de las veces sin nombre de autor. Los textos ofrecen mezclas imprevistas: recuerdos cristianos, descripciones de escenas pastoriles unidas a alusiones escabrosas...

En el siglo XVII se destaca la figura del famoso poeta y organista Saboly, de la ciudad de Avignon, autor de varios tomos de "noels" franceses y provenzales. Saboly es el último representante de este género. Dotado de imaginación poderosa, amalgama en sus obras lo gracioso a lo severo: aventuras legendarias o supuestas tales; diálogos en que participan María y José; ángeles y diablos constituyen relatos "romanceados", sabrosísimos e inimitables.

Los cánticos de Navidad "para instrumentos" son los que han perdurado hasta nuestros días. El género gozó de gran boga durante los siglos XVII y XVIII. El afamado compositor francés Mar-Antoine Charpentier ha dejado varios, de gran belleza, entre sus manuscritos. No ha habido organista que no haya escrito variaciones sobre dichos temas. Las páginas para órgano de Gigault, Lebègue, Dandrieu y Boely (siglo XIX) figuran entre las más célebres.

Tal es, brevemente esbozada, la historia a través de siglos de los cánticos de Navidad. Y si tan encantadora tradición se ha perdido, otras manifestaciones musicales las reemplazan para honrar a Nuestro Señor y hacer llegar a las alturas el fervor de las almas cristianas...

Con poco Dinero

Sea una elegante más vistiendo en la mejor SASTRERIA de SEÑORAS MODAS y PELETERIA

TRAJES FANTASIA - TAILLEURS - TAPADOS SPORT y DE VESTIR - VESTIDOS - ZORROS CAPAS - BOLEROS, en las mejores calidades y a los precios más ventajosos.

CREDITOS A SOLA FIRMA en 10 - 15 ó 20 meses (CAPITAL E INTERIOR)

U. T. 34 - 0167

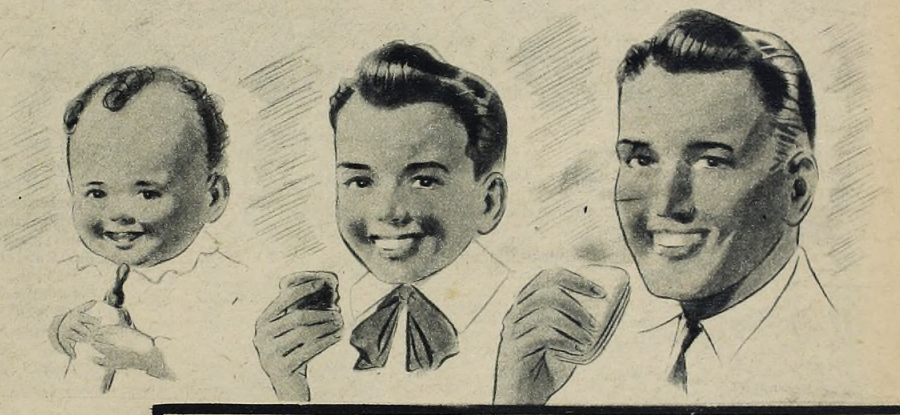
CASA GALPERIN

PARA LA MUJER ELEGANTE

864 - Bmé. MITRE - 864



DESDE CHIQUITO HASTA SER GRANDE... MAIZENA ESTA SIEMPRE PRESENTE!



EN VENTA EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES

EN PAQUETES DE 100 - 200 Y 400 Grs.



DESDE 15 CENTAVOS

Y es verdad: el bebé tiene en MAIZENA la base más sustanciosa de sus biberones y papillas; el niño crece robusto con la ayuda del gran valor nutritivo de sopas y postres preparados con MAIZENA; el adolescente repone las fuerzas gastadas en el deporte y el estudio con apetitosas comidas y pasteles, cremas, budines, tortas, etc., que también tienen a MAIZENA como factor de éxito en su elaboración; y el adulto continúa beneficiándose con mil deliciosos platos que con el agregado de MAIZENA — altamente digestiva — le proporcionan las energías necesarias para afrontar las tareas diarias. MAIZENA — Alimento para todas las edades.

MAIZENA

(MARCA REGISTRADA)

REFINERIAS DE MAIZ S. R. L.

Independencia 766 - Bs. As.

HACIA UNA NUEVA GENERACION SANA Y FELIZ!

Todavía no han cumplido un siglo las tarjetas de Navidad

(Continuación de la pág. 64)

var el gusto general en el período victoriano.

Fué en 1841 que se comenzó a publicar la serie de "Félix Summerly's Home Treasury", colección de libros para niños ilustrada con grabados de madera que reproducían cuadros famosos.

Cuatro años después, esos mismos grabados que ilustraban los libros fueron usados por los artistas decoradores de porcelana para adornar un juego de té que mereció uno de los premios instituídos por la Sociedad de Artes.

Fué tal el éxito de esta iniciativa, que poco después se contaban por millares las tazas, teteras, jarras y platillos que se veían en los hogares de Inglaterra reproduciendo los motivos aludidos.

Las escenas de este género de decoración, que de por sí usaban y repetían temas agradables y hogareños, adquirieron, a fuerza de ser vistas sobre la delicada vajilla del desayuno todas las mañanas, un cierto sentido de íntima familiaridad susceptible de despertar fácilmente los sentimientos naturalmente ligados al estrecho círculo del hogar.

Acaso por ello fué que el artista J. C. Horsley, cuando se decidió a realizar las tarjetas de Navidad que había concebido, optó por una selección de esos temas pictóricos que ya eran familiares y queridos por la mayoría del público inglés.

Otra tarjeta que gozó de gran favor y difusión fué una cuyo grabado llevaba el título de "El espíritu de la religión" y pertenecía al mismo artista nombrado.

Es interesante hacer notar que Horsley siempre atribuyó a sus tarjetas de Navidad un alto sentido moral y defendió ardientemente su título de creador de esa novedad, cuando, posteriormente, alguien quiso ponerla en duda, según consta en una carta suya que se conserva en el "Victoria and Albert Museum".

Para dar una idea del estricto criterio que aplicó a las tarjetas dibujadas por él, lo mismo que el resto de su obra, baste decir que Horsley, entre otras cosas, fué el iniciador de una fuerte campaña contra lo que consideraba como algo incompatible con la respetabilidad de la profesión de pintor: el empleo de modelos desnudos por parte de los artistas.

Otra de sus famosas luchas en pro de la elevación de la ética profesional fué la prédica que inició en 1885 contra los artistas ingleses que exponían en el Salón anual de París, a los que acusó de "irradiar las artes inglesas en una forma eminentemente descarada..."

DE cualquier manera, preciso es decir que la costumbre de intercambiar tarjetas de felicitación con dibujos y lemas alusivos a la Navidad no fué considerada como un rasgo elegante ni siquiera en sus comienzos.

El uso de tal novedad quedó circunscripto a la clase media acomodada. La aristocracia y los círculos elegantes de Inglaterra no la adoptaron. Entre las clases pobres tal costumbre no gozó de popularidad. En efecto, era frecuente que las tarjetas reprodujeran reuniones familiares o grupos de amigos bebiendo vino, y ése era un placer que por aquellas fechas sólo se podían permitir los muy ricos.

Por otra parte, esa inocente visión de algunas personas levantando o empinando sus copas, fué considerada por la vasta clase de los abstemios como un verdadero "exceso báquico", y las tales tarjetas fueron proscriptas de muchos hogares como una peligrosa propaganda e invitación a los placeres del alcohol.

SIN embargo, a pesar del convencimiento y la buena fe con que Horsley se proclama a sí mismo el inventor de las tarjetas de Navidad, en esto, como en casi todas las cosas del arte y de la vida, parece que existían ya precedentes cuando él lanzó al mundo su idea.

Hace algunos años se descubrió, en el British Museum, entre una olvidada colección de dibujos, una tarjeta que, sin ningún género de duda, debe ser clasificada como "tarjeta de Navidad", y que pertenece a 1842, es decir, cuatro años anterior a las tarjetas de Horsley.

El dibujante W. M. Egley, que la firma, parece que no tuvo mayor éxito en esta iniciativa, y su tarjeta de Navidad no logró hacer escuela. El autor que registra este dato apunta que tal vez ello se debió a que a este primitivo modelo le falta un indispensable elemento de éxito: el color. La tarjeta de Egley estaba grabada en un solo tono.



EL VINO ARGENTINO ennoblece la buena mesa por su calidad y su pureza

ALGUNAS RECETAS ORIGINALES DE APERITIVOS Y REFRESCOS PREPARADOS A BASE DE VINOS

CLERICO

- VINO común de mesa, tinto o blanco, 1 litro.
  1 manzana, 1 pera, 1 durazno y 3 bananas.
  Jugo de ½ limón.
  Azúcar al gusto.
  Soda, un sifón.

Se pela la fruta y se corta en trozos, poniéndola en una jarra grande. Se espolvorea con azúcar y se deja reposar ½ hora. Luego se agrega el vino, el jugo de limón, el hielo y la soda. Se revuelve y se sirve bien helado.



CLERICO DE CHAMPAGNE

- CHAMPAGNE dulce, 1 botella.
  Aguardiente de uva, una copa.
  Frutas de la estación, preparadas como en la receta anterior.
  Jugo de 1 limón.
  Azúcar al gusto.

Mézclese bien y sírvase muy helado.



- VINO blanco seco, un litro.
  Aperital, una cucharadita.
  Jarabe de frutilla, una cucharada.
  Gin, una cucharada.
  Hielo trizado.



Se mezcla en un recipiente con hielo y se deja reposar 10 minutos.

- CHAMPAGNE seco, una copa.
  Jerez, media copa.

Se bate bien, agregándole hielo trizado.

- VINO blanco o clarete seco, ½ copa.
  Vino blanco, semiseco, ¼ de copa.
  Jerez, una copa.
  Vermouth, ½ copa.

Bien batido, sírvase con hielo.



- JEREZ, una copa.
  Vino blanco semiseco, ¼ de copa.
  Extracto de uva y limón, gotas.

Se bate y se sirve bien helado.

- VINO espumante, una copa.
  Vermouth, una copa.
  Extracto de uva, gotas.
  Huevo, ½ clara.

Bien batido y al hielo.



- CHAMPAGNE seco, una copa.
  Frutilla, pera o durazno bien deshecho.

Se bate bien y se sirve, agregándole 10 gotas de Cointreau.

- VINO espumante, una copa.
  Pera deshecha.
  Azúcar, dos cucharadas.
  Gotas de limón, al gusto.

Batido con hielo trizado.

- JEREZ, ½ copa.
  Vino moscatel ½ copa.
  Vermouth, ¼ de copa.
  Vino blanco o clarete seco, ¼ de copa.

Se refresca bien y se sirve con trozos de frutas.

- VINO blanco dulce, una copa.
  Gin, tres gotas (por copa).
  Bitter, dos gotas
  Extracto de uvas, cinco gotas.
  Frutillas, naranjas y duraznos exprimidos.

Se refresca bien con hielo trizado y se bate.

- VINO blanco seco, una copa.
  Maraschino, 2 gotas (por copa).
  Miel y vainilla, ¼ de copa.

Se sirve batido y con hielo trizado.



NUESTRAS VIDES DAN EXCEPCIONAL ORIGEN A LOS MAS CLASICOS TIPOS

La calidad BUDA no puede imitarse. Previene peligros, protege el descanso. La calidad BUDA es máximo piretro, es máxima acción, es positivo resultado, es infalibilidad, y es economía. ¡Espirales BUDA! ¡Siempre más calidad!

CONTRAMOSQUITOS

BUDA

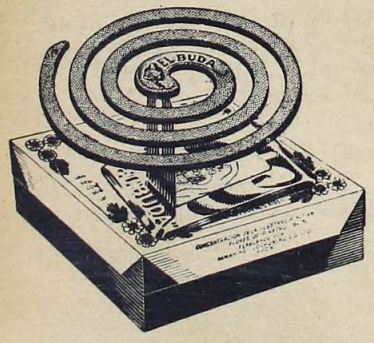
MAXIMO PIRETRO
MAXIMA ACCION

Venta autorizada por el Departamento Nacional de Higiene.

Cuídese de las imitaciones. Las "BUDA" legítimas llevan esta marca estampada en el centro. Búsquela.



Unicos Importadores:
Casa MURAI, Maipú 463, Buenos Aires
U. T. 31, 3189 y 3936





La firma del tratado comercial con los Estados Unidos.



12 meses de vida argentina

OCTUBRE:

Se firma el tratado de comercio argentinonorteamericano

LA firma del tratado comercial con los Estados Unidos, largamente estudiado por las cancillerías de ambos países, constituye un acontecimiento de excepcional importancia. La intensificación del intercambio comercial con los Estados Unidos, a través del amplio espíritu de reciprocidad con que fueron determinados los artículos fundamentales de este convenio, brinda insospechadas posibilidades en las relaciones de los dos países. En estos momentos difíciles, de incertidumbre, en que cada nación tiende a encerrarse en un equivocado y egoísta aislamiento económico, la celebración de un pacto comercial de esta naturaleza atrae la atención y el comentario de todo el mundo y señala la ruta a seguir para el normal desarrollo del comercio mundial y la pacificación de los pueblos.

Otro suceso adquiere también durante este mes considerable resonancia pública, y es la disolución del Concejo Deliberante, dispuesta por el P. Ejecutivo — según lo manifestó en su oportunidad — como consecuencia de ciertas incidencias que tuvieron origen en la intervención a la Dirección de Tránsito. Se nombra un Comisión de Vecinos en reemplazo del disuelto Concejo.

DIA 1º *Se elige rector de la Universidad de Buenos Aires al doctor Carlos Saavedra Lamas.*

DIA 2 *Se cumple el centenario de la muerte de Marco Avellaneda.*
Llega el ministro de Relaciones Exteriores de Colombia.

DIA 3 *Parte la delegación de diputados argentinos a Estados Unidos.*

DIA 4 *El crucero Almirante Brown embiste frente a Mar del Plata al torpedero Corrientes, ocasionando varias víctimas entre la tripulación.*

DIA 5 *En Rosario se celebra una imponente ceremonia para coronar la imagen de la Virgen patrona.*

DIA 9 *Se cumplen cien años de la muerte del general Lavalle. Se firma otro tratado comercial con Colombia.*

DIA 10 *El P. E. disuelve el Concejo Deliberante.*

DIA 13 *Según un convenio, Gran Bretaña comprará nuestras carnes de exportación hasta cubrir medio millón de toneladas.*

DIA 14 *Se firma un importantísimo tratado comercial con Estados Unidos.*

DIA 15 *Se designa una comisión de vecinos en reemplazo del disuelto Concejo Deliberante.*

DIA 18 *Se cumple el centenario de la muerte del general Félix de Olazábal.*

DIA 19 *Se inaugura, con asistencia del Poder Ejecutivo, el monumento al general Julio A. Roca.*

DIA 20 *Renuncia el comisionado en la provincia de Buenos Aires, doctor G. Gowland, y en su reemplazo se nombra al coronel Rottjer.*

DIA 21 *Se convoca a elecciones en las provincias de Catamarca y San Juan.*

DIA 22 *En acuerdo de ministros se traza un plan para adquisición de material bélico.*

DIA 23 *Se dicta un decreto convocando a elecciones en la provincia de Buenos Aires.*

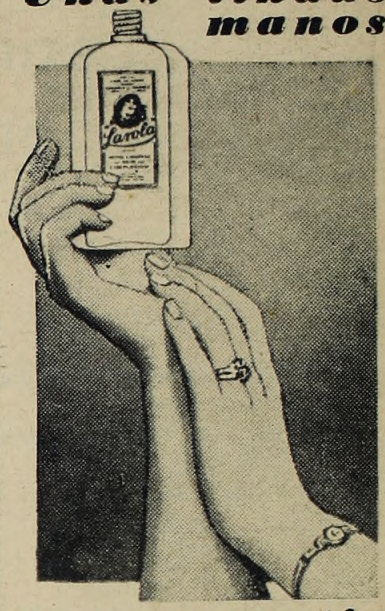
DIA 26 *El Banco de la Nación Argentina celebra el quincuagésimo aniversario de su fundación.*
Se cumplen cien años del nacimiento del doctor Pastor S. Obligado.

DIA 29 *Con asistencia del vicepresidente en ejercicio se celebra en Olavarría el Congreso Agrario.*

DIA 30 *El P. E., por intermedio del M. de Hacienda, comunica su resolución de convertir los títulos y cédulas rebajando el tipo de interés.*

LECHE LAROLA

Unas lindas manos



— y un cutis impecable

Larola suaviza, atersa y mantiene sus manos blancas y hermosas — libres de asperezas — y forma una buena protección contra las picaduras de los insectos. El cuidado de la tez resulta sumamente fácil con la ayuda de Larola.
Esta fragante preparación no contiene ingredientes que obstruyan los poros, fortifica y preserva los tejidos de la piel, devuelve la belleza natural e imparte a su aspecto la tan deseada frescura juvenil. Para su cara y manos, use Larola regularmente de noche y de mañana.

En venta en todas las buenas farmacias y perfumerías

BEETHAM'S
Larola

Unicos fabricantes:
M. Beetham & Son
Cheltenham - Inglaterra

BUENA DIGESTION

Vida más larga
La MAGNESIA BISURADA
Calma los dolores del estómago

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de $2 m/n. el frasco.

Mothersills

MOTHERSILLS SEASICK REMEDY

ALIVIA PRONTO — LOS MALESTARES DEL VIAJE



Con gran animación se realizó la conversión de títulos.



12 MESES DE VIDA ARGENTINA

NOVIEMBRE:

La conversión de títulos nacionales supera los cálculos más optimistas

LA conversión de títulos se llevó a cabo durante este mes, y tanto por los cuantiosos intereses afectados como por la gran expectativa pública, debe considerárselo como un hecho trascendental en nuestra vida económica.

La operación obtuvo completo apoyo. Por otra parte, el gobierno, conjuntamente con la conversión ofreció un nuevo empréstito de títulos, de interés naturalmente reducido, por doscientos millones de pesos, el cual se cubrió en pocas horas con un exceso de más de un millón.

Todo esto — y repitiendo algunos conceptos ya vertidos al comentar el mes de abril — fué prueba una vez más de la ilimitada confianza que tienen en nuestro país los círculos bancarios, comerciales y el ahorro privado.

DIA 1º *El Gobierno Nacional se dirige al de Alemania solicitando que no sean ejecutados más rehenes.*

Llega a Buenos Aires el rector de la universidad del Brasil.

DIA 3 *Regresa el doctor Tomás A. Le Breton.*

DIA 5 *Renuncia el interventor en la provincia de San Juan y se designa al reemplazante.*

DIA 6 *Se efectúa la colación de grados en la Facultad de Ciencias Económicas.*

DIA 7 *Se inicia con todo éxito la conversión de títulos.*

DIA 10 *Se celebra el Dia de la Tradición.*

DIA 11 *Llegan a Buenos Aires el vicepresidente del Perú y el canciller del Brasil.*

Tambien visita el país el cirujano británico sir Harold Del Gilloes.

DIA 21 *Se firman dos importantes tratados con el Brasil.*

DIA 22 *Una delegación de aviadoras uruguayas es cordialmente recibida.*

DIA 23 *Se realizan las elecciones en Catamarca.*

En forma trágica muere la aviadora Carola Lorenzini.

DIA 26 *Se inicia la conversión de cédulas hipotecarias.*

DIA 28 *Se cumple el centenario de la batalla de Caaguazú.*

Con un banquete de grandes proporciones se festeja el cumpleaños del primer ministro inglés, Mr. Winston Churchill.

DIA 30 *Se realizan las elecciones en San Juan, originándose algunas incidencias.*

ONDULACION PERMANENTE POR ESPECIALISTAS
CASA WEISS
U.T. 41-4109 CALLAO 714
PARA TINTURAS POR ESPECIALISTAS

Viejo...
y de los BUENOS

Dotado de grandes propiedades, características del vino añejo, el VIEJO TOMBA, en cualquiera de sus dos tipos, tinto o blanco, constituye un broche de oro para cualquier mesa, por exigente que sea. En venta en todos los buenos almacenes.



Vino VIEJO TOMBA

AÑEJADO EN PIPON DE ROBLE

El 19o hoyo por San Pedro

LOS PRESIDENTES SUDAMERICANOS TAMBIEN JUEGAN AL GOLF



El presidente Getulio Vargas, en un tee, efectuando su tee-shot. Debemos hacer notar a los neófitos que el primer mandatario trata de pegar con su driver, no a la piedra que se ve en primer término, sino a la pelotita que se encuentra colocada justamente frente al jugador.



El primer mandatario del Brasil ha tomado su "stance" proponiéndose jugar un hierro para efectuar un approach al green en los hermosos links del Itanhanga Golf Club. Los golfistas brasileños denominan al hoyo: "buraco"

LA mayor parte de los jefes de Estado en la actualidad son cultores de un deporte para descansar de sus tareas gubernativas. Mussolini practica en estos momentos la guerra, pero también se dedica con rara habilidad a la esgrima, la equitación y la aviación. Roosevelt es un apasionado de la pesca. El rey Gustavo de Suecia, a pesar de su avanzada edad, juega al tenis. El ex rey Eduardo VIII de Gran Bretaña y el rey Leopoldo de Bélgica son jugadores de golf de muy bajo handicap. Los ex presidentes Alvear y Justo son golfistas de alto handicap, como también el ex vicepresidente doctor Julio A. Roca y los actuales primeros mandatarios de las repúblicas de Venezuela y Brasil, general Isaías Medina y doctor Getulio Vargas, respectivamente, son apasionados de nuestro deporte.

S. E. el señor Getulio Vargas, hombre dinámico, prefiere, entre todos los deportes, el golf. El presidente del Brasil es una figura sumamente popular en los links de nuestra vecina república y practica el deporte de su predilección, casi cotidianamente, en los hermosos links del Gavea G. C. de Río.

El señor Vargas afirma, según una importante revista carioca, que: "O golf é un sport que requer pericia, mao firma, golpe da vista e vigor physico". Y según se afirma, muy pronto habrá practicado el golf en todas las canchas brasileñas.

A pocos kilómetros de la ciudad de Caracas, capital de la república de Venezuela, en la población de Blandín, en el estado de Miranda, se encuentra un fantástico valle rodeado de imponentes montañas, desprendimientos de la cordillera de los Andes.

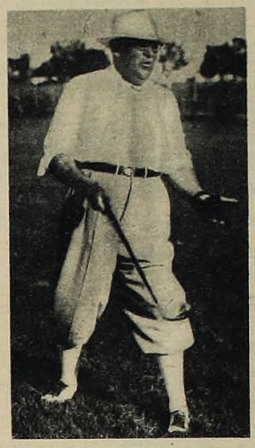
Allí se halla situada la cancha del Caracas Country Club, de un largo de 6.517 yardas, con un scratch score de 71. En esos links se ve muy a menudo al general Isaías Medina, actual presidente de esa gran nación, jugando al golf, uno de los deportes que más le atraen. Siendo él el primer mandatario de Venezuela que se ha dedicado con todo fervor a este deporte, pues sus antecesores, el general Contreras y el fallecido general Gómez, a pesar de haber ambos auspiciado el desarrollo de este juego y de haber sido habitués a ese aristocrático club, jamás se dedicaron a este deporte.

Otro "general golfista" es el ex presidente, ingeniero Agustín P. Justo. Durante su presidencia, antes de concurrir a su despacho de la Casa Rosada, el primer mandatario de la Argentina jugaba sus 18 hoyos, y sus partidos eran seguidos con interés por los golfistas matinales. Le gustaba al general cambiar de cancha, y raramente jugaba dos días seguidos en los mismos links. Sus partidos se caracterizaban por la velocidad que el ex presidente imprimía a sus pasos. Y en los grandes torneos gustaba poder seguir conjuntamente con el público las alternativas del juego que desarrollaban los astros.



El presidente de Venezuela. En el Country Club de Caracas ha sido obtenida esta fotografía del nuevo presidente, general Isaías Medina A., quien muestra especial interés por el golf, lo mismo que otros presidentes de las repúblicas americanas. Aquí vemos al "general golfista" en momentos de efectuar un tiro con una madera en uno de los fairways de esos hermosos links. La inicial que figura al final del apellido corresponde al nombre materno, tal como es costumbre entre los venezolanos.

A pesar que la rectitud fué la norma de su gobierno, "la rectitud" del general en la cancha dejaba mucho que desear, pues infinidad de veces la pelota se mostraba irreverente para con S. E., prefiriendo al fairway, el pull, el slice o el out of bounds.



El "finish" parece haber sido correcto, pero la pelota ha desaparecido de la cancha. El golf es verdaderamente apasionante; en esa ocasión el ex presidente Justo exclamó: ¿Dónde se fué..., dónde se fué?".

Siendo gobernador de la provincia de Córdoba, el doctor Julio A. Roca, golfista de primera agua en la política y en el sport, acudía con frecuencia a practicar su juego favorito en la cancha de Alta Gracia, recién fundada por aquel entonces y muy rudimentaria a la sazón; él, con el doctor Rothe, ministro de Gobierno y actual ministro de Instrucción Pública, fueron unos de los fundadores del Córdoba Golf Club, que tiene sus links en Villa Allende.

En su propiedad de La Paz, el doctor Roca posee una cancha particular, y nunca ha dejado de jugar nuestro deporte. Es, pues, el ex vicepresidente de la Nación uno de los propulsores del golf en la Argentina.

Para el ex presidente Marcelo T. de Alvear, inquieto y andariego, turista de toda la vida, su descanso fué siempre la práctica del deporte. Allá en sus mocedades, fué la cancha de pelota el campo de sus actividades, después el tiro y el golf.



También el doctor Julio A. Roca es un apasionado de este deporte. En 1935, por primera vez después de muchos años de práctica del golf, intervino en un torneo.

En París, ciudad que alberga a los mejores tiradores con arma de fuego, el doctor Alvear consiguió fama de campeón. En la tradicional galería de tiro de la casa Gastinne-Renette, que data de la época de Napoleón III, donde sus fallos constituyen, digámoslo así, patente mundial, sin apelación, se conservan con mucho respeto y cuidado las siluetas de los blancos hechos por dos argentinos: Marcelo T. de Alvear, cuando era ministro de nuestro país en Francia, y Héctor Fariní Fynn, ganador del campeonato de pistola a voz de mando, de 1925.



El doctor Marcelo T. de Alvear fotografiado en el Mar del Plata Golf Club

En el golf, el doctor Alvear tuvo brillante actuación, y sus "lágrimas" y sus "apasionamientos" han pasado a la historia.

El golf conquista adeptos en los diversos tramos que componen toda la escala de la sociedad.



COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

Discrepancias y curiosidades sobre la NAVIDAD

Por PEDRO LEON ORSI

NI siquiera en esto de las fiestas y conmemoraciones de Navidad y Año Nuevo se ponen los hombres de acuerdo y en razón. Siempre existen discrepancias, y en todos los casos se presentan y anotan diferencias. Ni la Navidad se conmemoró siempre el mismo día, ni se está absolutamente de acuerdo en cuanto a los orígenes de la famosa "Misa de gallo", y, dentro de otro plan, hasta se discute al respecto del famoso pan dulce, que, según algunos eruditos, no ha sido creación de los confiteros.

VAMOS partes. Y veamos qué hay con respecto a la celebración de la fiesta de Navidad, a la que San Juan Crisóstomo califica como "la metrópoli de las fiestas". De muy antiguo viene esto de discutirla. Dionisio el Exiguo, al establecer el nacimiento del Salvador en el año 754 de la fundación de Roma, parecería que erró en sus cálculos, ya que, en el 750, cuatro años antes, falleció Herodes, que, como se sabe, con el propósito de dar muerte al hijo de María, ordenó la matanza de los Inocentes. Por eso, y considerando que ésta aconteció cuando Jesús tenía aproximadamente un año, el nacimiento debió producirse en el año 748 o 749 de la fundación de Roma. Agregaremos que, según una creencia muy difundida en la Edad Media, en aquella inicua matanza pereció un hijo del propio Herodes, al que tenía éste en Belén, en casa de su nodriza.

Fué el papa San Julio I el que señaló, en el año 336 de nuestra era, el 25 de diciembre como día de Navidad, acallando para siempre a aquellos otros que aseguraban que se debía conmemorar entre el 24 y el 25 de abril o mayo.

LA "Misa de gallo"... Todavía la conocen los porteños, y ella es una de las más simpáticas y conmovedoras ceremonias que datan de los días de la Colonia. A San Telésforo, papa, allá por el año 142, le corresponde la iniciativa de celebrar tres misas para el día de Navidad. La primera a medianoche, la segunda al alba, cuando adoraron los pastores al Salvador, y la tercera en la mañana del día de Navidad. Ahora, en cuanto a la primera, se la vincula con la tradición antiquísima que asegura que al nacer el Niño Dios las bestias hablaron. El primero en hacerlo habría sido el gallo, cantando *Christus natus est!* Vale decir: *¡Cristo nació!* Al punto, la vaca, con un mugido, habría inquirido dónde: *Ubi?* Respondiendo la cabra: *Betleem.* Entonces el cuervo, por su parte, habría dicho: *Quando?*, para obtener respuesta de la corneja: *Hac nocte.* Y puso, finalmente, a todos de acuerdo el asno, incitándolos a iniciar la marcha hacia Belén y a la voz de *Eamus!*

LOS asnos han merecido muchos recuerdos en las leyendas de los orígenes del cristianismo, quizá por aquello de que uno de ellos estaba en el pesebre de Belén cuando Cristo vino al mundo. En Francia, durante muchos siglos, se les festejó también por estos días, hasta que las autoridades religiosas intervinieron severamente y lo prohibieron. Esta ceremonia alcanzaba singular suntuosidad en la catedral de Rouen. Consistía en una procesión de eclesiásticos en la cual iban representados todos los profetas que habían anunciado al Mesías, según el Antiguo Testamento. Cada uno recitaba su parte; y el que representaba a Balaam montaba un pollino. En Beauvais, en lugar del representante del profeta, cabalgaba sobre el asno una bella muchacha, llevando entre sus brazos a un recién nacido. Así entraba a la iglesia de San Esteban y, cuando la misa concluía, se obligaba al asno a rebuznar acompañando al coro.

EN cuanto al pan dulce, también le corresponde su parte. Antiguamente, para Navidad, los obispos se obsequiaban recíprocamente con panecillos benditos. Estos presentes también se enviaban a los príncipes y reyes y, lógicamente, en su preparación comenzó a introducirse algún lujo. De esta manera se les agregó azúcar, frutas secas y demás, y así tuvo origen el hoy tradicional pan dulce.

UN CANTO A 3 VOCES



¡LIMPIO... LUSTRO... DESINFECTO!

¡Nunca es más dócil un trapo que cuando, bajo el estímulo del triple canto de Cera BRILLANTE ROYAL, se desliza suavemente sobre el piso para dejarlo limpio, brillante y desinfectado en unos cuantos vaivenes!

Cera "Brillante Royal"



25 AÑOS AL SERVICIO DE LOS HOGARES ARGENTINOS

ORBIS

lar importancia para su obra futura. Después, desde 1628 hasta 1632, residió en su patria. Y finalmente, en ese año se embarcó para Inglaterra, donde permaneció hasta su muerte y pintó la mayor parte de los retratos que lo han hecho sin rival en el género.

Van Dyck fué el pintor de los príncipes. No hubo noble de la Inglaterra de su época que no fuera retratado por el artista.

Entre las obras de su primera época está el cuadro de San Martín a que hemos hecho referencia.

A los trescientos años de la...

(Continuación de la pág. 54)

Nuestro santo patrono aparece, según la tradición, en trance de dividir en dos su manto para repartirlo entre un pordiosero y un paralítico, que son los que están al pie. Y no para quedarse con una mitad, como pretende la tradición. Esta obra, admirable por su composición y color, canta la primavera del artista. Una leyenda muy difundida asegura que, al abandonar su patria, con rumbo a Italia, Van Dyck se detuvo en la pequeña población de Saventhem, retenido por los bellos ojos de la hija del señor del lugar. Rubens, recelando que el amor interrumpiera la carrera de su discípulo predilecto, acudió, lo aconsejó e incitó a proseguir el camino. Y como un homenaje, quizá, a su primera pena de amor, el cuadro, pintado en Italia, se depositó años después en aquel rincón flamenco.

Ticiano y Giorgione influyeron sobre el artista, que comenzó a retratar a muchos personajes, abandonando los colores frescos y sólidos, así como la manera realista de Rubens, para adoptar una concepción elegante y aristocrática de la figura.

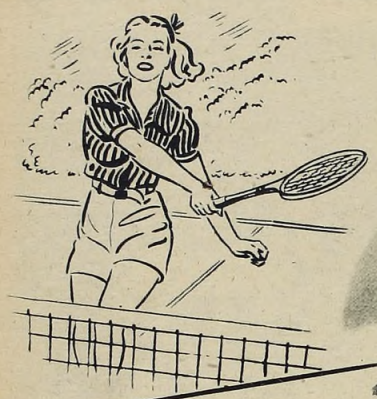
Al regresar a la patria recibió muchísimos encargos, ejecutando cuadros religiosos para los principales templos. Era la época en que su antiguo maestro Rubens, envuelto por las actividades diplomáticas, se apartaba de las más perdurables y serenas del arte pictórico. Entre las obras más notables que produjo Van Dyck antes de abandonar para siempre su patria está el retrato de Frans Snyders y su esposa. Fué éste el más notable animalista de la escuela flamenca y era quien trazaba frecuentemente las partes de naturaleza muerta de las grandes telas de Rubens.

En Inglaterra Van Dyck se convirtió en el pintor favorito de Carlos I, al que retrató varias veces, ya solo, ya en compañía de la reina y los príncipes. El más famoso de estos cuadros es el que estaba en el Louvre y lo muestra en traje de caza, a punto de haber abandonado su caballo al escudero. Tocado con un amplio sombrero negro, el rey, que apoya su diestra en un bastón, parece mirar al espectador con su rostro de tres cuartos de perfil, mientras el esbelto cuerpo lo presenta el pintor de nítido perfil. Trazado con una gama de tonos ardientes, destacándose sobre la áspera coloración del paisaje, debió ser ejecutado este maravilloso retrato todavía bajo la influencia de la asoleada península, hacia 1635.

Los retratos de niños fueron otros tantos triunfos artísticos de Van Dyck. En el castillo de Windsor hay algunas telas magníficas con las frescas imágenes de los hijos de Carlos I. El rey de Inglaterra colmó de regalos al pintor, asignándole pensiones, pero, eso sí, obligándole a pintar y pintar cada vez más telas.

En Inglaterra se casó con la hija de lord Ruten, conde de Gorre, que era a la vez que una de las más nobles damas de la corte, también una de las más bellas. Allí llevó el pintor una vida realmente principesca, y, pese a sus dispendios sin tasa, al morir dejó una herencia de cien mil escudos. Esta existencia lujosa, pues tenía hasta sus músicos, y la premura en la producción de obras para atender nuevos encargos, fueron las causas del agotamiento del artista y también del desaliño que se evidencia en los postreros trabajos.

Falleció hace trescientos años, y sus obras, que la veneración de sus compañeros había comenzado a reunir en el suelo natal, sin duda, en el presente, han vuelto a ser destruídas y diseminadas por el vendaval de la guerra. Una guerra más entre las muchas que, desde el interior de sus marcos, contemplaron tantos y tan maravillosamente retratados personajes.



¿AL AIRE LIBRE?



Use Hinds...

– y luzca un cutis adorable

¡Contra el sol, el viento y el polvo, busque la protección que su cutis necesita! La Crema de miel y almendras Hinds le da algo más: le suaviza, limpia y embellece la piel al mismo tiempo que la protege y le conserva su aspecto de juvenil frescura.

Use Hinds como base para los polvos, antes de exponerse al sol ya sea en los deportes o paseos: y otra vez cuando regrese, use Crema Hinds para limpiar y suavizar su cutis. Hinds no hace crecer el vello. Este sencillo cuidado le encantará . . . porque hará de su cutis un encanto de tersura.

En cuatro tamaños desde 70 cts.

Para la cara, manos y cuerpo. No hace crecer vello.



CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS HINDS

En la antigüedad, también las monjas esperaban sus regalos de Pascua

Por RAUL C. MEDRANO

UNA de las costumbres que desde hace aproximadamente medio siglo ha arraigado en nuestro país, procedente de los del norte de Europa, es la de obsequiar a los niños, para las fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes, con grandes medias llenas de juguetes y golosinas. Esta bonita costumbre, a la que los industriales y comerciantes han dado un práctico y atrayente aspecto, procede de otra, bastante antigua, consistente en colgar las medias del manto de la chimenea hogareña, o de los pilares del lecho, antes de recogerse los niños en la Nochebuena.

En nuestro país casi están fuera de lugar las chimeneas; igualmente, no tenemos nieve, por lo menos, en las regiones más pobladas; son contados los que han visto un trineo; y, en cuanto a los árboles de Navidad, — costumbre también traída del extranjero, — sólo los ha hecho posibles la constancia de los explotadores de viveros forestales.

Pero, desde hace tiempo, lo tenemos a Santa Claus, a su nieve, su trineo y sus árboles, cada vez más árboles de Navidad y cada vez más parecidos a los de la vieja Europa.

LA costumbre de colocar las medias a la espera de la visita, siempre complaciente, de Santa Claus, se pierde, diríase, en la noche de los tiempos. Parece que el anciano benefactor, que no es otro que San Nicolás, es, también, el patrono de las jóvenes entregadas a la religión. En los antiguos conventos de Francia e Italia, las monjas tenían por costumbre colgar sus medias de la puerta de la celda de la abadesa, para las vísperas de la fiesta del santo, acompañadas por la consabida petición. Al siguiente día, muy temprano — tal cual lo hacen ahora los niños, — las monjas reuníanse para comprobar la liberalidad del santo. Y San Nicolás nunca dejaba de llenarles las medias con valiosos presentes.

En España, y en los países de origen hispánico, la costumbre se llamó del "zapato", ya que era uno de éstos el que los niños colocaban en lugar de las medias.

También esta costumbre tiene sus orígenes legendarios...

SE dice que en tiempos remotos existió un pobre hidalgo con tres hijas bellísimas y casaderas; pero que iban camino de quedarse solteras porque su progenitor carecía de medios para dotarlas. En esta extremosa situación, el noble apeló a San Nicolás, como patrono que era de las doncellas, el cual respondió a su petición colocando cabe el lecho de las niñas sendas medias atiborradas de monedas de oro. Con tales dotes, las jovencitas no tardaron en verse solicitadas por los más nobles caballeros de la comarca, pudiendo a su tiempo escoger esposo de acuerdo con su rango y posición.

Además de Santa Claus y los Reyes Magos, en algunas regiones es el Niño Jesús el que hace los regalos a los niños para las fiestas de fin de año. Entre nosotros, hasta no hace mucho, fueron los Reyes los que más solicitaciones recibían. Para Reyes los niños colocaban sus zapatitos, y el seis de enero, a veces con excesiva premura y hasta anticipándose a la llegada de quienes habrían de regalarles, ya estaban en pie. Pero los tiempos han modificado un tanto estas costumbres, y hasta se puede decir que hay quienes esperan varias visitas: las de Santa Claus, Noel y los Reyes Magos.

AGREGAREMOS que, entre nosotros, el paso de Santa Claus o, mejor, de Noel y de los Reyes, es un tanto o del todo subrepticio. Los niños no los ven jamás. Operan en la oscuridad. En cambio, entre los europeos, la presencia del esperado visitante es más tangible. Y hasta sabemos — y no hay para qué mencionar — las incidencias, equívocos y sorpresas a que se presta.

Todo en gracia a la divina y — ¡ay! — tan fugaz inocencia infantil.

Nueva Crema Antisudoral *corta la* **Transpiración Axilar** *sin dañar*



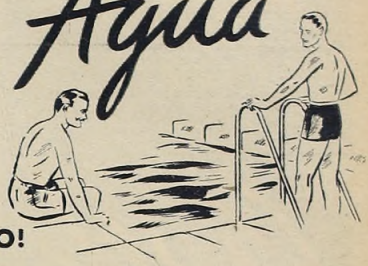
1. No quema los tejidos, no irrrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Económica. *Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Por eso el pote grande dura tanto tiempo.*

Se han vendido ya *25 millones* de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismo!

ARRID $0.70-$1.50

EL Fuerte Sol y El Agua



PUEDEN ARRUINAR SU CABELLO!



Proteja su cabello con la Loción Capilar VITALIS y la "Fricción de 60 Segundos"

¡Diez y ocho hoyos de golf, tres sets de tennis o una larga mañana en la asoleada playa! ¡Qué lindo programa para el verano - qué bueno para el cuerpo - pero qué malo para el cabello! El fuerte sol quema los aceites naturales del cuero cabelludo, y su baño diario completa esa destrucción. Al final del verano, Ud. estará espléndidamente tostado, pero su cabello estará reseco y sin vida. Para impedir esto, aplique Vitalis a su cabello y hágase una buena fricción. Los aceites vegetales de Vitalis darán nueva flexibilidad al cuero cabelludo, más lustre y ondulación al cabello. Después, mójese el cabello y péinese. Quedará bien peinado por todo el resto del día, con aspecto natural y no con el tan poco varonil de cabeza "planchada".

¡Aproveche sus vacaciones - practique sus deportes - pero no olvide de tener a mano un frasco de Vitalis! En venta en las principales perfumerías, farmacias y tiendas!



LOCION CAPILAR

VITALIS

MANTIENE AL CABELLO SANO Y BIEN PEINADO!



AGUA DE COLONIA

Griet

MEDALLON ROJO

EXTRA FINA



Ida Lupino
Warner Bros.



Frasco grande . . . . . $ 7.30
mediano 4.10
cuarto 2.70
prueba (30 cm3) . . 0.80

En el tocador de toda dama cuidadosa de su feminidad no debe faltar esta exquisita creación de Griet, tan suave, tan delicada, tan subyugante.

Pídala la próxima vez, insistiendo en "Medallón Rojo".

Será toda una revelación para usted.

GRIET

5

PARA SER HERMOSA

por DORIANNE

CONCEPTO MODERNO DE LA BELLEZA

En nuestros días se rechaza la idea de que una mujer de treinta años comience, aunque imperceptiblemente, a envejecer. Los deportes, los nuevos métodos de alimentación, el adelanto de los procedimientos de belleza, una vida más sana autorizan esta nueva idea, pero por el otro lado se yergue un enemigo de nuestra belleza: la vida demasiado moderna.

Se oye decir de mujeres jóvenes, muchas del grupo más conocido y que hasta hace poco tiempo eran señaladas como verdaderamente bonitas: "Sigue elegante, pero su silueta es de una flacura impresionante". O por el contrario: "Estaría bien, pero ya tiene todo el cutis ajado."

Es que es muy fácil correrse a los extremos: exceso de actividad o su opuesto, falta de deportes, de movilidad, y alimentación insuficiente o mal combinada.

En general, los deportes mejoran la silueta y debe practicárselos en forma tal vez intensiva, pero hasta cierta edad. A una mujer de cuarenta años no le conviene el exceso de deportes, aunque ella esté convencida de lo contrario, porque éstos se reflejan en un cansancio que perjudica su físico, y porque se manifiesta en una gran fatiga del rostro, que entonces como nunca debe aparecer descansado.

Para esa edad me parece mejor la gimnasia rítmica que todos esos saltos y disloques a que se entregan mujeres que esperan mantener así un cuerpo ágil y una silueta fina.



Propóngase corregir todos los defectos de su maquillaje. Cuide que la zona donde aquél termina no se manifiesta con una línea definida.

PROPOSITOS DEL NUEVO AÑO

Entramos en una época del año en que hemos de sentirnos dispuestas a ensayar una cantidad de cosas nuevas, particularmente en lo que respecta a la conservación de nuestra belleza. Y esa predisposición, aun momentánea, no debe dejarse pasar.

Elijamos, eso sí, métodos sencillos que no nos reclamen exceso de tiempo, para tener así más probabilidades de no abandonarlos a los quince días. En la elección de esos métodos nos conviene tener presente cuáles son los elementos básicos para mantener un tipo de belleza moderna. Hemos de tener presente, entonces, que un cutis perfecto, límpido, es una condición mucho más importante que la disposición de los rasgos; siempre que éstos no sean demasiado imperfectos, puesto que hoy en día la belleza se hace un poco frente al espejo, manejando los elementos que nos brinda la cosmética, pero contando, por principio, con un cutis perfecto.



Si quiere lucir un cutis pálido, no use por eso excesiva cantidad de polvos y menos de color blanco. Su aspecto sería así enharinado.



No vuelva a colocar exagerada cantidad de rouge en sus mejillas. Húyale al aspecto "pintado".



A sus uñas y a sus manos les corresponde un lugar importantísimo en el arreglo. Esmérese en su cuidado cotidiano.



Provéase de un "arsenal" de belleza. Use pocos productos si fuera necesario, pero sea exigente con la calidad.



Cuide el aspecto de su nuca. No permita que la caspa invada su cuero cabelludo. Mantenga los cabellos bien peinados.

IDEAS PARA NUEVOS PEINADOS

El cabello sigue usándose "flou". Hay casos en que el rostro demasiado redondo no se presta para este tipo de peinado, tan "à la sans façon", y entonces debe intervenir el peinador; pero, en general, los cabellos, tanto los rubios como los obscuros, se siguen peinando en la forma como lo impusieron Ginger Rogers y Anne Sheridan. Hay, sin embargo, variaciones que pueden quedar muy bien a determinados tipos y que señalan una interesante innovación. Para noches de fiesta he visto un arreglo que quedaba maravillosamente. Recogiendo en lo alto de la cabeza los cabellos de un rubio muy claro y más bien lacios, una cinta de terciopelo rojo fuego, estrecha, cuyos lazos caían sueltos hasta el hombro.

COMO MANTENER APARIENCIA DE JUVENTUD

PARA LUCIR UN CUTIS LIMPIO: "peelings" vegetales, máscaras de frutas y verduras, baños de vapor, regímenes lácteos, cocktails vegetales.

PARA CONSERVAR TEJIDOS FIRMES: Duchas escocesas, duchas filiformes, baños de agua salada, masajes.

PARA MANTENER LA SILUETA: Gimnasia rítmica, distintos deportes, masajes manuales, regímenes alimenticios.

PARA EL CUIDADO DEL CABELLO: Recomiendo a mis lectoras los métodos que se han publicado, conteniendo las recetas de célebres peluqueros neoyorquinos y muy particularmente el método de masajes con alquitrán.

PARA ARREGLO DE LAS MANOS: Esto involucra, además, el cuidado de las uñas. El adelanto de la cosmética, no sólo en lo que se refiere a barnices, sino a ceras protectoras, es notable.

REGIMENES LACTEOS

Las muchachas norteamericanas opinan con mucha inteligencia que la leche es el alimento mejor y más completo, tanto para la belleza del cutis como para la salud en general.

En los bares lácteos se ven alineadas a lo largo de los mostradores cantidades de chicas que no toman ya las elaboradas bebidas alcohólicas, sino un simple vaso de leche.

No hay que temer que la leche haga engordar; ella también representa un papel importante en muchos regímenes de adelgazamiento, a los que aporta una cantidad de grasa; de lo contrario la salud se resentiría y, en lo que atañe a la belleza, el cutis desmejoraría mucho.

UN MAQUILLAJE PARA UNA NOCHE DE FIESTA

Todas las modistas tienen preparados para estas últimas noches del año preciosos trajes imprimés de colores vivos u otros más vaporosos de colores claros.

Como casi todas nosotras hemos hecho ya un poco de deporte veraniego, nuestro tinte no es del tono claro de invierno, es decir, que ha llegado el momento de renovar el maquillaje, y ningún momento nos resultará más oportuno que éste de las fiestas de fin de año.

En un reciente desfile de modelos he podido observar los tipos de maquillaje que han de predominar en esta temporada. Tanto para las mujeres de tipo moreno como para las rubias, aun en el color rubio más claro, el maquillaje es de tipo cálido y vivo. El cutis es uniformemente obscuro, y en los labios se usa rouge a tono con el color de las uñas. Los anaranjados de otros años han quedado a un lado, y el tono que triunfa es el rojo bien obscuro.

noche de verano". Su madre leía en voz alta a Shakespeare y él la escuchaba absorto. Antes de conocer el abecedario, Hamlet y Otelo le eran tan familiares como algunos personajes de historietas cómicas son a los niños.

Orson Welles no conoció el abecedario hasta cumplir los siete años. Prefería aprender de oído y se nutría en los mejores talentos artísticos, literarios y musicales de aquel tiempo. Su madre poseía profundos conocimientos musicales. Su padre — de quien ella se separó poco después de casados — era inventor y hombre de mundo.

Desde que pudo hablar, Orson fué aceptado como mentalidad adulta no sólo por los amigos de su familia, sino también por muchas celebridades que le fueron presentadas por el doctor Maurice A. Bernstein, quien psicológicamente se interesó mucho por aquel prodigio, del que después se convirtió en tutor. Cuando se le preguntó si a la edad de dos años Orson hablaba como un adulto, el doctor Bernstein corrigió:

— Sí, como un adulto culto.

A los quince años Orson visitó a Irlanda, y a los diecisiete estaba en Africa, desilusionado ante su fracaso por querer incorporarse al teatro. Pero un año después volvió a Estados Unidos, incorporado en calidad de primer actor a la compañía de Katharine Cornell, con la que realizó una jira por todo el país.

A los diecinueve se casó (se divorció este año) y fundó una compañía denominada Teatro Mercury. A los veinte años era astro en los escenarios de Broadway y actor anónimo de tantas audiciones radiotelefónicas que casi no tenía tiempo material para cumplir con todas. Antes de los veintidós años realizó una audición titulada "La guerra de los mundos", que sembró el pánico entre dos de sus nueve millones de oyentes, que creyeron que los marcianos estaban invadiendo a Estados Unidos.

★ ¿PRODIGIOSO? En realidad, todo en torno de Welles es prodigioso. Físicamente es un hombre montaña con enorme capacidad para ingerir alimentos. Cada pocos meses aumenta o disminuye veinte kilogramos de peso mediante alternados períodos de abundantes bifes que come a toda hora y dietas de nueve días sin otra cosa que bananas y leche desnatada.

Ha trabajado hasta setenta y dos horas sin parar. Mientras hacía "El ciudadano" durmió durante varios meses a razón de tres horas por día. Después, mientras ponía en escena "Hijo nativo" — obra teatral que acaba de causar sensación en Broadway — permaneció en el teatro durante cuarenta y ocho horas, en tanto los que lo rodeaban caían exhaustos por la demoledora labor. Al terminar, Orson se lamentó enormemente.

— Nadie me ayuda, nadie se interesa por lo que yo hago. Ahora que estoy listo para salir a divertirme un poco, ¿dónde están mis amigos?

Sus amigos estaban a su alrededor, tirados en el suelo, incapaces de mover un brazo ante tanta fatiga.

★ "EL ciudadano", que a tanta gente le pareció fácil, es el resultado de meses de ardua labor y deseo por emplear fórmulas nuevas.

Gregg Toland, as de los fotógrafos de Hollywood, dice:

La más sobresaliente revelación...

(Continuación de la pág. 70)

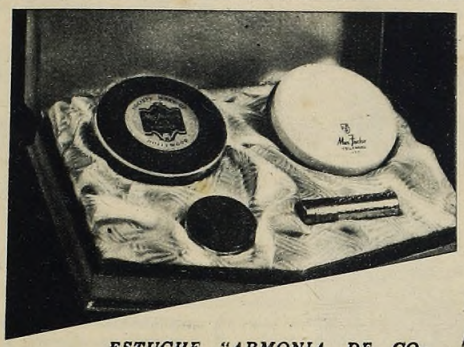
— Orson me pedía continuamente cosas que no se podían hacer. Entonces probamos y probamos hasta que las hicimos.

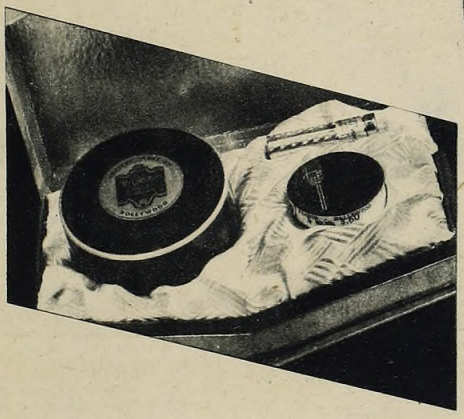
La insistencia de Welles de que cada uno de los que intervenían en la película, desde él hasta el último obrero, debían exponer cualquier idea que se les ocurría, por absurda que pareciese, encendió en el veterano personal técnico y en el neófito conjunto de actores — muchos de los cuales, incluyendo a Welles, actuaban por primera vez en la pantalla — un entusiasmo nunca visto

— La maldición de Hollywood — dice Orson — es que está dirigido por gente que tiene miedo de ponerse en primera fila. Cuanto más grandes son, más cautelosos se vuelven. Creen en aquello de "más vale pájaro en mano que ciento volando", y se dejan estar.



A LA MENAGERE
Bmé. MITRE 845 - SANTA FE 1773


ESTUCHE "ARMONIA DE COLORES" con Polvos, Colorete, Lápiz Tru-Tone y Pan-Cake. Tamaños grande y chico.


ESTUCHE "GLAMOUR" con Polvos, Colorete y Lápiz Tru-Tone en "Armonía de Colores". Tamaños grande, mediano y chico.


ESTUCHE "H" conteniendo Polvos, Colorete, Lápiz Tru-Tone en "Armonía de Colores" y Crema Desvaneciente, Loción Refrescante y Crema Base para Maquillaje.

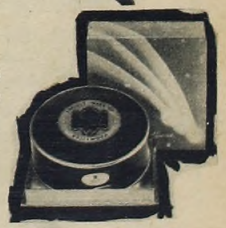

Patricia Morrison estrella de la Paramount.

Regalos

...para rubias, morochas y pelirrojas.

No hay nada más adecuado para "Ella" que un "Regalo de Hollywood". Fácil de elegir también... Cada estuche contiene los tonos de cosméticos en "Armonía de Colores" con el tipo individual de cada mujer.

En venta en todas partes


LOS POLVOS MAX FACTOR
suaves como la seda, permanecen inalterables por horas.

Dpto. MAX FACTOR en Bs. Aires, Cangallo 2563

MAX FACTOR - HOLLYWOOD

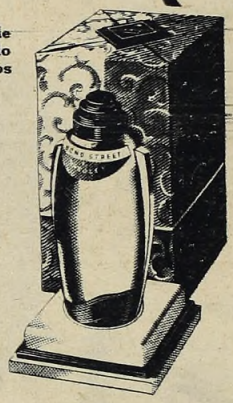
REGALOS DE Yardley





IMPORTADOS DE INGLATERRA

Gran variedad de Estuches de Regalo al alcance de todos los bolsillos.



Regalos encantadores, llevando cada uno el sello de distinción que le imprime la marca de la famosa casa Yardley de Londres. Su calidad es suprema. Hay espléndidos obsequios tanto para damas como para caballeros, los que pueden ser seleccionados en todas las buenas casas del ramo.

Unicos Agentes en Argentina y Uruguay: Murray, Lea & Cía. Rivadavia 1142 - Bs. As.

YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

LR1 RADIO EL MUNDO

EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:

Río de Janeiro 262 - 300 Buenos Aires

U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

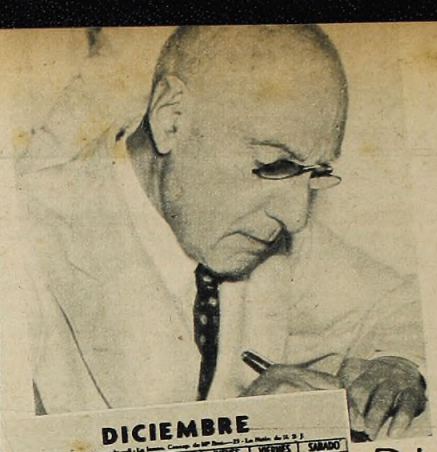
	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones:

Avenida ROQUE SAENZ PEÑA 655

Unión Telefónica (33) Avda. 5515 al 5519.—Dirección Telegráfica: "Senyah".



Doctor Leopoldo Melo, presidente de la delegación argentina a la conferencia de La Habana, firmando el importante documento de solidaridad panamericana.



12 meses de vida argentina

DICIEMBRE:

La Argentina no considerará a los Estados Unidos país beligerante

LLEGAMOS así al último mes del año. Un nuevo y trascendental suceso se agrega a los que hemos comentado. La agresión de que es objeto los Estados Unidos por parte del Japón y las respectivas declaraciones de guerra conmueven vivamente a la nación y a toda América.

El gobierno argentino, fiel a las obligaciones contraídas en los diversos tratados de solidaridad, asistencia recíproca y cooperación defensiva panamericana firmados en Buenos Aires, Lima y La Habana, resuelve, en acuerdo de ministros, considerar a los Estados Unidos como país no beligerante.

Por razones técnicas debemos suspender nuestra reseña en el noveno día de este mes. Ignoramos qué acontecimientos nos reservan las últimas jornadas de estos doce meses del año que termina. Corresponde, pues, a cada lector completar esta revisión y obtener de ella las deducciones que su criterio determine. Por nuestra parte, sólo nos resta afirmar, una vez más, que a pesar de los inconvenientes tan propios de esta hora de incertidumbre, nuestra fe en los destinos del país y de la humanidad es inquebrantable.

¡Quiera Dios que el año próximo sirva de confirmación a esta esperanza!

DIA 1º *La marina mercante nacional aumentará su flota mediante la adquisición de cuatro buques de bandera danesa.*

Un espectacular incendio ocasiona cuantiosas pérdidas en un depósito fiscal de algodón.

DIA 2 *Con motivo de las próximas elecciones, es muy intensa la campaña política en la provincia de Buenos Aires.*

DIA 4 *La conversión de cédulas hipotecarias se realiza con todo éxito, optando por ella casi el noventa y tres por ciento de los tenedores de estos valores.*

Se inaugura el tercer Salón de Arquitectura.

El día del empleado público y el de la propaganda promueven diversos actos.

DIA 5 *Con asistencia del Poder Ejecutivo se inaugura la Exposición Permanente de la Patagonia.*

DIA 6 *En el Hurlingham Club, la Feria de la Libertad da lugar a una brillante reunión social.*

DIA 7 *Se conocen las primeras noticias de la agresión a los Estados Unidos por parte del Japón, y toda la nación se conmueve.*

En la provincia de Buenos Aires se realizan los anunciados comicios, originándose algunas incidencias de distinto carácter.

Los partidos opositores denuncian serias irregularidades.

DIA 8 *La expectativa es muy grande con respecto a la agresión del Japón a los Estados Unidos.*

El Poder Ejecutivo anuncia su determinación de no considerar a los Estados Unidos país beligerante.

El escrutinio de la provincia de Buenos Aires se realiza con gran celeridad, y los cómputos dan amplia ventaja al partido Demócrata Nacional.

DIA 9 *Las fuerzas armadas estudian diversas medidas para la seguridad del país, entre ellas la fortificación del estrecho de Magallanes.*

El vicepresidente en ejercicio envía un expresivo telegrama al presidente de los Estados Unidos.

Una actitud análoga asumen el presidente doctor Ortiz y el ex presidente general Justo, quien además formula importantes declaraciones sobre la agresión a Estados Unidos, fijando lo que él mismo clasifica como sus puntos de vista de "ciudadano y hombre de América".

DEL CARNET DE BOLONIO

● Como los perros que giran sobre sí mismos para morderse la cola, los años hacen lo mismo para tocar la extremidad de los años que empiezan.

● Un año es una unidad de tiempo que el 31 de diciembre nos hace más viejos, y el 1º de enero nos hace más nuevos.

● Jugar a la lotería de Navidad es una experiencia desesperada que hacemos para ver si no hemos perdido el año.

● Desgraciadamente, siempre nos enteramos de que lo hemos perdido. Y pagamos caro el aviso.

● La ansiedad de los aguinaldos hace los años más largos. El apremio de los bancos hace los años más cortos.

● Las mujeres coquetas siempre están de Año Nuevo.

● En concepto de los caseros, es un grave error haber dividido el año en doce meses solamente.

● Un año es mucho más largo de lo que se dice y parece. No tiene sólo 365 días, sino también 365 mediodías.

● No hay pérdida que cause menos emoción que la del año que se va, porque está suficientemente compensada con la ilusión del año que llega.

● Y nunca se pone mejor que en estas circunstancias en evidencia el refrán: "Da tal palo, tal astilla."

● El año viejo se va, pero dejando siempre familiar: el Año Nuevo. Afortunadamente, nunca se le ocurrió tener mellizos.

● Un año es un ser animado que crece y se desarrolla demasiado presto. A los doce meses de edad tiene ya unas barbas muy largas.

● Pero es un viejo que, por mucho que se cuide, nunca llega a centenario.

● Si el Año Nuevo, al llegar, se diese cuenta de lo que representan las barbas canas del que le ha precedido y que le cede su sitial, se volvería para atrás.

● En la naturaleza no existe eso de la sucesión de los años con traje viejo o nuevo. Es una invención de los fabricantes de sidra en complicidad con los almanaques.

● ¿Es un año más o un año menos? ¿Quién es capaz de descifrar este problema aritmético?

● La humanidad es tan generosa, que las amarguras del año las retribuye con pan dulce.

● Es un error eso de decir que los años se van. Si efectivamente se fuesen, seríamos siempre jóvenes.

Quemaduras de Sol!..

Calme los dolores con **Mentholatum** ...y en el futuro aplíquelo antes! Se bronceará sin peligro.

MENTHOLATUM

Felices Fiestas

con medias

HIMALAYA!



ELEGANTE AMIGA:

Si es usted obsequiada durante las próximas fiestas, con finísimas medias HIMALAYA o HIMALAYA *Cendal*, nuestras felicitaciones. Pero, si así no fuera, **obséquiese Vd. a sí misma** con esas maravillas de pura seda natural; su elegancia y su distinción le quedarán agradecidas!

Creaciones Primaverales

HIMALAYA



¡Qué manos preciosas!

No hay hombre que no admire las manos de mujer realzadas por el esmalte L'Onglex. Sólo cuesta 70 centavos pero es de calidad superior. Dura mucho, y no se desprende ni descolora.



L'Onglex

ESMALTE CREMOSO PARA UÑAS

EL FRASQUITO 0.70

Matices: Rosa, "Copper Rose", Rosa Viejo, Gitana, Hacienda, Granadina, Burgundy y el delicadísimo, Camelia.

Quita Esmalte Oleoso L'Onglex 0.50

PALMER y CIA. TACUARI 371-Bs As.



¿PESA UD. DEMASIADO?

El exceso de peso sobreviene, generalmente, porque los órganos encargados de la utilización de los alimentos no cumplen con sus funciones naturales. Esta deficiencia, provocada las más de las veces por el exceso de toxinas en el cuerpo, impide que sean eliminados normalmente los residuos, lo que trae como consecuencia la acumulación de grasas y la retención de agua en las mismas. Cuando esto se traduce en pesadez, lasitud, falta de energía... es que ha llegado el momento de tomar Sales Kruschen.

Estas son un compuesto de seis sales minerales diferentes, de esas sales que nuestro cuerpo debe tener en suficiente cantidad para gozar de perfecta salud. Cada una de ellas actúa sobre cierto sector del organismo, completándose entre todas para regularizar su función interna.

Cómo actúan las Sales Kruschen. Las Sales Kruschen no hacen rebajar bruscamente de peso, sino que lenta, pero seguramente, van devolviendo al cuerpo su volumen y su peso normales. Pueden tomarse prolongadamente sin temor alguno, pues no producen efectos secundarios ni perjudiciales. Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

EL PAVO

Por JORGE GONZALEZ PALMER

EL hombre es injusto en su manera de interpretar a la naturaleza. Es tan injusto como pretencioso. Aspira a poseer la virtud de calificar y clasificar inapelablemente. Y a veces se engaña.

Esto es lo que ha acontecido con el pavo. Lo ha clasificado sin tener en cuenta otra cosa que su aspecto un tanto desgarbado y la evidente desproporción que existe entre su pequeña cabeza y su gran cuerpo. Ha calculado que en tan poco cráneo cabe el mínimo cerebro. Y aunque la misma ciencia ha demostrado que alguna vez los que consideramos cerebros más grandes son los que al practicárseles la autopsia resultan más ínfimos, ha decidido considerar al pavo como la expresión cabal de la torpeza y la tontería.

Empero, una autoridad en la materia — nada menos que Brillat-Savarin — lo ha expresado rotundamente: "Sin disputa es el pavo uno de los regalos más bellos y apetecibles que el Nuevo Mundo ha brindado a la vieja Europa".

El pavo, además, no necesita ser de cría excepcional para merecer el favor de las gentes. Sin ser su carne finísima, es la más sabrosa.

Hasta después de descubierto nuestro continente, los europeos no conocieron ni saborearon la carne de pavo. Sólo les llegó en el siglo XVI. Primero fué introducido en España, se dice que por los jesuítas. Se sabe esto porque lo mencionan por vez primera las crónicas de Oviedo. De España, los religiosos lo pasaron a Francia, donde en una granja próxima a Bourges se le comenzó a criar y refinar. Tanto afán debieron poner los de la Compañía de Jesús en aclimatarlo en España y en Francia, que al pavo en los primeros tiempos se le llamaba *gallina de los jesuítas;* lo mismo que la quina, también introducida por la orden, fué la *cáscara de los jesuítas.* Esto, naturalmente, algunos lo niegan. Así como hay, también, los que aseguran que en Europa ya se conocían los pavos, apelando, como siempre, a la época de los romanos y sin que faltaran los que aseguraban que se les había servido en abundancia en las bodas de Carlomagno. Más adelante explicaremos la confusión.

Hacia 1524 los ingleses recibieron los primeros pavos, e inmediatamente los adoptaron también para que figuraran en las mesas de reyes y príncipes.

Así como en América — particularmente en las regiones septentrionales — el pavo abundaba, en Europa pronto se multiplicó, convirtiéndose en una fuente de recursos para muchos compesinos. Por otra parte, agregado a su valor culinario está el industrial, puesto que sus plumas han servido tanto para preparar abrigos como para substituir las de los gansos en la escritura.

En la época de Brillat-Savarin, la forma más refinada de prepararlo era trufado, y hasta resulta interesante la estadística que presenta y según la cual, nada más que en París, particularmente en los meses de noviembre, diciembre y enero, se consumían hasta trescientos pavos trufados por día.

El pavo común — por más que en estos días de alza de precios ello resulte un eufemismo — se clasifica: en negros, que son los más apropiados para iniciar la cría y explotación; blancos, los mejores para la mesa y también más cotizados por su plumaje, siempre que éste sea uniforme y sin manchas; y finalmente el bronceado, que es el tipo más fuerte y robusto, de plumaje de reflejos metálicos y con pechuga abundante y combada y muslos sólidos. Con lo cual ya imagina uno cuál es el tipo que se busca para una casa de familia donde se desee saborear un buen pavo, y cuál el preferido por el propietario del restaurante o de la rotisería, que ha de sacar de cada pieza el máximo rendimiento.

Naturalmente, la explotación inteligente de una granja llega a dar con tipos de pavos bronceados que por su alimentación y engorde satisfacen tanto los intereses como el gusto de expendedores y consumidores.

Como está dicho, los pavos abundaban en América, y en México los indígenas los domesticaban. En los jardines del palacio de Moctezuma se les guardaba para que sirviesen de alimento a las aves de rapiña del emperador. Los hombres de ciencia, al denominar al pavo *Maleagris gallopavo* no han hecho sino insistir en la injusticia de los primeros españoles que lo vieron en nuestro continente. Los franceses, por lo menos, han estado más acertados al darle en un principio el nombre de *coq d'Inde*, del que ha derivado el *dindon* actual.



Empero, hay que dejar la verdad en su punto para evitar confusiones, y decir que el pavo que conocieron los antiguos fué el pavo real, procedente de la India, donde se le domesticó en tiempos remotísimos. Por eso figura en la mitología griega como el ave predilecta de Hero o Juno. El que lo introdujo entre los helenos habría sido Alejandro, si bien, como se dice más arriba, ya figuraba en la mitología. Durante la Edad Media se utilizó como ave de ornato, lo que atestiguan infinidad de cuadros y motivos arquitectónicos.



Sus hijos, cuya educación tanto la preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

RADIO EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu.

La TRUFA, complemento del PAVO

Por NARCISO MORRA

EN una palabra, la trufa es el diamante de la cocina. Y quien ha hecho de ella un elogio más documentado y apasionado ha sido el príncipe de los gastrónomos y mentor de los sibaritas: Monsieur Antelmo Brillat-Savarin.

Axiomáticamente se puede decir que no hay buen pavo como no esté oportuna y discretamente trufado. No hay pavo de Navidad sin trufas; aunque, eso sí, puede haber y las hay, unas deliciosas *trufas a la provenzal*.

Se desconoce el origen de la trufa. Se la encuentra sin que se sepa cómo nace ni cómo vegeta. Es un poco como nuestra yerbamate. Se la clasifica, se la cosecha, se la enaltece (y también se la denigra); pero nadie puede asegurar dónde está la mejor, ni qué rincón de la selva la proporciona en su virginal pureza.

LOS botánicos se han figurado que tiene semilla, y en la época de su auge prometieron sembrarlas a su antojo. Pero fueron inútiles los esfuerzos y falaces las promesas. Jamás se ha podido industrializar la trufa en la medida de las aspiraciones de los industriales y comerciantes.

Porque buena parte del atractivo de la trufa depende de su rareza y de su precio.

Un día, Brillat-Savarin decíale a una amiga suya que acababan de inventar una máquina para confeccionar soberbios encajes y a un precio irrisorio. La respuesta con que reaccionó la dama se puede aplicar a los encajes y también a las trufas: "¿Y qué? — le dijo, con mirada de soberana indiferencia. — Si estuvieran baratos los encajes, ¿cree usted que las mujeres elegantes querrían llevarlos?

Si las trufas se cultivaran a toneladas, ¿habría algún mérito en incrustarlas, a manera de gemas, en el relleno de un pavo?

JUVENAL ha hecho el elogio de las trufas que procedían de Libia, interiormente rojizas, delicadas y fragantes. También las recibía Roma de otras regiones del Africa y de Grecia.

Mas en la historia de la trufa y de la alquitarada apreciación de su sabor hay una laguna que abarca casi quince siglos. ¡Mil quinientos años sin saborear una trufa!, exclamaría, consternado, un contemporáneo del autor de la *Fisiología del gusto*.

Sólo en los finales del siglo XVIII aparecieron las trufas en París. Su apogeo llegó en el año 1825, en que no había comida de importancia en la cual no figurara algún plato trufado.

LAS mejores trufas eran y son las de Périgord y de la Alta Provenza. La época en que tienen todo su aroma es entre diciembre y enero. Vale decir: cuando más señalada es su presencia en el pavo de Navidad.

Las hay también en Borgoña y en el Delfinado. También en Italia, en el Piamonte, donde se encuentran más trufas blancas muy estimadas y con un levísimo sabor a ajo que, según los entendidos, no las perjudica.

Es proverbial aquello de que para descubrir las trufas se utilizan perros y cerdos. En los lugares donde se produce hay hombres expertos que, como los catadores de diamantes, sobre el terreno, pueden decir con certeza si en él hay trufas y de qué tamaño y calidad.

Alguna vez se ha dicho que las trufas son indigestas. La respuesta es negativa. Su misma naturaleza lo demuestra. Es de fácil masticación, peso leve y no contiene nada que sea duro o correoso. Sólo su abuso, pues, puede perjudicar.



Las mujeres que NUNCA están conformes...

.... y nada les satisface, no sólo se agitan sino también sufren continuamente y disgustan a quienes las rodean.

Una mujer así no está sana, tiene los nervios afectados por alguna enfermedad que puede ser de naturaleza femenina.

Señora: atienda bien su higiene personal usando Lysoform, que la ayudará a defender su organismo contra el ataque de muchas enfermedades.

Pida Lysoform en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

Lysoform
ANTISEPTICO MODERNO

51

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

QUE alrededor del año 1904 la esquina de las calles Caseros y Matheu estaba ocupada por una vieja quinta que habitaba la familia de Navarro Viola?

QUE *eran famosas las fiestas de Navidad que en la quinta se realizaban con la contribución entusiasta de todo el vecindario, aun de los más modestos?*

QUE acudió a la iglesia lo mejor de nuestra sociedad, y son muchos los asistentes que no habrán olvidado aún la emocionada palabra con que monseñor Espinosa se dirigió a los fieles, desde el púlpito?

QUE el 1º de enero del año 1901, al empezar el siglo, se realizó en la catedral metropolitana un solemne funeral por el alma de todos los fallecidos el siglo anterior?

***QUE** no pasada aún en los espectadores la emoción que produjo la palabra del orador sagrado, le siguió en el uso de la palabra monseñor Duprat, que fué el verdadero broche de oro de aquella mañana?*

QUE la noche anterior pocos eran los porteños que habían podido conciliar el sueño, debido al enorme calor con que el siglo se había despedido?

QUE no hubo rincón porteño que no fuera invadido por la gente, que buscaba afanosa un poco de aire y un poco de beber?

***QUE** hasta la vieja glorieta de la calle Montes de Oca había sido invadida por gente de categoría que jamás había frecuentado ese sitio, donde cantaba uno de los payadores máximos de la época, Gabino Ezeiza?*

QUE otro de los payadores de aquella noche que la gente aplaudía era un tal Pablo Vázquez, que sólo apareció después de la misa del gallo, porque Vázquez era nada menos que sacristán de la iglesia de Flores?

QUE aquel primero de año de principio de siglo dejaba de existir en Buenos Aires el último sobreviviente de la guerra de la Independencia, llamado Laureano Díaz?

***QUE** don Laureano moría nada menos que a los ciento cuarenta y dos años, y había sido trompa de órdenes en el ejército de los Andes?*

QUE fué en la Nochebuena de 1845 cuando se celebró en la iglesia de la Merced una misa de gallo famosa?

QUE lo mejor de la sociedad porteña de aquella época asistió al santo oficio?

QUE *al pie de la Virgen de las Mercedes se hallaban colocadas las dos banderas inglesas que Liniers le ofreció en 1807?*

QUE terminado el oficio nocturno parte de la concurrencia se dirigió a las casas solariegas del barrio, a visitar y admirar los "nacimientos"?

QUE atraía la atención entre todos el que se había preparado en la casa de Guerrico, en la calle Corrientes entre Florida y San Martín?

***QUE** después de las visitas se acostumbraba a reunirse parientes y amigos en tertulias en las que se ofrecían refrescos doméstico mate y chocolate?*

QUE eran las hermosas costumbres que desgraciadamente el crecimiento de la ciudad ha ido desterrando?



"Zulema se baña en la pileta... nosotros en el río... en la arena nos soleamos en tal forma, que ya estamos tan tostados como los serranos..."

$15

Desde $ 15 ida, viaja a Córdoba en rápido diurno, con asiento tapizado, agua filtrada helada, y restaurant económico.

Un conveniente aforo le permite llevar su auto por tren, a Córdoba.

En Córdoba está el lugar que le ha de agradar, la comodidad que busca, y el precio que Ud. puede pagar.

PLAYAS DORADAS

...doradas por el sol serrano que tuesta la piel y entona el corazón. La vertiente todo lo provee: el río, la playa, el bosque; agua, arena, sombra; zabullida, resolana, siesta.

Córdoba, tierra vigorosa, tiene playas incontables, de arena fina y luciente, donde se goza plenamente la alegría del baño, la generosidad de su naturaleza, su cielo bonancible, y la intimidad que provee el espacio.

B.A. 311/2

PARA VIAJAR BIEN Y BARATO

CENTRAL ARGENTINO

INFORMACIONES Y FOLLETOS: BARTOLOME MITRE 299 - U. T. 33 Avenida 3568

El primer regalo de Año Nuevo fué una modesta ramita de verbena

Por HIPOLITO RIVAS

ESTAMOS habituados a la evocación de escenas de la antigüedad en las cuales aparecen los vasallos y también los príncipes y embajadores depositando al pie de los tronos sus presentes y ofrendas. Cada visita, entre reyes y emperadores, comportaba una serie interminable de presentes. La reina de Saba los hizo a su admirado Salomón, y éste a su bienamada reina. Joyas, animales, tapices, frutos de la tierra, todo ha servido como regalo desde la antigüedad. El regalo, como que lo establece la Biblia, es casi una institución divina.

Pero los obsequios y presentes de principio de año tienen otro origen no tan remoto. Aunque se refiere a los días de la fundación de Roma. Veámosle... Tacio, rey de los sabinos, gobernaba a Roma como coadjutor de Rómulo. El día de su consagración, y los aniversarios de esta fecha, que era el sexto día después del solsticio de invierno, Tacio recibía como significativo presente una rama de verbena, recogida en el monte consagrado a Strena, la diosa del valor. Con este humilde presente, empero, teníase la intención de simbolizar la valentía que Tacio había desplegado para defender la causa de los sabinos.

DICESE que a esta circunstancia se debió la que fué luego generalizada costumbre romana de los *strenae*, de hacer presentes el primer día del año.

Digamos, de paso, que se cree que de esta *strenae* deriva la palabra francesa *étrenne*, cuyo significado es el mismo.

En los primeros tiempos, parecería que el obsequio se limitó a simples ramitas de verbena, a las cuales después se agregaban otras de mirto y de laurel. Ulteriormente se difundieron los presentes de vino, miel, aceite, frutas y hasta pan.

El emperador Augusto recibía tal cantidad de regalos que hacía fundir estatuas de oro y plata, dedicadas a los dioses, a fin de no tener que deber nada al pueblo, decía. Tiberio, a su vez, más altivo y ególatra, sistemáticamente, rechazaba todos los presentes.

Pero no todos los emperadores eran así. Otros se dejaban regalar. Además, les gustaba y convenía, como a Calígula, el cual, el primer día del año, se instalaba en el atrio de su palacio para ir recibiendo los presentes que le enviaban de todos los puntos del vasto imperio.

Los galos también se regalaban ramas de muérdago sagrado.

EL cristianismo, por lo que de ofrenda pagana tenía, intentó abolir la costumbre de los regalos del primer día del año. Penas terribles, anatema y hasta la excomunión fué pronunciada contra aquellos que celebraban la entrada del nuevo año con danzas y presentes simbólicos.

Pero con el tiempo también fué adoptada entre los cristianos esta costumbre, si bien fué practicada para las fiestas de Navidad, las cuales, por muchos siglos, implicaron también la iniciación del año.

Ya por aquel entonces era frecuente ofrecer misas por la seguridad de las embarcaciones que salían para largos y riesgosos viajes. Para cumplir el piadoso agradecimiento de las personas que viajaban en aquellos frágiles barcos, o de los interesados en su seguridad, regularmente se proveía a cada embarcación de una caja que se conservaba bajo custodia en la cámara del comandante, y en la que pudieran depositarse el dinero u otras valiosas ofrendas para beneficio de la Iglesia. Estas arcas se abrían todos los años el día de Navidad, y de tal costumbre surgió el nombre de *Christmas Boxes* (cajas de Navidad), el cual pronto se aplicó también a los mismos presentes o regalos.

SE dice que éste fué el origen de los aguinaldos de Navidad; pero la costumbre romana de los *strenae* ha debido ser la que ha llegado hasta nosotros a través de los pueblos dominados por el Imperio.

Según otros, las cajas de Navidad pronto dejaron de colocarse en los barcos, por los riesgos que corrían, depositándolas en los templos. Y ellas, antes que a los regalos y aguinaldos, habrían dado origen a las alcancías para los óbolos destinados al sostenimiento del culto.

El regalo, dice Barcia, viene de *real* o de *regio*. Es espléndido y agasaja. Y quien dice regalo dice obsequio.

Así, una antiquísima tradición de veneración y señorío tienen los regalos de final de año, no importando de ellos el valor intrínseco. Porque, como en los tiempos de Tacio, puede bastar una sencilla y, eso sí, simbólica ramita de verbena.





LAS TRES CONMEMORACIONES DE FIN DE AÑO EN TRES

Un cuento de Reyes

(BASADO EN UNA IDEA DE VEBER Y WILLY)

Por RAUL CASTILLA

(La escena en el cielo, el día 5 de enero a las doce de la noche. Los Reyes Magos acaban de partir cargados de juguetes. El Niño Dios, rodeado de querubines, comenta el suceso.)

ESCENA I

El Niño Dios. — Creo que han llevado lo suficiente. ¿Qué te parece a ti?

Querubín I. — No hay duda, Señor, de que habrá alegría para todos los niños del mundo.

El Niño Dios. — Quiéralo mi Padre. Pero, no sé por qué, desearía cerciorarme por mí mismo.

Querubín II. — Yo soy el Angel de la Guarda de unos niños que el año pasado no tuvieron juguetes.

El Niño Dios. — ¿Y cómo pudo ser eso?

Querubín II. — Lo ignoro. Lo que sé es que mis pobres protegidos esperaron inútilmente la llegada de Melchor, Gaspar y Baltasar.

El Niño Dios. — Entonces será preciso que yo vaya a ver qué ocurre allá abajo. ¡Ea!, preparaos y tened los ojos bien abiertos para que yo pueda saberlo todo.

(En raudo vuelo, el séquito de querubines se alinea tras el Niño Dios, y antes de lo que nosotros tardamos en escribir estas líneas, el divino grupo se hallaba ya sobre los techos de la ciudad.)

ESCENA II

(La escena en un barrio de los suburbios de Buenos Aires. Hace calor y amenaza tormenta.)

El Niño Dios. — Detengamonos y pongámonos al trabajo. Investigad por vuestra cuenta y venid luego aquí, a decirme lo que pase. Yo, por mi parte, voy a inspeccionar estos alrededores. *(A los querubines I y II.)* Vosotros acompañadme.

(Los demás querubines parten en distintos rumbos.)

El Niño Dios. — *(Deteniéndose ante una ventana.)* ¡Aquí no se ven trazas de juguetes! *(Mira hacia el interior, y el cuadro que se presenta a sus ojos lo llena de asombro. En una habitación de tres por tres duerme plácidamente toda una familia: el padre, la madre y cuatro niños.)*

Querubín I. — Parece que por acá no reina la abundancia.

Querubín II. — Y de los Reyes Magos no hay ni señales. No hay duda de que no han pasado por este sitio.

El Niño Dios. — Es absurdo. Es incomprensible.

Querubín I. — Creo haber descubierto el motivo de tal anomalía.

El Niño Dios. — ¿Cuál es?

Querubín I. — Esta casa no tiene chimenea.

El Niño Dios. — ¡Pues es verdad!

Querubín II. — Además, aquí no se ven zapatos por ninguna parte.

El Niño Dios. — Averiguaré a qué se debe todo esto. *(Se acerca sigilosamente a uno de los lechos de la habitación y se queda contemplando con ternura a una de las niñas rubias que duermen en él. Es pequeñita y delgaducha, y bajo las pestañas se le ahondan unas violentas ojeras. El Niño Dios le roza la frente con una de sus divinas manos y la criatura abre los ojos.)*

El Niño Dios. — ¿En dónde están tus zapatos?

La niña rubia. — *(Dándose vuelta en el lecho.)* Yo no tengo zapatos. *(La niña sonríe deliciosamente y, segura de que ha soñado con el Niño Dios, se queda de nuevo dormida.)*

Querubín I. — ¿Y para qué iba a tener zapatos, si no hay chimenea?

El Niño Dios. — Calla. Esto no puede ser. Empiezo a ponerme triste. *(Sale a la calle, en donde ya lo esperan los demás querubines de su séquito. El Niño Dios hace una seña y uno de ellos se adelanta.)*

El Niño Dios. — Dime lo que han visto.

Querubín III. — Hacia el norte hay hermosos palacios y suntuosas mansiones por donde los Reyes han pasado regando montones de juguetes. Son casas con magníficas chimeneas, con amplias ventanas. En muchas de ellas no hay más que un solo niño, y, sin embargo, se han contado hasta doce pares de zapatos llenos de juguetes en sus chimeneas. En cambio, por estos alrededores sólo hemos visto niños que dormían con un sueño triste y que apretaban en sus brazos toscos muñecos de madera o de trapo.

El Niño Dios. — Venid todos conmigo. Vamos al barrio de los palacios, y escuchad bien lo que vamos a hacer. No dejaremos sino un solo par de zapatos con juguetes en cada chimenea. Los demás los traeremos aquí y los distribuiremos convenientemente. Es necesario que esto se haga con mucho cuidado, pues no se me escapa que se trata de una resolución atrevida. Pero no nos queda otro remedio, y que mi Padre nos perdone.

(Segundos después, todos los zapatos sobrantes de las mansiones ricas, y con ellos todos los maravillosos juguetes que la opulencia volcó a su lado, se encuentran convenientemente distribuidos en las casas pobres de la ciudad. El Niño Dios en persona dejó aquí una locomotora, allá una muñeca, en esotro lado una gran caja de soldados o de utensilios de cocina. Llegó, por último, a la casa de la niña rubia que él había despertado y se esmeró en elegir los más lindos pares de zapatos para dejarlos a su lado, sobre los juguetes más hermosos y las golosinas más delicadas. Cuando ya no quedaron ni zapatos ni juguetes, el Niño Dios lanza un suspiro de satisfacción y, con la conciencia del deber cumplido, se remonta de nuevo hacia su celestial mansión, seguido de su alado séquito.)

ESCENA III

(Salón de la Jefatura de Policía. En su escritorio está el jefe, y frente a él, alineados, los cuarenta comisarios de las cuarenta seccionales de la ciudad.)

El Jefe de Policía. — *(Dando un puñetazo sobre la mesa.)*

COMEDIAS DE "EL HOGAR"

Ilustración de
RODOLFO CLARO

•

¡Es intolerable, sencillamente intolerable! ¡Nunca se había visto cosa semejante! Trescientos mil pares de zapatos y dos millones y medio en juguetes han desaparecido en una sola noche, y ustedes como si tal cosa. A ver cuál de ustedes es el que puede decirme lo que estaban haciendo, entre las doce de la noche y las cinco de la madrugada, los agentes de policía. Porque sólo dormidos o ebrios pueden haber pasado por alto lo que ocurrió durante esas cinco horas. ¡Trescientos mil pares de zapatos!... ¡Dos millones y medio en juguetes!...

Comisario Primero. — *(Carraspeando.)* Si me lo permite mi jefe... Yo....

El Jefe de Policía. — ¡Qué yo ni qué niño muerto!... Quiero que se me explique lo que ha ocurrido...

Comisario Primero. — Pues a eso iba..., si el señor jefe me lo permite.

El Jefe de Policía. — ¡Rayos y centellas! Hable usted de una vez...

Comisario Primero. — Yo opino, señor jefe, que el tal robo es una invención de los papás corridos por la crisis. Usted sabe que en estos momentos el dinero no abunda, y como no han querido o no han podido comprarles juguetes a sus niños, han planeado el robo en gran escala para justificar su... llamémosle sentido económico.

El Jefe de Policía. — Como idea, es una idea... Sí... No está mal. Llame usted a los periodistas. Hay que hacer algo, y esto de la crisis puede ser la salvación...

(Se acerca a una ventana, mira hacia afuera y piensa. Luego, en voz alta, como hablando consigo mismo.)

El Jefe de Policía. — Sí ,la crisis... Pero, ¿de dónde diablos sacaría la hija de mi cocinera esa espléndida muñeca que dice "papá" y "mamá" y que se duerme?... Este misterio no lo aclara ninguno de mis sabuesos en cien años de vida...



El último de los mohicanos

La inmortal producción de FENIMORE COOPER

"AL BORDE DEL SUPLICIO"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



60 La proposición del indio fué breve y brutal: — **Tu hermana y tus compañeros se salvarán de la muerte** — le dijo a Cora — **si tú consientes en ser mi esclava y seguirme para siempre entre los de mi tribu...** — **¡Monstruo!** — exclamó Cora, y fué a refugiarse en brazos de su hermana, mientras Heyward trataba de informarse.



61 Ciego de rabia ante el desprecio y la negativa de Cora, "Zorro Sutil" corrió hacia donde estaban sus guerreros y les hizo un discurso enardeciéndolos contra los prisioneros. De este modo contaba con poder intimidar a Cora y obligarla a doblegarse a sus viles planes de venganza. — **¡Hay una mancha en los nombres de los hurones y debe ser borrada con la sangre de los prisioneros! ¡Ellos han matado a muchos de los nuestros, y por ello deben morir!...** Una salvaje griteria acogió la inflamada arenga del indio. Los salvajes no deseaban otra cosa que ver correr la sangre de los blancos.



62 Dos vigorosos guerreros se arrojaron sobre Heyward y otros atacaron al pacífico profesor de canto. Pero éste, convertido en un león ante el peligro, se defendió tan bravamente como el propio oficial inglés. Pero al fin, dominados por el número, no tuvieron más remedio que ceder y entregarse a la siniestra voluntad de los salvajes. Las mujeres ya habían sido atadas a los árboles, y Heyward, ciego de cólera, comprendió que nada podía hacer ya para evitar el horroroso fin...





63 Cuando todo estuvo terminado, "Zorro Sutil" se acercó a Cora y le dijo con espantoso cinismo: — **Y ahora, orgullosa hija de Munro, ¿dejarás que el cuerpo de tu hermana sirva de festín a los lobos y que su cabellera adorne la cabaña de nuestros guerreros?** — **¿Qué está diciendo este monstruo?** — bramó Heyward. — **¡Nada!** — fué la firme respuesta de Cora. — **¡Preparémonos a morir como cristianas y dejemos todo lo demás en las manos de Dios!...** — Al oír aquel lenguaje, la dulce Alicia no pudo reprimir un sollozo. La tortura comenzó. Un salvaje le arrojó su hacha, que, cortando algunos rizos de su cabello, la fué a herir levemente.

En el próximo número: "UN DISPARO PROVIDENCIAL"

Resumen de Nuestra Historieta

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de América, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo, y anunciando que un gran ejército francés, a las órdenes del general Montcalm, se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus cinco mil hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Al tiempo de partir, un extraño personaje asiste desde lejos a la despedida de las dos bellas damas y del general Webb. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiar al pequeño grupo hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con el mismo extraño personaje que los vió partir, y que es un viejo que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino. Pero al entrar en un recodo de la senda, desde una espesura cercana, los ojos de un salvaje enemigo los contempla alejarse con ferocidad. Mientras eso ocurre, a pocas leguas de allí se encuentran reunidos un explorador y cazador, a quien llaman "Ojo de Halcón", y dos indios. Uno de éstos es el joven Uncás, por otro nombre "Ciervo Agil", último varón de la tribu de los mohicanos, y el otro es su padre, llamado "La Gran Serpiente". Los tres hombres, después de cazar un venado, escuchan un trote lejano y se aprestan a hacer frente a los que llegan. Estos son el oficial Heyward, Cora y Alicia, acompañados de su guía, que dice haber perdido el camino y haberse extraviado en la selva. Cuando "Ojo de Halcón" oye eso, afirma que ese guía indio es un traidor. Los hechos no tardan en darle la razón. El guía se fuga en forma inesperada, y Heyward queda paralizado por la sorpresa. Comprendiendo que están rodeados de enemigos, "Ojo de Halcón" propone una retirada a través de la selva hasta un refugio seguro. Los indios, con los caballos y el venado muerto, marchan por su cuenta. "Ojo de Halcón", Heyward, Cora y Alicia lo hacen en una canoa que Heyward y "Ojo de Halcón" empujan durante un trecho. Finalmente llegan a un refugio seguro, que es una caverna en la montaña, donde tratan de pasar la noche. Pero cuando se disponen a descansar sienten un horrible grito que paraliza a todos y hace exclamar a Alicia: —¿Qué es eso, Dios mío?... — Al amanecer son atacados por los indios, y el viejo maestro de música es herido levemente durante un tiroteo. Las municiones se les terminan a los sitiados, y "Ojo de Halcón" confiesa que ya no les queda ninguna esperanza de salvación. Entonces resuelven separarse. El "scout", la "Gran Serpiente" y Uncás, el último de los mohicanos, se tiran al río tratando de llegar hasta el fuerte de los soldados ingleses para conseguir socorros. Cora, Alicia, Heyward y David, el cantor, permanecen ocultos en la caverna. Cuando creen que ya están a salvo, ven aparecer de repente la cabeza de "Zorro Sutil", el guía traidor, que los ha descubierto en su refugio.

Instantes después todos son prisioneros de los indios. Heyward pide entonces hablar a "Zorro Sutil", y éste parece dispuesto a escucharlo.

Pero nada pudo conseguir el oficial inglés. En cambio, el indio exigió hablar a solas con Cora, la altiva hija de Munro.

Nochebuena del corazón

(Continuación de la página 21)

Marta. — *(Girando los ojos.)* ¿Y?...

Beatriz. — ¿Qué cosa?

Marta. — Pues que no creía que el señorito Jorge se hubiese marchado todavía. Como aún no es medianoche...

Beatriz. — *(Con nerviosidad.)* Sí, se ha ido.

Marta. — La señora me encargó que más o menos por esta hora les sirviese algo. ¿Qué desea la señorita?

Beatriz. — Trae lo que te parezca.

Marta. — Una copa de helado, ¿quiere?

Beatriz. — Bueno; pero en lugar de una, trae dos copas.

Marta. — Entonces...

Beatriz. — Es que Jorge volverá. Ha salido por un llamado urgente, pero retornará inmediatamente.

Marta. — Bien; dos copas de helado... *(Se retira, y al llegar a la puerta, se vuelve.)* Señorita, también les traeré vino.

Beatriz. — Tráelo; no estará de más.

Marta. — *(Por lo bajo.)* Es de rigor que las paces se festejen con vino, sobre todo si es dulce y generoso.

Beatriz. — Ahora vete y cierra la puerta. *(Marta desaparece por la puerta de la derecha.)*

ESCENA IV

(Beatriz va apresuradamente hacia el teléfono. Gira el disco y se dispone a escuchar.)

Beatriz. — ¡Hable! ¡Ah, sí! ¿Con Jorge? ¿A que no adivinas? ¡Tonto! Con Beatriz. Sí, con Beatriz. Temí que me dijeras con la bailarina. Tienes razón, no hablemos más de ella. *(Pausa.)* ¿Y no lo supones, no imaginas para qué te llamo? ¡Claro, quieres que te lo diga yo! Pues bien: no te aventures a decir nada. Te he llamado para que vengas a compartir conmigo una copita de helado. ¿Vendrás? Te lo diré luego. *(Nueva pausa.)* Eso es. Estaba muy sola, y "entonces acudí a tu recuerdo; eché mano a la representación mental de tus ojos dulces". Muy bien dicho: ésta es la Nochebuena del corazón.

TELON

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 106)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte

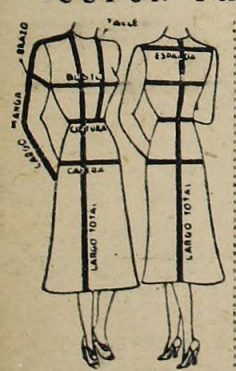
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 15

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas.

PARA TALLE

Busto ..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto... Cintura..... Cadera... Largo total de frente ... Largo de manga..... Talle.....
Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda .....
Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

LIBROS RECIBIDOS

FERMIN ESTRELLA GUTIERREZ. *"La Llama"*. El Bibliófilo.

DAVID SEVLEVER. *"El problema de la educación física"*. Imprenta de la Universidad Nacional del Litoral. Santa Fe.

LEONOR BUFFO ALLENDE. *"Como la flor del aire"*.

ENRIQUE B. PITA y JOSE I. CIFUENTES. *"El punto de partida de la filosofía"*. Espasa-Calpe Argentina.

ENRIQUE DE MESA. *"Poesías completas"*. Colección Austral. Espasa-Calpe Argentina.

FIFA CRUZ DE CAPRILE. *"El Chúcaro"*. Editorial Perlado. *"Homenaje al profesor doctor Pedro Belou"*. Talleres gráficos Guillermo Kraft.

COCKTAIL PARTY

AGASAJE A SUS AMIGOS CON ESTE RIQUISIMO COCKTAIL



POLO

Jugo de 1/4 de limón
1/3 Vermouth Martini
1/3 Vermouth Martini Seco
1/3 Dry Gin



Solo o en el cocktail, el Vermouth Martini Seco es insustituíble. Al mismo tiempo fuerte y suave, por su aroma exquisito, por su sabor incomparablemente delicioso, reemplaza a las bebidas caras. Le conviene tener siempre unas botellas de Vermouth Martini Seco.

VERMOUTH
MARTINI
SECO

Para la gente menuda

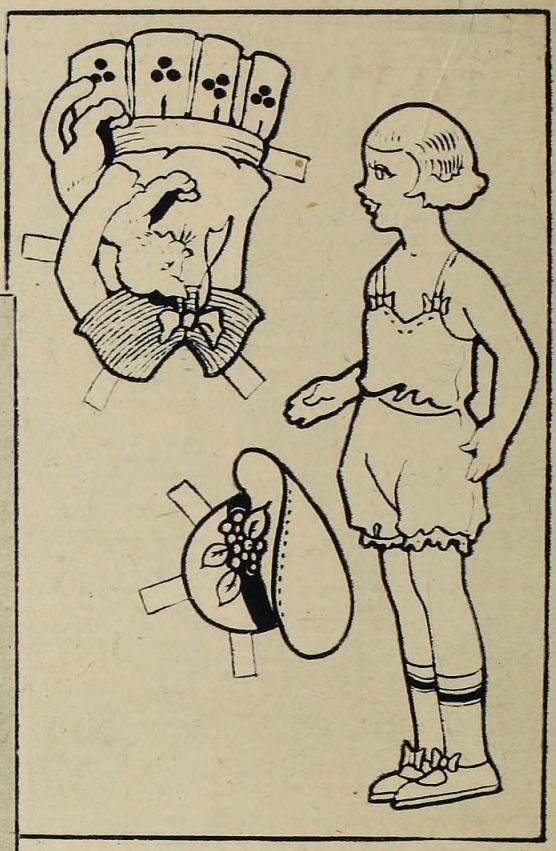


FIGURA DE NAVIDAD

Ahora que se aproximan las fiestas de fin de año, con un zapallo pueden ustedes fabricar un bonito motivo decorativo. Practiquenle primero las incisiones que aquí vemos: es decir, los ojos, la nariz y la boca. Después, cuidadosamente, vacienlo. Pídanles a sus padres que coloquen en su interior una bombilla de luz eléctrica pasándola por una abertura que harán en la "nuca" del zapallo y que no se vera. Encendida la lamparilla, lograran un efecto muy atractivo.

HAY QUE VESTIR A LA NIÑA

Aquí tienen una niña en ropa interior. Como tenemos miedo de que se resfríe, hay que vestirla. Para esto, luego de recortarla a ella, recorten tambien el sombrero y el vestido. Doblen las lenguetas hacia atrás y hagan un corte en el sombrero a través de la línea de puntos. Después vistanla. Si quieren obtener un efecto más bonito, pintenlos con diversos colores.



PARA QUE RECITE EL NIÑO:

VILLANCICO

¡Corazón de la ciudad,
el árbol de Navidad!

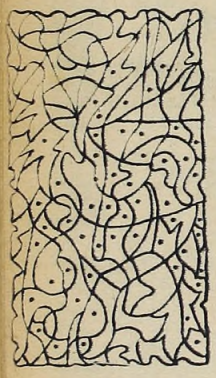
Noche clara, Nochebuena,
noche del viejo cantar.
La Virgen Madre sonríe
y el Niño sonríe más.
El que tiene alma de niño
ya tiene felicidad.

¡Corazón de la ciudad,
el árbol de Navidad!

¡Arbol de siete colores
se ha encendido en el hogar!
En esta noche de Dios,
Jesús en la tierra está,
y es como si el mismo cielo
se abriera de par en par.

¡Corazón de la ciudad,
el árbol de Navidad!

TILDE PEREZ PIERONI

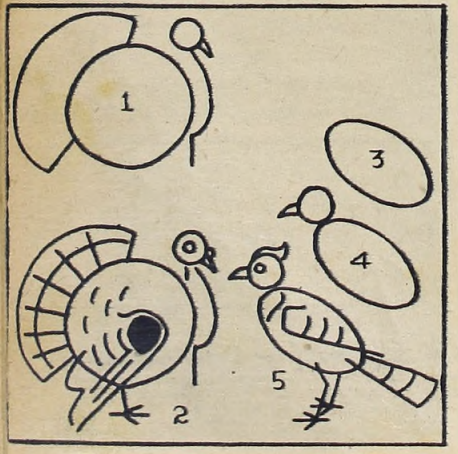


¿QUE ES ESTO?

Otra figura complicada. Y otro poco de trabajo para nuestros lectorcitos. Ya saben que si quieren averiguar qué representa, en realidad, esta complicada red de líneas, deben tomar un lápiz y sombrear suavemente todos los espacios donde hay encerrado un puntito.

LECCION DE DIBUJO

¿Quieren dibujar un pavo de Navidad y un pajaro? Aquí tienen la manera de hacerlo. Sigan el orden numérico aquí establecido, y no les resultara difícil. No pasen a la figura siguiente sin haber realizado correctamente la anterior. De esta manera resultara más fácil.



¿COMO DEBE HACER?

El dueño de este palomar quiere dividirlo en once secciones, de manera que en cada una queden encerradas una paloma y dos huevos. ¿Cómo podrá ser hecha esa división si consideramos que hay que trazar nada más que cuatro líneas rectas que lleguen de borde a borde? Abajo, a la derecha, dentro del recuadro, damos una de las maneras cómo la división puede ser hecha. ¿Pueden ustedes encontrar otra forma de realizarlo?

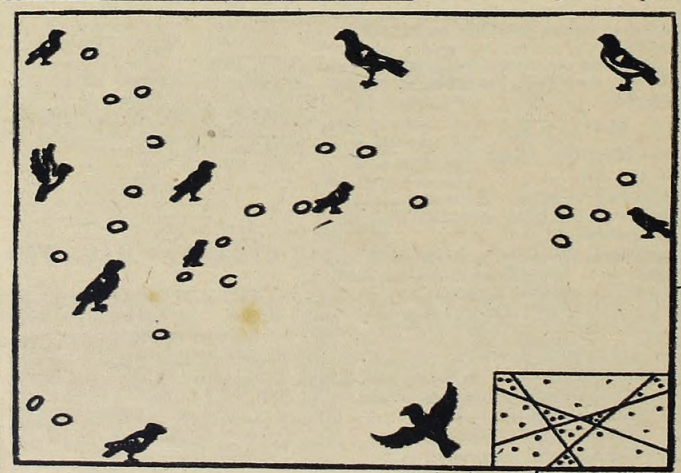
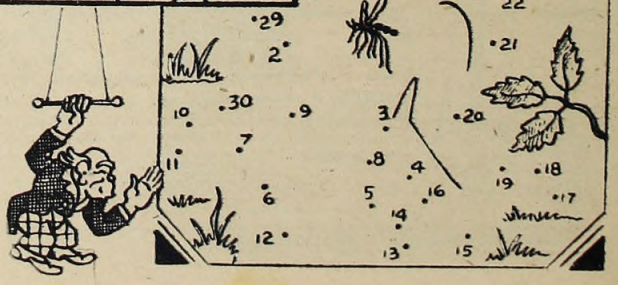


IMAGEN OCULTA

Algo muy interesante debe estar viendo este monito. ¿Quieren saber de qué se trata? En ese caso unan correlativamente los numeros desde el 1 hasta el 30; es decir, del 1 al 2, del 2 al 3, y así sucesivamente hasta llegar al último.



La perfecta casada usa el VINAGRE TRAPICHE *porque...*

DE TAL VINO TAL VINAGRE



VINAGRE TRAPICHE *OBSEQUIA, además, el*

CODIGO DE LA MESA

Lo primero que hace falta para hacer un buen vinagre es un buen vino... y el Vinagre Trapiche es de vinos Trapiche. Es el vinagre de confianza.

Celosamente elaborado en las mismas Bodegas Trapiche, *no cuesta más que un vinagre común.* Ud. realzará sus ensaladas con Vinagre Trapiche... y conseguirá un ejemplar del Código de la Mesa.

Asegúrese un ejemplar **GRATIS**

En el Salón de Exposición Trapiche, Florida 401, se entrega el Código de la Mesa con cada compra de Vinagre Trapiche. También se canjea por una botella vacía o una etiqueta de Vinagre Trapiche.

Para su comodidad, compre el Vinagre Trapiche a su proveedor y envíenos por correo la etiqueta con el cupón adjunto. En seguida recibirá su ejemplar.



BENEGAS HNOS. & CIA. LTDA., WARNES 2358, BS. AS.
Sírvanse enviarme 1 ejemplar del Código de la Mesa. Acompaño una etiqueta de Vinagre Trapiche.

NOMBRE .....

CALLE Y N° .....

LOCALIDAD .....

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(ARBOLES)

1. AOYUAGB	1. ————————
2. LAPETICUO	2. ————————
3. MAROO	3. ————
4. AUYT	4. ————
5. LOMAA	5. ————
6. CEUAS	6. ————
7. BUOM	7. ————
8. LEBAUD	8. ————
9. EABTO	9. ————
10. CAIAAC	10. ————
11. LEMAPAR	11. ————
12. NAOPLAT	12. ————
13. RLAPE	13. ————
14. APISARO	14. ————
15. CAAJRADNA	15. ————
16. BIOEC	16. ————
17. REMORA	17. ————
18. COMELOTONORE	18. ————
19. NOZAAMN	19. ————
20. GOMAN	20. ————

Ejemplo: IOPN = PINO

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental **MEDIANA**; en 15, **BUENA**; en 12 o menos, **EXCELENTE**.

PRUEBA DE INGENIO

Agrupe los 20 pares de letras escritas a continuación y forme **CINCO** nombres propios de ocho letras cada uno. Clasificación: **15 minutos, EXCELENTE; 17 minutos, MUY BIEN; 20 minutos, REGULAR.**

Ejemplo: RA — RN — LO — CA
PA — LE —AV — AL

Solución: PA - RA - LE - LO. — CA - RN - AV - AL.

UA — NA — CI — TO
PO — JO — UI — ES
LE — ON — SE — RC
NA — JO — PI — FI
TO — ON — AQ — NA

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Comenzando todas con "DEC", forme 20 palabras cuya explicación va a la izquierda. Clasificación: Encontrar las 20 palabras en **SEIS** minutos. **EXCELENTE**; 16 palabras en ese espacio de tiempo, **BUENO**; 12 o menos palabras en el mismo tiempo, **REGULAR.**

Ejemplo: Dignidad de decano = DECanato.

1. Ir a menos, disminuir.	1. DEC — — —
2. Levantar el campo un ejército.	2. DEC — — — — —
3. Período de diez días o años.	3. DEC — — —
4. Réditos vencidos de un censo.	4. DEC — — — — —
5. Posición del cuerpo cuando descansa en un plano horizontal.	5. DEC — — — — —
6. Carta de los papas antiguos que decidía algún punto controvertible.	6. DEC — — — — —
7. Suma vejez.	7. DEC — — — — — — —
8. Quitar el color.	8. DEC — — — — — —
9. Formar juicio sobre una cosa discutida.	9. DEC — — — —
10. Empezar a mermar.	10. DEC — — — — —
11. Ponderar, engrandecer.	11. DEC — — — — —
12. Engaño.	12. DEC — — — — — —
13. Recitar en voz alta.	13. DEC — — — — —
14. Resolución de un tribunal.	14. DEC — — — —
15. Adornar, hermosear.	15. DEC — — — —
16. Emperador romano (241 a 251).	16. DEC — —
17. Código sagrado formado por los 10 mandamientos que dió Dios a Moisés en el Sinaí.	17. DEC — — — — —
18. Recato, circunspección.	18. DEC — — —
19. Pendiente.	19. DEC — — — —
20. Decaer, disminuir.	20. DEC — — — — —

(Ver las soluciones en la página 102)

¡ES ENCANTADOR!



...el nuevo

TONO FRAMBUESA!

Uno de los 10 exquisitos tonos de moda, delicadamente perfumados, que presenta el lápiz labial GLENZ.

Pídalo hoy mismo en cualquier farmacia o perfumería del país. Se vende en estuches

$1.60



LAPIZ LABIAL

GLENZ

Compre donde entregan lo que usted pide y no hablan mal de LA MARCA QUE SOLICITA

Cámara Arg. de Perfumería — Campaña Pro-Etica Comercial

El champagne y la Champagne

(Continuación de la pág. 26)

antes de entrevistarse con el rey Carlos VI de Francia, se excedió en la apreciación de los vinos de Champagne y perdió su pleito diplomático.

EN aquellos días, según E. Moreau-Bérillon—que es el gran historiador de la Champagne y de sus vinos, — las viñas pertenecían al capítulo de la Catedral, a los monasterios y también a unas cuantas familias nobles. Unos y otros habían cuidado y mejorado la calidad de los productos. Después los seberanos y los grandes señores aspirarían a poseer también su viñedo en Champagne.

Pero lo que significó la consagración fué que se señalara al champagne como exclusivo para las ceremonias de la coronación de los reyes. Enrique III, en 1575, fué el primero. Enrique IV se bautizaría después *Sire de Ay y de Genesse, del mejor vino y del mejor pan de Francia.*

NO hay gloria que no provoque la envidia. La de los vinos de Champagne, favoritos de reyes y de poetas, despertó la de los de otras regiones de Francia. Fué a finales del siglo XVIII, e intervinieron en la querella, no sólo los poetas, sino los académicos. Los champagnes, entonces, no tenían espuma ni eran dorados. Y hubo, así, un doctor Fagon que los desecho para recomendar a Luis XIV los de Borgoña.

Pero había algunos vinos de Champagne efervescentes, y fué un monje de Hautvillers, entre 1670 y 1715, quien encontró el medio de aclararlos, perfeccionarlos, encorcharlos y convertirlos en oro líquido. Dom Pérignon aristocratizo al champagne. Comenzó la fama del vino que hace saltar los tapones, y, desde el Regente hasta Voltaire, y de las cenas de la Maison d'Or a las de chez Maxim's, fué, es y será el único, el exclusivo, el que confiere a las noches del hombre un poco de alegría y otro poco de ensueño.

De esta manera, desde los campos dorados, las campiñas onduladas y las suaves colinas, el mosto pasa a lo que en la Champagne llaman *Notre-Dame de Dessous-terre*, a las galerías subterráneas de Epernay y de Reims, que datan de la época romana, y en las que el vino se hace, se conserva y envejece. Obreros especializados, los famosos *remueurs*, una a una, van dando lentas y estudiadas vueltas a las botellas para que se acumulen los depósitos junto a los tapones. Luego los que las descaperuzan, dejando salir el gas. Y los que, inmediatamente, agregan la dosis de azúcar de caña, y que varía según los tipos y países que han de consumir el champagne.

ESTAS catacumbas del champagne miden kilómetros y kilómetros de longitud, y en todas las de la región, por lo menos antes de la guerra, asegurábase que se conservaban y envejecían 150 millones de botellas, lo que permitiría satisfacer la sed de una buena parte del mundo.

Vinos de Champagne .. En la paz y en la guerra. Sobrellevando penurias y salvajes acometidas extranjeras. Perdurando y perpetuándose, cual el espíritu humano.

Pero, emigrando, como éste, a tierras más serenas y acogedoras. Emigrando, lo mismo que el espíritu y el intelecto de Francia, hacia esta parte del océano. Así nos han llegado las cepas de Champagne, hace ya algo más de treinta años; y así, ahora, cuando la desolación, como en los albores de nuestra era, cubre las campiñas de Reims, Epernay y la Marne, guardan nuestras tierras mendocinas los tesoros que, en inalterables cepas, retornarán algún día al suelo de la Francia eterna.

La página del buen humor

Por TITO





— Le dejo la radio encendida, señora. A medianoche hay un programa muy bueno para comenzar el año alegremente.

— Necesito un perro para regalar el día de Año Nuevo a unos amigos que tienen en su casa un diván color azul cielo...

— ¡Caramba!... ¡Ahora recuerdo que también tengo que hacerle un regalo a mi maridito!





— ¡Cómo cambia el mundo de un año a otro! ¡Pensar que la última Navidad tenía un rey a mis pies!...

— ¿Se te había caído jugando a la baraja?

— Pero, niña, ¿no le vas a dar las gracias a Papá Noel?

— No. Mamá dice que no debo fiarme de los hombres que hacen regalos a las señoritas y que, además, tienen barba...



SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 101)

COCKTAIL DE LETRAS
(Arboles)

1. Guayabo.
2. Eucalipto.
3. Aromo.
4. Tuya.
5. Alamo.
6. Sauce.
7. Ombú.
8. Abedul.
9. Abeto.
10. Acacia.
11. Palmera.
12. Plátano.
13. Peral.
14. Paraíso.
15. Jacarandá.
16. Ceibo.
17. Morera.
18. Melocotonero.
19. Manzano.
20. Mango.

PRUEBA DE INGENIO

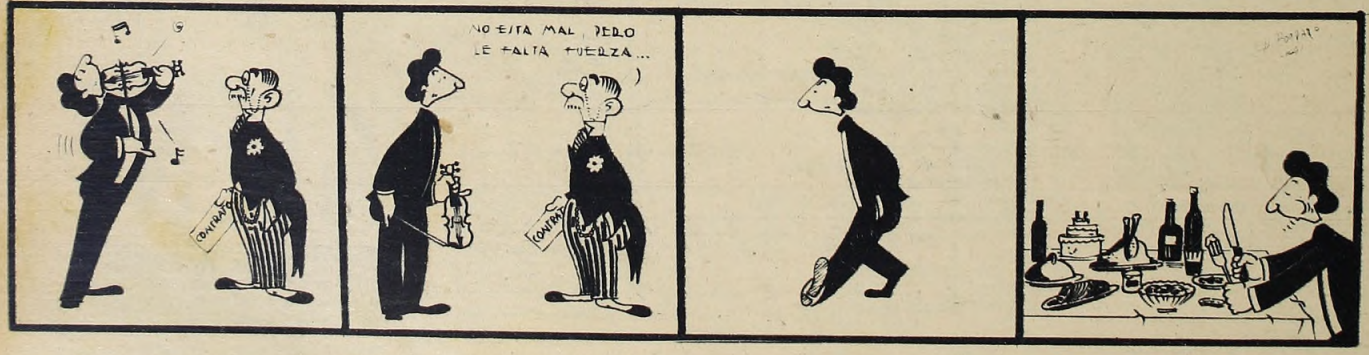
1. TO — RO — UA — TO
2. JO — SE — FI — NA
3. NA — PO — LE — ON
4. JO — AQ — UI — NA
5. ES — CI — PI — ON

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

1. Decaer.
2. Decampar.
3. Década.
4. Decursas
5. Decúbito.
6. Decretal.
7. Decrepitud.
8. Decolorar.
9. Decidir.
10. Decentar.
11. Decantar.
12. Decepción.
13. Declamar.
14. Decreto.
15. Decorar.
16. Decio.
17. Decálogo.
18. Decoro.
19. Declive.
20. Declinar.

NISISTRATO o EL ARTE NO MUERE

Por H. BORRARO



DEL DICHO AL HECHO

Junto al arbolito

Por VICTORIA JOUBERT

Nieto. — Abuela, ¡cuéntame un cuento!...

Abuela. — ¿Por qué? ¡Sigue jugando!

Nieto. — No. Estoy cansado de dar vueltas alrededor del arbolito. Nada me gusta tanto como oírte hablar.

Abuela. — Pero el árbol de Navidad fué traído para ti, para que te alegres en una noche como la de hoy.

Nieto. — Ya lo he visto.

Abuela. — ¡Cuántos niñitos desearían tener esos juguetes, y las velitas encendidas, y las estrellas plateadas!

Nieto. — ¡Bah! Todo eso lo tiene cualquier niño que se porte bien como yo...

Abuela. — Te equivocas, querido. Muchos son buenos y no tienen recompensas.

Nieto. — Será, entonces, que no le escriben a Noel ¡porque no fueron capaces de aprender en la escuela!

Abuela. — Suponlo... por ahora.

Nieto. — Yo soy amigo de Noel. Si quiero, hasta le tiro de las barbas, unas barbas blancas, largas, que hacen cosquillas. Noel me dijo que no puede afeitarse porque se resfriaría.

Abuela. — ¿A quién te estás refiriendo, criatura?

Nieto. — A mi amigo Noel, uno que nos repartió golosinas en el circo.

Abuela. — Haré que vigilen mejor tus relaciones.

Nieto. — ¡Quiero un cuento!

Abuela. — Ya conoces todos los de mi repertorio.

Nieto. — Así es mejor. Repítelos.

Abuela. — Bueno; elige.

Nieto. — ¡Aquel de la ovejita que se burló del lobo!

Abuela. — Es muy posible que algo de eso haya ocurrido, pero no lo recuerdo.

Nieto. — ¡El del perro San Bernardo que caminó cien días para llevarle agua a un ciempiés rengo!

Abuela. — Un día por cada pie. Conmovedor, pero ¡tan largo!

Nieto. — ¡Entonces dime el de los tres borricos que se cortaron las orejas para parecer caballos y después no podían espantarse las moscas más que con la cola!

Abuela. — Si lo sabes mejor que yo, o, por lo menos, diferente, ya que en mi cuento de los asnos la moraleja era que no hay que tratar de parecer sino tal cual somos.

Nieto. — ¡Ah! Pero es que yo tengo que inventarles finales, porque siempre estoy dormido antes de que tú termines las historias.

Abuela. — Eso es cierto. Comienzo, entonces: Erase una vez...

Nieto. — El cuento que empezaba "Erase una vez". ¿no es el de aquel avestruz que se tragó un loro? Al verse en el buche, a obscuras y apretado, el pobre lorito se puso a protestar: "¡Glotón!... ¡Bandido!... ¡Quiera Dios que te empaches!..." Y el avestruz, asustadísimo, hizo la promesa de no comer a deshoras, creyendo que esos gritos los había dado su conciencia.

Abuela. — No; es otro. Trata de un hijo ingrato.

Nieto. — ¿Chiquito?

Abuela. — Grande. Lo bastante grande como para tener él mismo un hijo... como tú.

Nieto. — Me aburren las cosas de las personas mayores. Son tontas. Prefiero a los chicos.

Abuela. — A veces se llega a esa conclusión. Pero más adelante, cuando se han cumplido muchos años más de los que tienes. Por el momento, en ti es prematura.

Nieto. — Si te aflige, no lo pensaré.

Abuela. — El protagonista de mi relato se llama Javier...

Nieto. — ¿Como papito?

Abuela. — Tiene una esposa muy joven, muy linda y muy buena...

Nieto. — ¿Como mamita?

Abuela. — También tiene un niño adorable...

Nieto. — ¿Como yo?

Abuela. — Adorable, aunque preguntón y vanidoso...

Nieto. — Entonces será otro.

Abuela. — Pero a Javier le pareció que el destino no lo había colmado de tanta dicha como creía merecer. Y fué por el mundo en busca de gloria, de emociones, ¡o quién sabe de qué!



Nieto. — De aventuras. Seguramente se hizo pirata.

Abuela. — ¡Qué ocurrencia, queridito!

Nieto. — Cuando yo crezca haré lo mismo que Javier. ¡Es lindo ser capitán de filibusteros!

Abuela. — ¡Ajá! ¡Brillante porvenir! ¡Conmigo no has aprendido tales hazañas!

Nieto. — No; tú eres anticuada.

Abuela. — ¡Magnífico! ¡Averiguaré quién te habla de bandidos!

Nieto. — Mañana. Ahora muéstrame tu regalo de Navidad.

Abuela. — Es una carta.

Nieto. — ¿Nada más? Sin embargo, tú siempre tienes las orejas limpias. Debes quejarte...

Abuela. — ¿Tienes sueño?

Nieto. — ¡Sigue, sigue, abuela!

Abuela. — ¡Como gustes, pequeño déspota! Pues Javier, desconforme con su suerte, dejó el hogar que formó, para ir hacia la felicidad, que a él le pareció que estaría lejos..., unas ciudades inmensas, llenas de luz y de ruido.

Nieto. — ¿Y el hijito de Javier?

Abuela. — Era demasiado pequeño para enterarse de lo ocurrido. La mamá, con su bebé, vino a vivir junto a la madre de Javier.

Nieto. — ¿Acá? ¿A esta casa grandota? Iré a buscarlos... Deben estar escondidos en la gruta del jardín.

Abuela. — ¡Qué imaginación! Y eso que se te cierran los ojitos...

Nieto. — ¡Sigue!...

Abuela. — Durante algunos años, Javier acaso haya encontrado a su gusto la libertad de ir y venir sin trabas sentimentales, para al fin descubrir que su conducta era egoísta.

Nieto. — ¡Entonces ese Javier no es mi papá! Papá es generoso y pronto vuelve de un largo viaje que hizo para comprarme golosinas raras. Mamita me lo anunció hace un rato...

Abuela. — Y así es. ¿Te has dormido al fin? *(La anciana acuesta al niño, apaga las velas del arbolito y relee la carta recibida esa tarde y que para ella constituye el mejor regalo de Navidad: "...y si ustedes me han perdonado, regresaré definitivamente, a tiempo que toda la familia pueda reunirse en estas fechas alrededor del árbol tradicional. Tu hijo, Javier".)*

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:

V. R. V., Libreta 0.266.510 (Capital), *Galactita* (Rosario) y *M. Martínez* (Jujuy).

★

EL barbado conde León Tolstoi, gran novelista y mediocre sociólogo, abrigaba vagas ideas de un impreciso comunismo patriarcal, pero en la realidad nunca llevó las cosas demasiado lejos, ni en el terreno económico, ni menos aún en el literario. Claro que ésta no pasa de ser una particular opinión nuestra, no compartida, por ejemplo, por el cronista de teatros de *La Nación*, que, con perfecta conciencia de lo que escribía, dijo el 4 de octubre, comentando el estreno de "Martín Fierro" (que en cierta manera traducido al ruso se llamaría, si no nos equivocamos, algo así como "Martín Stalin") en el Nacional de Comedias:



En sus teorías estéticas, Tolstoi adujo las mejores razones contra ese trasvasamiento de las producciones literarias, tal vez seguro de que, luego de su muerte, el monumento de "Los hermanos Karamazoff" se reduciría a una veloz y superficial visión escénica...

Aunque la paternidad siempre es cuestión de confianza — cuando no de desconfianza, — y en estos líos familiares lo mejor es no meterse, nos atreveríamos a sostener que "Los hermanos Karamazoff" no son hijos de Tolstoi. Los tres hermanos Karamazoff, que como los Tres Mosqueteros resultan ser cuatro, eran, desde luego, hijos del viejo Karamazoff, y junto con éste y con el bullente mundo que los circunda, pertenecen, no ya a un gran escritor como Tolstoi, sino a uno de esos semidioses, cuya obra aislada es ya de por sí toda una literatura. Disculpad que por un segundo nos pongamos serios, queridos lectores; pero no tenemos más remedio, porque vamos a nombrar a Fiodor Mijailovick Dostoyevski...

•

Y ahora, a otra cosa.



Hace mucho tiempo que por esta prosaica página no cruza un soplo de poesía.

Dejemos que el señor Miguel Angel Alvarez Valdés se lo insufle desde *El Diario* de Paraná, del 24 de noviembre.

El poema se titula "La Virgen Gótica". Y lleva como subtítulo "Hora de Cera", y os juramos por Apolo y todas las Musas que lo mismo pudo llamarse "La Virgen Cursiva" o "La Hora Cero Noventa y Cinco", como podréis ver desde el comienzo. (A no dejarnos solos, lectores, que no pasaremos más allá del comienzo):

Niña:
Por ti, duraznos y ski.
¡Qué inquietud nocturna entre tu al-
[bura!
¡Cómo transpiran tus constelaciones!

¿Basta? Perfectamente de acuerdo. Basta y sobra. Si así sudan las constelaciones, ¡qué no les pasará a los lectores! Pero antes de irnos, despidámonos de la virgen gótica con un buen consejo:

¿Crema antisudoral por qué no pones
en tus constelaciones?
Te lo digo por ti — duraznos y ski. —
¡Que a mí,
maní!...

•

EL refranero popular sostiene con increíble insistencia las propiedades antiaperitivas del amor. Desde el "Contigo pan y cebolla" hasta el "Entre dos que bien se quieren, con uno que coma, basta", todo tiende a convencer al inexperto enamorado de la escasa importancia del problema manducatorio.



Cualquier novio con modesta experiencia en el pago de confiterías sabe que el amor, no sólo despierta el apetito, sino que, además, lo contagia a los allegados, en especial a las futuras suegras y cuñadas, que parecen ir juntando fuerzas para poder soportar el alejamiento inevitable de un ser querido.

Para Ti, que conoce estas debilidades del estómago femenino, tan íntimamente ligado con el corazón, sabe cómo se equivoca el refranero a este respecto, y nos lo hace ver en este parrafito aparecido el 11 de noviembre:

Volviendo al centro de la ciudad, se dirigió *hacia un pequeño y simpático restaurante donde en una oportunidad él y Ely habían almorzado más de una vez* en los tiempos de su noviazgo.

¡Que les fueran a él y a su Ely, después de haberse despachado varias veces el menú de una sentada, con la incompatibilidad entre el amor y los ravioles!...

•

ANTES eran sólo las señoras de sus casas las que se dedicaban a hablar — mal, por supuesto,—del servicio doméstico. Ahora toman parte de tan amena conversación, a su manera, los novelistas policiales, como Stanley Gardner, de cuya obra "El caso del gato del portero" tomamos este dato:



Nora era una especie de criada para todo. No vivía allí. *Se presentaba todas las mañanas a las siete de la tarde...*

No sabemos qué admirar más: si el conocimiento que el autor tiene del estado actual del servicio doméstico, que, según las citadas señoras, "está imposible", o de la eterna e invariable puntualidad femenina (incluídas las propias señoras, según la opinión de sus respectivos maridos).

•

EN *Damas y Damitas* del 17 de septiembre nos encontramos con esta información, acompañada del consabido dibujo:



RESULTA CURIOSO SABER QUE...

...la giba del dromedario **no es más que un depósito de alimentos para el tiempo de escasez a que está expuesto, en la mayoría de las veces, al cruzar los desiertos.**

Si eso es verdad, el dromedario de la ilustración pertenece a la clase de los acaparadores de artículos alimenticios. Sólo que en el desierto rige una ley más severa para estas cosas, y el que la infringe queda, como veis, doblemente jorobado. Y, además, para denigrarle, le llaman camello. Y no sólo su cónyuge, sino hasta los zoólogos más serios.



Creaciones porteñas de "El Hogar"

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes







Para talles desde el 42 al 54

2082 Modelo de seda estampada. Un largo plastrón en el centro del cuerpo sostiene los frunces y se cierra con hilera de botones.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2083 Este vestido lleva mangas semijaponesas y una pieza en triángulo en el centro del cuerpo, siendo el frente de éste bastante fruncido.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2084 Una pieza alrededor de las caderas, cuyos extremos figuran subir en la delantera del cuerpo sosteniendo los grupos de frunces.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

2085 Traje deportivo en piel de tiburón con recortes pespunteados y bolsillo bordado. Tablas que van distribuídas en el frente de la pollera.

Precio del molde: $ 2.—



FIGURINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 99)

Cartas de Nueva York



- Tristeza.
- Preparativos de Navidad.
- Propaganda y novela.
- Los coros callejeros.
- Regalos.
- Carteras.
- Paraguas.
- Guantes.
- Tricotas.

Nueva York, diciembre de 1941.

QUERIDA MARIA:

PROFUNDA tristeza me envuelve al observar cómo se han frustrado los preparativos para Noel, idénticos a los que hacíamos en Europa. Hasta hace poco las tiendas desbordaban juguetes, turrones, flores, cintas, libros. En los escaparates lucían los futuros regalos, los que harían de fruto del árbol de Navidad. Si aquí se da la gracia de la presentación mejor que en ninguna parte, ello se había multiplicado para aumentar la tentación y hacer irresistible el deseo de comprar que provocan millones de cosas grandes y pequeñas, todas bonitas.

En las vidrieras de los barrios populares se reproducían escenas cariñosas de la vida diaria. He visto una serie, constituida por la primera, en que un "mannequin" vestido de hombre elegante aparece en la habitación donde su mujer e hijos lo esperan en un ambiente de lujo pero triste. Los niños se han apartado del padre que no les trajo nada, y la madre con tristeza prepara barcos de papel para calmar, aunque sea provisoriamente, el dolor de los chiquilines.

La segunda vidriera es un interior muy modesto, pobre pero limpio, adorno invariable de todas las casas de este país. Un obrero vuelve del trabajo con los bolsillos repletos de dulces y juguetes; los hijos, alegres, lo asaltan, y la madre aumenta el regocijo poniendo sobre la mesa la típica torta casera.

Dos novelas contenidas en dos vidrieras, cuyos personajes, muy reciben el nombre que cada uno quiera darles o se identifican con centenares de familias. Dos vidrieras que ahora, con el estallido de la guerra, han perdido parte de su significado.

Sin embargo, esto ha resultado tan sorpresivo, que aún se oyen, particularmente en los barrios pobres, el ensayo de las canciones que alegran la Nochebuena. Los coros callejeros que recorren la ciudad, y que hoy ensayan con preferencia en el puerto, parecen rapaces escapados de algún cuadro de Murillo, o la no menos famosa pandilla cinematográfica. La niñez marca a los seres con un sello inconfundible de ternura, picardía o libertad. Ciudadanos de la patria de la infancia, que no tiene fronteras, en todas partes son iguales.

Días atrás era difícil elegir regalos, pues todo resultaba igualmente interesante. Los ponchos mexicanos satisfarían muchos caprichos; los sombreros amplios, sostenidos por pañuelos con dibujos incaicos, se vendían en calidad de amuletos peruanos...



● Para colocar a modo de brazalete, un manojo de rosas de Francia en seda punzó.

Las carteras constituyen el renglón más variado. Las más grandes han dejado de ser de paja o piqué, como lo eran durante el verano, para convertirse en sacos de cuero rústico, con frecuencia adornados con piel.

Los paraguas de muchos colores, que tienen más de sombrillas, darían sin duda la nota alegre en los días de lluvia.

Los guantes de piel de cordero con palma de gamuza parecen completamente exclusivos de los esquimales; sin embargo, se usan ya mucho a pesar de que los fríos no han mordido todavía con fiereza.

Las tricotas son más simples que nunca; las clásicas han triunfado sobre las muy coquetas tirolesas, que con sus flores y colores disfrazaban al invierno de verano.



● Pañuelo de linón, con encaje valenciennes, pasado a través de un anillo de zafiros y diamantes.

Y no creo, María, que pueda contarte mucho más de estas cosas después de lo que se avecina. Esta Nochebuena va a ser triste aquí. Te juro que una gran congoja me domina.

Hasta pronto,

Anatolio



● Zapatos de cabritilla y cintas de satén plata.



Destilada sobre flores frescas por procedimientos exclusivos que le permiten conservar íntegra la frescura de las flores naturales.

Agua Colonia BRANCATO

Perfume Fresco Suave y Persistente

KOLYNOS RESISTE CUALQUIER EXAMEN...

PRUEBE Vd. mismo la Crema Dental Kolynos por varios días. ¡Vea cuan limpios y brillantes quedan sus dientes! Observe también cómo Kolynos higieniza y refresca toda la boca. ¡Ilumine su sonrisa con Kolynos!





KOLYNOS cuesta menos porque dura más . . . es concentrada.

INDUSTRIA ARGENTINA

552H



EVITE el sudor



Proteje su pulcritud

Al usar Crema Desodorante y Antisudoral Odorono, usted se siente segura porque la Crema Odorono evita, sin peligro, la transpiración axilar; le protege de 1 a 3 días; no irrita la piel ni daña los vestidos; no mancha; puede usarse después de rasurarse las axilas. Y el nuevo envase *es más grande*—recibe usted más crema al mismo precio. Use usted, desde hoy mismo, para asegurar su pulcritud, la

Crema ODO-RO-NO

Desodorante y Antisudoral

Compre donde entregan lo que usted pide y no hablan mal de la marca que solicita. — Cámara Argentina de Perfumería. Campaña Pro-Etica Comercial.



Regalos

Elizabeth Arden

1 - Bolson Doble de playa $ 200.—
2 - Cartera en finos cueros, desde $ 160.—
3 - Talco y jabón del mismo perfume $ 17.—
4 - Estuche esmaltado rosado 'Boudoire' $ 110.—
5 - Extracto "Cyclamen" Arden $ 85.—
6 - Estuche esmaltado rosado "Bijou" $ 65.—
7 - Tres productos básicos para la belleza del cutis $ 16.50.
8 - Maquillage armonizado $ 59.—
9 - Polvos combinados con brocha $ 25.—
10 - Estuche "Primer" $ 55.—
11 - Loción Ardena $ 22.—
12 - Pinches Boutoniere $ 20.—
13 - Agua Colonia $ 15.—
14 - Aceite perfumado para baño $ 25.—
15 - Fluffy Milk Bath $ 14.—
16 - Extractos de Elizabeth Arden desde $ 25.—
17 - Sales para baño $ 11.— y $ 25.—
18 - Estuche de Lujo $ 250.—
19 - Blue Grass Brillantina con precioso perfumador $ 9.—
20 - Cajita en colores con Rouge en Crema, Lápiz Labial y Barniz para las uñas armonizada $ 20.—
21 - Cartera de noche de preciosos Brocatos $ 135.—

HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza - Primer Piso
Gabinete Arden de Consultas - Planta Baja

Florida 877



Josefina Vivot Cabral presenta:

LA MODA ARGENTINA

LA MODA



MAGDALENA PEÑA SALAS

Creación que fué donada para rifarla a beneficio del Auxilio Social. Es de seda estampada azul y blanca.

Presentada por
"CAMPANA"

Mrs. MAFFITT

lució una toilette de novia en piel de cisne, bordada en hilo de oro y perlas. Voluminosos frunces de tul en la falda.

Presentada por
"HENRIETTE"



ARGENTINA



ALICIA BARREDA
CHOPITEA

Tailleur de gros blanco con motivos negros, acompañado por un sombrero de igual material con velo de chiffon y Chantilly negro. Accesorios negros.

Presentado por
"MUGLIAROLI"



TERESA DE IRIONDO

Modelo en tul blanco con el cuerpo y faldita hechos enteramente de flores recortadas. El cinturón es verde y muy angosto.

Presentado por
"SANTINA"



LORNA BELL

Traje de noche en tafetas y encaje negro; capita de lo mismo. Sobre el cabello rubio, diminutos pájaros de terciopelo negro.

Presentado por
"Mme. SAULNIER"

LA MODA



INES PUEYRREDON SAAVEDRA

Modelo en organza rosa pálido bordado en punto "beauvais" y canutillo rosa.

Presentado por
"JANE ET ANDRE"



MARCELA DUGGAN

Modelo para comida, en hilo rojo con flor de la misma tela y collar rojo. Pañuelo blue chiffon.

Presentado por
"Mme. REYNAUD"



ANGELICA GIMENEZ CASTRO ALMEIRA

Modelo en organza y broderie blanco con bretelles y lazos de satén celeste y rosa.

Presentado por
"PIERLET"



ARGENTINA



ELINA LAINEZ DE CAHEN D'ANVERS

Falda y cintura de organza blanca. El corsage, en raso rojo obscuro, está cubierto de bordado antiguo oro y piedras. Termina con un bies verde turquesa en el escote.

Presentado por
"AUGUSTE"



MARIA INES CASARES DE BULLRICH

Creación en gasa roja azul y verde, hábilmente dispuesta.

Presentado por
"ANGELA MARIA"



ELOISA BERISSO OBEJERO

Creación en gros blanco. Corsage trabajado en canutillo rojo y flores bordadas y aplicadas. Echarpe rojo y azul.

Presentado por
"MAISON CARRAU"





Mrs. PEARS luce una creación en casimir de seda con lazos de terciopelo azul.

Presentado por
"CIDEZ"



EL HOGAR se complace en cerrar este número especialmente dedicado a las solemnes fiestas de fin de año ofreciendo a sus lectoras una serie de modelos de la primera exposición de la moda argentina realizada en el país.

Esta exposición, que se efectuó mediante un desfile de modelos a cargo de damas y niñas argentinas, ha tenido la virtud de demostrar hasta dónde el propio esfuerzo puede conducir al éxito en las actuales circunstancias por que atraviesa el mundo.

A beneficio de la Sociedad Auxilio Social Argentino, el Centro Argentino de la Moda organizó la exhibición, que contó con el auspicio inmediato de distinguidas damas de nuestra sociedad, quienes pusieron de relieve, con su proverbial gracia y elegancia, que ya nuestro ambiente de la "haute-couture" puede lucir por sus propios medios y llegar a imponer su chic creador en otros países de América.

●

Este número de EL HOGAR que la Editorial Haynes dedica a las fiestas de fin de año, se imprimió en sus talleres propios, calle Río de Janeiro 252, Buenos Aires. Consta de 116 páginas y fué puesto a la venta el 19 de diciembre de 1941.



ANGELICA LARRAIN

Modelo en imprimé negro sobre blanco. Guantes de finísimo encaje negro. Capelina de paja negra de "Dejean".

Presentado por
"BERNARDA"

¿QUE LE REGALO A MI BEBE?



PEDIDOS DEL INTERIOR se remiten en el día.

Llega NAVIDAD, AÑO NUEVO, REYES!

Para las tradicionales Fiestas, **CASA GESELL** presenta un sugerente surtido de artículos especiales para regalar a los más chiquitos de la casa...

Contamos con una deslumbrante selección de **JUGUETES**; además, todas nuestras Secciones, engalanadas con las últimas primicias, le brindan brillantes ideas para **REGALOS** prácticos y apreciados.

Visite nuestras Exposiciones!



Regalos de Gusto: Piezas de Loza Inglesa "ROYAL DOULTON". Exponente de calidad y distinción. Dibujos exclusivos.

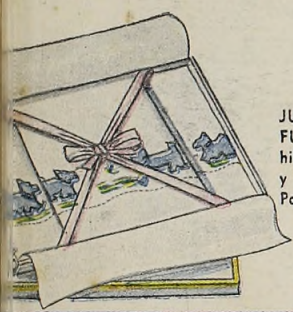
1. PLATO HONDO, diámetro 19 centímetros ..... $ 2.80
2. PLATO POSTRE, diámetro 16 ½ centímetros... $ 1.70
3. PLATO PLAYO, diámetro 21 ½ centímetros... $ 2.40
4. TAZA y PLATILLO para el té ..... $ 3.20
5. JARRITO, muy original, con una asa..... $ 2.50
6. BOL, diseño elegante, diámetro 15 cm..... $ 2.—



REGIO JARRITO. Importado. Joya de calidad y gusto. En fina electroplata (E. P. N. S.). Diseño de gran originalidad. En delicado estuche..... $ 28.—



Hermosa CUCHARITA. Con mango acodado: induce al bebé a comer con la mano derecha. Fina alpaca plateada. En hermoso estuche, a pesos 5.40



JUEGO de SABANA y FUNDA. En batista de hilo, con aplicaciones y bordados a mano. Para el Cochecito. Sábana, 90 x 102 cm.; funda, 30 x 53 centímetros. En caja. $ 15.50

REGALOS MUY ACERTADOS

MEJOR CALIDAD a precios más convenientes.



1. COCHECITO PLEGADIZO GESELL. Con AUTOLUBRICACION y ruedas articuladas patentadas. Respaldo graduable a 3 posiciones. Rodado superior. Confortable y elegante... $ 58.—

2. COCHE-SILLA PLEGADIZO GESELL. Con AUTOLUBRICACION PATENTADA. Suspensión a cuatro elásticos. Asiento y respaldo tapizados. Modelo de gran elegancia y duración, a pesos 38.50

3. CORRALITO PLEGADIZO GESELL. Lugar seguro para que el nene juegue, gatee y ensaye los primeros pasos. Al laqué marfil. 90 x 110 cm., a.... $ 28.50



COCHECITOS para MUÑECAS

LICE EL SUEÑO DORADO DE SU NENITA!



HECITO PLEGADI- Chassis metálico esado. Capota plega- reversible, en cuero icial. ado. $ 18.50



COCHE - CUNA PLEGADIZO. Capota de 3 arcos, reversible, de lona; caja también de lona. Chassis metálico esmaltado... $ 11.90



OCHE - SILLA. on manija a 2 poiones. Armazón etálico esmaltado. asiento y el resaldo inclinable van pizados, ... $ 12.90

EMOS, TAMBIEN, HERMO- MODELOS IMPORTADOS.



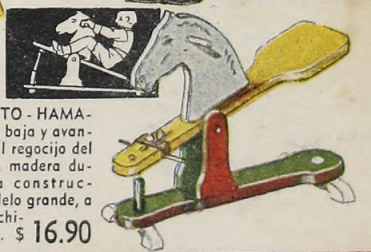
JUEGO de TOILETTE. Polvera, Jabonera, Cepillo, Peine y Sonajero, en vistosa bandeja; todo en celuloide de calidad. Celeste, rosa, blanco, a ..... $ 11.40

ACORDAMOS CREDITOS



TREN DE MADERA. Finamente pulido y laqueado, en colores de gran brillo. Muy vistoso, a.... $ 5.60

CATRE-BAÑO PARA MUÑECAS. Plegadizo. Recipiente de tela engomada. En madera laqueada, a pesos 17.90



CABALLITO - HAMACA. Sube, baja y avanza ante el regocijo del jinete. En madera dura. Sólida construcción. Modelo grande, a $ 19.50; chico ..... $ 16.90

CasaGesell

— para el bienestar del bebé

DIAGONAL NORTE 633 — BUENOS AIRES

FLORES: Rivadavia 7137 — BELGRANO: Cabildo 1701

ROSARIO: Córdoba 1358 — CORDOBA: 9 de Julio 123

"Alegrías de TERRABUSI"...
¡para toda mesa en fiesta!



¡Son deliciosas creaciones de TERRABUSI!

TORTA PARADISO · ROSCA SANTA CLARA · BUDIN PRINCESA · MIL DELICIAS · BODAS DE ORO · MALAGA · AMARETTI